

# Poulan PRO®

ENGLISH



Please do not return unit to retailer.  
Por favor, no devuelva el aparato al lugar de compra.  
Veuillez ne pas retourner l'outil au détaillant.

1-800-554-6723  
www.poulan-pro.com

## Instruction Manual Manual de Instrucciones Manuel d'Instructions

PP258TP

ESPAÑOL

### For Occasional Use Only



**DANGER:**

Read and follow all Safety Rules and Operating Instructions before using this product. Failure to do so can result in serious injury.

**PELIGRO:**

Lea el manual de instrucciones y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El no hacerlo puede resultar en lesiones graves.

**DANGER:**

Lire le manuel d'instructions et bien respecter tous les avertissements et toutes les instructions de sécurité. Tout défaut de le faire pourrait entraîner des blessures graves.

---

Poulan PRO  
1030 Stevens Creek Road  
Augusta, GA 30907

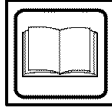
FRANÇAIS

545146928 Rev. 1 4/20/07 BRW

## IDENTIFICATION OF SYMBOLS



**DANGER!** This pruner can be dangerous! Careless or improper use can cause serious or even fatal injury.



Read and understand the instruction manual before using the pruner.



Always wear appropriate ear protection, eye protection and head protection.



**DANGER!** Falling objects can cause severe head injury. Wear head protection when operating this unit. Do not stand beneath branch being cut.

## SAFETY RULES

**WARNING:** Always disconnect spark plug wire and place wire where it cannot contact spark plug to prevent accidental starting when setting up, transporting, adjusting or making repairs except carburetor adjustments.

Because a pruner is a high-speed wood-cutting tool, special safety precautions must be observed to reduce the risk of accidents. Careless or improper use of this tool can cause serious or even fatal injury.

### PLAN AHEAD

- Read this manual carefully until you completely understand and can follow all safety rules, precautions, and operating instructions before attempting to use the unit.
- Restrict the use of your pruner to adult users who understand and can follow safety rules, precautions, and operating instructions found on the unit and in this manual.

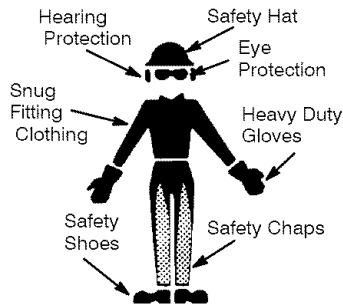


INSTRUCTION MANUAL



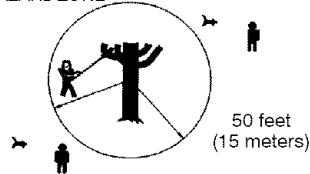
SAFETY INFORMATION ON THE UNIT

- Wear protective gear. Always use steel-toed safety footwear with non-slip soles; snug-fitting clothing; heavy, long pants, and long sleeves; heavy-duty, non-slip gloves; eye protection such as non-fogging, vented goggles or face screen; an approved safety hard hat; and sound barriers (ear plugs or mufflers) to protect your hearing. Regular users should have hearing checked regularly as engine noise can damage hearing. Secure hair above shoulder length. Secure or remove loose clothing and jewelry or clothing with loosely hanging ties, straps, tassels, etc.



- Keep all parts of your body away from the chain when the engine is running.
- Keep children, bystanders, and animals a minimum of 50 feet (15 meters) away from the work area. Do not allow other people or animals to be near when starting or operating the pruner.

### HAZARD ZONE



**DANGER:** Do not use near electrical wires or power lines. Keep pruner at least 30 feet (10 meters) away from all power lines.

- Do not handle or operate a pruner when you are fatigued, ill, or upset, or if you have taken alcohol, drugs, or medication. You must be in good physical condition and mentally alert. If you have any condition that might be aggravated by strenuous work, check with doctor before operating a pruner.
- Carefully plan your pruning operation in advance. Do not start cutting until you have a clear work area, secure footing, and a planned retreat path.

If situations occur which are not covered in this manual, use care and good judgment. If you need assistance, contact your authorized service dealer or call 1-800-554-6723.

### OPERATE YOUR PRUNER SAFELY

- Do not operate a pruner with one hand. Serious injury to the operator, helpers, bystanders or any combination of these persons may result from one-handed operation. A pruner is intended for two-handed use.
- Operate the pruner only in a well-ventilated outdoor area.
- Do not operate pruner from a ladder or in a tree.
- Do not use a pruner to cut down trees or any portion of the tree trunk.
- Only use for pruning limbs or branches overhead not greater than 4 inches (10 cm) in diameter.
- Never stand under the limb you are pruning. Always position yourself out of the path of falling debris.
- Do not cut small brush and saplings with the pruner. Slender matter may catch in the chain and be whipped toward you, pulling you off balance.
- Make sure the chain will not make contact with any object while starting the engine. Never try to start the unit when the guide bar is in a cut.
- Do not put pressure on the pruner at the end of the cut. Applying pressure can cause you to lose control when the cut is completed.
- Do not run the unit at high speed when not pruning.
- If you strike or become entangled with a foreign object, stop the engine immediately and check for damage. Have any damage repaired by an authorized service dealer before attempting further operations.
- Do not operate a pruner that is damaged, improperly adjusted, or not completely and securely assembled. Always replace bar and chain immediately if it becomes damaged, broken or is otherwise removed.
- Always stop the unit when work is delayed or when walking from one cutting location to another. Stop the engine before setting the unit down.
- Use only in daylight or good artificial light.
- Use only for jobs explained in this manual (or manuals for optional attachments).

### MAINTAIN YOUR PRUNER IN GOOD WORKING ORDER

- Have all service performed by a qualified service dealer with the exception of the


items listed in the maintenance section of this manual.

- Make certain the chain stops moving when the throttle trigger is released. For correction, refer to CARBURETOR ADJUSTMENTS.
- Never modify your unit in any way.
- Keep the handles dry, clean, and free of oil or fuel mixture.
- Keep fuel and oil caps, screws, and fasteners securely tightened.
- Make carburetor adjustments with lower end supported to prevent chain from contacting any object.
- Keep others away when making carburetor adjustments.
- Use only Poulan PRO accessories and replacement parts as recommended.

### HANDLE FUEL WITH CAUTION

- Do not smoke while handling fuel or while operating the pruner.
- Eliminate all sources of sparks or flame in the areas where fuel is mixed or poured. There should be no smoking, open flames, or work that could cause sparks. Allow engine to cool before refueling.
- Mix and pour fuel in an outdoor area on bare ground; store fuel in a cool, dry, well ventilated place; and use an approved, marked container for all fuel purposes. Wipe up all fuel spills before starting engine.
- Move at least 10 feet (3 meters) from fueling site before starting engine.
- Turn the engine off and let unit cool in a non-combustible area, not on dry leaves, straw, paper, etc. Slowly remove fuel cap and refuel unit.
- Store the unit and fuel in an area where fuel vapors cannot reach sparks or open flames from water heaters, electric motors or switches, furnaces, etc.

### KICKBACK

 **WARNING:** Avoid kickback which can result in serious injury. **Kickback** is the backward, upward or sudden forward motion of the guide bar occurring when the chain near the upper tip of the guide bar contacts any object such as a log or branch, or when the wood closes in and pinches the chain in the cut. Contacting a foreign object in the wood can also result in loss of control.

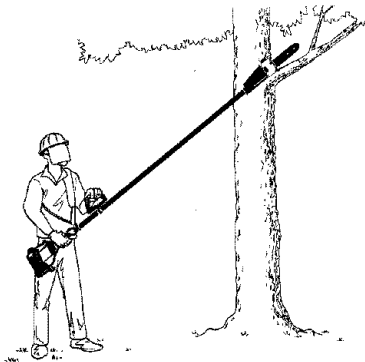
- **Rotational Kickback** can occur when the moving chain contacts an object at the upper tip of the guide bar. This contact can cause the chain to dig into the object, which stops the chain for an instant. The result is a lightning fast, reverse reaction which kicks the guide bar up and back toward the operator.
- **Pinch-Kickback** can occur when the wood closes in and pinches the moving chain in the cut along the top of the guide bar and the chain is suddenly stopped. This sudden stopping of the chain results in a reversal of the chain force used to cut wood and causes the pruner to move in the opposite direction of the chain rotation. The pruner is driven straight back toward the operator.

- **Pull-in** can occur when the moving chain contacts a foreign object in the wood in the cut along the bottom of the guide bar and the chain is suddenly stopped. This sudden stopping pulls the pruner forward and away from the operator and could easily cause the operator to lose control of the pruner.

## REDUCE THE CHANCE OF KICKBACK

- Recognize that kickback can happen. With a basic understanding of kickback, you can reduce the element of surprise which contributes to accidents.
- Never let the moving chain contact any object at the tip of the guide bar.
- Keep the working area free from obstructions such as other trees, branches, rocks, stumps, etc. Eliminate or avoid any obstruction that your chain could hit while you are cutting. When cutting a branch, do not let the guide bar contact branch or other objects around it.
- Keep your chain sharp and properly tensioned. A loose or dull chain can increase the chance of kickback occurring. Follow manufacturer's chain sharpening and maintenance instructions. Check tension at regular intervals with the engine stopped, never with the engine running. Make sure the bar clamp nut is securely tightened after tensioning the chain.
- Begin and continue cutting at full speed. If the chain is moving at a slower speed, there is greater chance of kickback occurring.
- Cut one branch at a time.
- Use extreme caution when re-entering a previous cut.
- Do not attempt cuts starting with the tip of the bar (plunge cuts).
- Watch for shifting of wood or other forces that could close a cut and pinch or fall into chain.
- Use the Reduced-Kickback Guide Bar and Low-Kickback Chain specified for your unit.

## MAINTAIN CONTROL



- Keep a good, firm grip on the pruner with both hands when the engine is running and don't let go. A firm grip will help you reduce kickback and maintain control. Keep the fingers of your left hand encircling and your left thumb under the assist handle. Keep your right hand completely around the

throttle handle whether you are right handed or left handed.

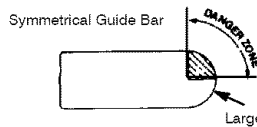
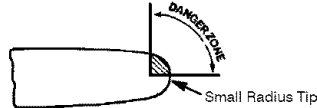
- Stand with your weight evenly balanced on both feet.
- Stand slightly to the left side of the pruner to keep your body from being in a direct line with the cutting chain.

## KICKBACK SAFETY FEATURES

The following features are included on your pruner to help reduce the hazard of kickback; however, such features will not totally eliminate this danger. As a pruner user, do not rely only on safety devices. You must follow all safety precautions, instructions, and maintenance in this manual to help avoid kickback and other forces which can result in serious injury.

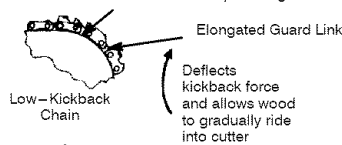
- **Reduced-Kickback Guide Bar**, designed with a small radius tip which reduces the size of the kickback danger zone on the bar tip.

Reduced Kickback Symmetrical Guide Bar



- **Low-Kickback Chain**, designed with a contoured depth gauge and guard link which deflect kickback force and allow wood to gradually ride into the cutter.

Contoured Depth Gauge



Not a Low-Kickback Chain

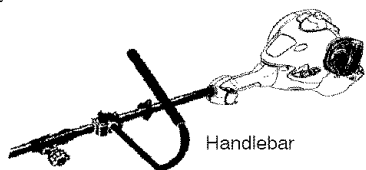
**SAFETY NOTICE:** Exposure to vibrations through prolonged use of gasoline powered hand tools could cause blood vessel or nerve damage in the fingers, hands, and joints of people prone to circulation disorders or abnormal swellings. Prolonged use in cold weather has been linked to blood vessel damage in otherwise healthy people. If symptoms occur such as numbness, pain, loss of strength, change in skin color or texture, or loss of feeling in the fingers, hands, or joints, discontinue the use of this tool and seek medical attention. An anti-vibration system does not guarantee the avoidance of these problems. Users who operate power tools on a continual and regular basis must monitor closely their physical condition and the condition of this tool.

**SPECIAL NOTICE:** This unit is equipped with a temperature limiting muffler and spark arresting screen which meets the requirements of California Codes 4442 and 4443. All U.S. forest land and the states of California, Idaho, Maine, Minnesota, New Jersey, Oregon, and Washington require by law that many internal combustion engines be equipped with a spark arresting screen. If you operate in a locale where such regulations exist, you are legally responsible for maintaining the operating condition of these parts. Failure to do so is a violation of the law. For normal homeowner use, the muffler and spark arresting screen will not require any service. After 50 hours of use, we recommend that your muffler be serviced or replaced by an authorized service dealer.

### ADDITIONAL SAFETY RULES FOR OPTIONAL ATTACHMENTS

**WARNING:** For each optional attachment used, read entire instruction manual before use and follow all warnings and instructions in manual and on attachment.

**WARNING:** Ensure handlebar is installed when using edger or brushcutter attachments. Attach handlebar above arrow on safety label on the upper shaft (engine end of unit). If your edger or brushcutter attachment does not include a handlebar, a handlebar accessory kit (#530071451) is available from your authorized service dealer.



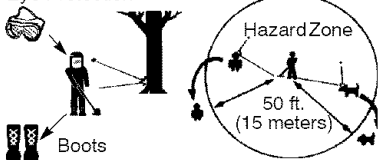
### LINE TRIMMER SAFETY

**DANGER:** Never use blades with line trimmer attachment. Never use flailing devices with any attachment. Use of any other accessories with line trimmer attachment will increase the risk of injury.



**WARNING:** Trimmer line throws objects violently. You and others can be blinded/injured. Wear eye and leg protection. Keep body parts clear of rotating line.

Eye Protection



Keep children, bystanders, and animals 50 feet (15 meters) away. Stop unit immediately if approached.

**WARNING:** Inspect the area to be trimmed before each use. Remove objects (rocks, broken glass, nails, wire, etc.) which can be thrown by or become entangled in line. Hard objects can damage the trimmer head and be thrown causing serious injury.

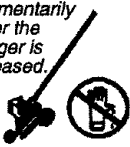
- Use only for trimming, scalping, mowing and sweeping. Do not use for edging, pruning or hedge trimming.
- Cut from your right to your left. Cutting on left side of the shield will throw debris away from the operator.

### EDGER SAFETY

**WARNING:** Inspect the area to be edged before each use. Remove objects (rocks, broken glass, nails, wire, etc.) which can be thrown by the blade or can wrap around the shaft.

- Blade rotates momentarily after the trigger is released. The blade can seriously cut you or others.
- Allow blade to stop before removing it from the cut.

*Blade rotates momentarily after the trigger is released.*



*Allow blade to stop before removing it from the cut.*



- Throw away blades that are bent, warped, cracked, broken or damaged in any other way. Replace parts that are cracked, chipped, or damaged before using the unit.
- Do not attempt to remove cut material nor hold material to be cut when the engine is running or when cutting blade is moving.
- Always keep the wheel and depth adjusting skid in contact with the ground.
- Always push the unit slowly over the ground. Stay alert for uneven sidewalks, holes in the terrain, large roots, etc.
- Always use the handlebar when using edger attachment.

### BLOWER/VACUUM SAFETY

**WARNING:** Inspect area before starting unit. Remove all debris and hard objects such as rocks, glass, wire, etc. that can ricochet, be thrown, or otherwise cause injury or damage during operation.

- Do not set unit on any surface except a clean, hard area while engine is running. Debris such as gravel, sand, dust, grass, etc., could be picked up by the air intake and thrown out through discharge opening, damaging unit, property, or causing serious injury to bystanders or operator.
- Never place objects inside the blower tubes, vacuum tubes or blower outlet. Always direct the blowing debris away from

people, animals, glass, and solid objects such as trees, automobiles, walls, etc. The force of air can cause rocks, dirt, or sticks to be thrown or to ricochet which can hurt people or animals, break glass, or cause other damage.

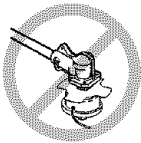
- Never run unit without the proper equipment attached. When using your unit as a blower, always install blower tubes.
- Check air intake opening, blower tubes or vacuum tubes frequently, always with engine stopped and spark plug disconnected. Keep vents and discharge tubes free of debris which can accumulate and restrict proper air flow.
- Never place any object in air intake opening as this could restrict proper air flow and cause damage to the unit.
- Never use for spreading chemicals, fertilizers, or other substances which may contain toxic materials.
- To avoid spreading fire, do not use near leaf or brush fires, fireplaces, barbecue pits, ashtrays, etc.

### BRUSHCUTTER SAFETY

**⚠ DANGER:** Blade can thrust violently away from material it does not cut. Blade thrust can cause amputation of arms or legs.

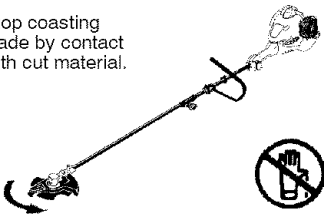


**⚠ WARNING:** Do not use trimmer head as a fastening device for the blade.



**⚠ WARNING:** The blade continues to spin after the throttle is released or engine is turned off. The coasting blade can throw objects or seriously cut you if accidentally touched. Stop the blade by contacting the right hand side of the coasting blade with material already cut.

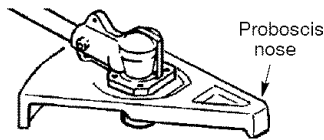
Stop coasting blade by contact with cut material.



**⚠ WARNING:** Inspect the area to be cut before each use. Remove objects (rocks, broken glass, nails, wire, etc.) which can be thrown or become entangled in the blade or trimmer line.

- Throw away and replace blades that are bent, warped, cracked, broken or damaged in any other way.
- Install required shield properly before using the unit. Use the metal shield for all metal blade use.

**⚠ WARNING:** Only use brushcutter attachments that provide a metal shield with proboscis nose.



- Use only specified blade and make sure it is properly installed and securely fastened.
- Cut from your left to your right. Cutting on the right side of the shield will throw debris away from the operator.
- Always use the handlebar and a properly adjusted shoulder strap with blade (see ASSEMBLY instructions in brushcutter attachment instruction manual).

### CULTIVATOR SAFETY

**⚠ WARNING:** Rotating tines can cause serious injury. Keep away from rotating tines. Stop the engine and disconnect the spark plug before unclogging tines or making repairs.



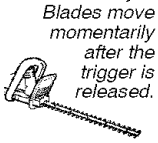
**⚠ WARNING:** Inspect the area to be cultivated before starting the unit. Remove all debris and hard and sharp objects such as rocks, vines, branches, rope, string, etc.

- Avoid heavy contact with solid objects that might stop the tines. If heavy contact occurs, stop the engine and inspect the unit for damage.
- Never operate the cultivator without the tine cover in place and properly secured.
- Keep the tines and guard clear of debris.
- After striking a foreign object, stop the engine, disconnect the spark plug and inspect the cultivator for damage. Repair before restarting.
- Disconnect attachment from the drive engine before cleaning the tines with a hose and water to remove any build-up. Oil the tines to prevent rust.
- Always wear gloves when servicing or cleaning the tines. The tines become very sharp from use.

- Do not run unit at high speed unless cultivating.

## HEDGE TRIMMER SAFETY

**⚠ DANGER:** RISK OF CUT; KEEP HANDS AWAY FROM BLADE - Blade moves momentarily after the trigger is released. Do not attempt to clear away cut material when the blade is in motion. Make sure the switch is in the OFF position, the spark plug wire is disconnected, and the blade has stopped moving before removing jammed material from the cutting blade. Do not grab or hold the unit by the cutting blade.



*Allow blades to stop before removing them from the cut.*

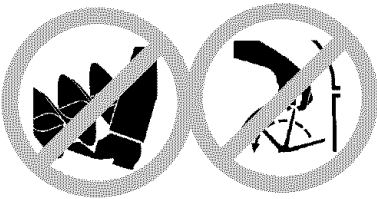


**⚠ WARNING:** Inspect the area before starting the unit. Remove all debris and hard objects such as rocks, glass, wire, etc. that can ricochet, be thrown, or otherwise cause injury or damage during operation.

- Do not use a cutting blade that is bent, warped, cracked, broken or damaged in any other way. Have worn or damaged parts replaced by your authorized service dealer.
- Always keep unit in front of your body. Keep all parts of your body away from the cutting blade.
- Keep the cutting blade and air vents clear of debris.

## SNOW THROWER SAFETY

**⚠ WARNING:** Keep hands and feet away from the rotor when starting or running the engine. Never attempt to clear the rotor with the engine/motor running. Stop engine and disconnect spark plug before unclogging snow or debris from discharge chute or when adjusting vanes.



**⚠ WARNING:** Never lean over discharge chute. Rocks or debris could be thrown into the eyes and face and cause serious injury or blindness.

**⚠ WARNING:** Inspect the area where the unit is to be used. Remove objects that could be thrown or damage the unit. Some objects may be hidden by fallen snow - be alert for the possibility.

- Direct material discharge away from glass enclosures, automobiles, etc.
- Do not run engine at high speed while removing snow.
- Be attentive when using the snowthrower, and stay alert for holes in the terrain and other hidden hazards.
- Make sure the rotor will spin freely before attaching the snowthrower to the powerhead.
- If the rotor will not rotate freely due to frozen ice, thaw the unit before thoroughly before attempting to operate under power.
- Keep the rotor clear of debris.
- Do not throw snow near other people. The snow thrower could propel small objects at high speed causing injury.
- After striking a foreign object, stop the engine, disconnect spark plug and inspect the snowthrower for damage and repair if necessary before restarting unit.
- Never operate the snowthrower near glass enclosures, automobiles and trucks.
- Never attempt to use the snowthrower on a roof.
- Never operate the snowthrower near window wells, dropoffs, etc.
- Never discharge snow onto public roads or near moving traffic.
- Clear snow from slopes by going up and down; never across. Use caution when changing directions. Never clear snow from steep slopes.
- Let snowthrower run for a few minutes after clearing snow so moving parts do not freeze.
- Look behind and use care when backing up. Exercise caution to avoid slipping or falling, especially when operating in reverse.
- Know how to stop quickly.

# ASSEMBLY

**⚠ WARNING:** If received assembled, repeat all steps to ensure your unit is properly assembled and all fasteners are secure. Examine parts for damage. Do not use damaged parts.

**NOTE:** If you need assistance or find parts missing or damaged, call 1-800-554-6723.

It is normal for the fuel filter to rattle in the empty fuel tank.

Finding fuel or oil residue on muffler is normal due to carburetor adjustments and testing done by the manufacturer.

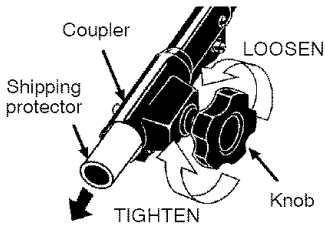
## TOOLS REQUIRED

- Hex wrench (provided)

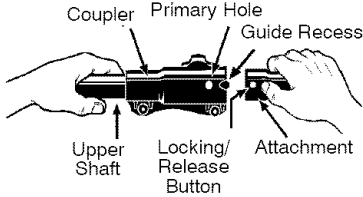
## INSTALLING PRUNER ATTACHMENT

**CAUTION:** When removing or installing attachments, place the unit on a flat surface for stability.

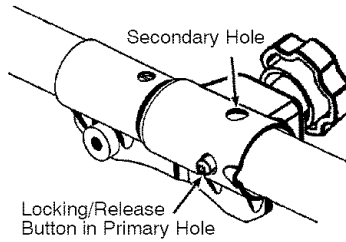
1. Loosen the coupler by turning the knob counterclockwise.



2. Remove shipping protector from coupler.
3. Remove the shaft cap from the pruner attachment (if present).
4. Position locking/release button of attachment into guide recess of coupler.
5. Push the attachment into the coupler until the locking/release button snaps into the primary hole.
6. Before using the unit, tighten the knob securely by turning clockwise.



**⚠ WARNING:** Make sure the locking/release button is locked in the primary hole and the knob is securely tightened before operating the unit. All attachments are designed to be used in the primary hole unless otherwise stated in the applicable attachment instruction manual. Using the wrong hole could lead to serious injury or damage to the unit.



For optional attachments, see the ASSEMBLY section of the applicable attachment instruction manual.

## SHOULDER STRAP ASSEMBLY

**⚠ WARNING:** Proper shoulder strap adjustments must be made with the engine completely stopped before using unit.

1. Try on shoulder strap and adjust for fit and balance before starting the engine or beginning a cutting operation.
2. Insert your right arm and head through the shoulder strap and allow it to rest on your left shoulder. Make sure the danger sign is centered on your back and the hook is to the right side of your waist.

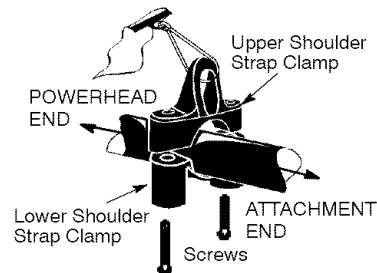
**NOTE:** A one-half twist is built in the shoulder strap to allow the strap to rest flat on the shoulder.

3. Adjust the strap, allowing the hook to be about 3 - 6 inches (8 - 15 cm) below the waist.
4. Fasten the strap hook to the clamp located between the throttle handle and the assist handle and lift the tool to the operating position.

**NOTE:** It may be necessary to relocate the shoulder strap clamp on the shaft for proper balancing of unit.

## TO RELOCATE SHOULDER STRAP CLAMP:


1. Loosen and remove both clamp screws.
2. Place the upper shoulder strap clamp over the upper shaft.
3. Position the lower shoulder strap clamp under the upper shaft and align the upper and lower clamp screw holes.






4. Insert two screws into the screw holes.
5. Secure shoulder strap clamp by tightening screws with a hex wrench.

### ADJUSTING THE ASSIST HANDLE

**WARNING:** When adjusting the assist handle, be sure it remains between the coupler and the  lower arrow (closest to coupler) on the safety label to ensure proper

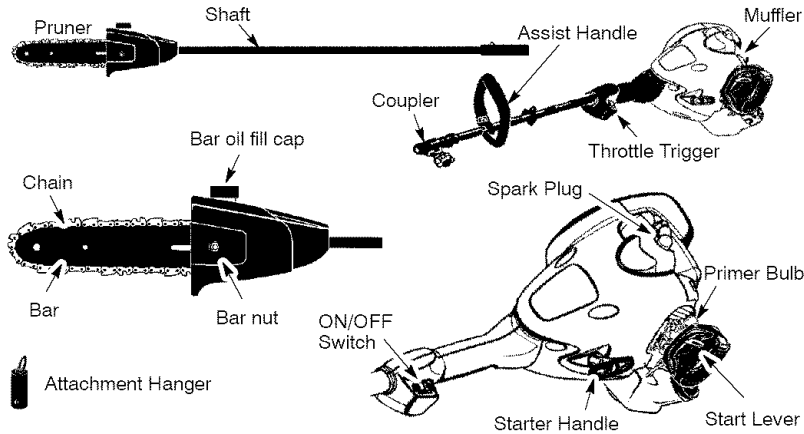
balancing of unit. When adjusting the assist handle or handlebar during use of optional attachments, it must be repositioned between the throttle trigger and the  upper arrow (closest to engine) on the safety label.

1. Loosen wing nut on handle.
2. Rotate the handle on the shaft to an upright position; retighten wing nut.

## OPERATION

### KNOW YOUR PRUNER

READ THIS INSTRUCTION MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING YOUR UNIT. Compare the illustrations with your unit to familiarize yourself with the location of the various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



### ON/OFF SWITCH

The ON/OFF switch is located on the trigger handle and is used to stop the engine. Move the switch to the OFF position to stop the engine.

### PRIMER BULB

The PRIMER BULB removes air from the carburetor and fuel lines and fills them with fuel. This allows you to start the engine with fewer pulls on the starter rope. Activate the primer bulb by pressing it and allowing it to return to its original form.

### START LEVER

The START LEVER helps to supply fuel to the engine to aid in starting. Activate the starting

system by moving the start lever to the START position. DO NOT squeeze the throttle trigger until the engine has started and runs. After the engine starts, allow the engine to warm-up 5 seconds, then fully squeeze the throttle trigger to deactivate the starting system.

### COUPLER

The COUPLER enables optional attachments to be installed on the unit.

### CHAIN TENSION

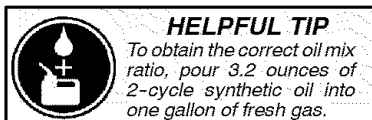
It is normal for a new chain to stretch during first 15 minutes of operation. You should check your chain tension frequently. See CHAIN TENSION in the SERVICE AND ADJUSTMENTS section.

### BEFORE STARTING ENGINE

**WARNING:** Be sure to read the fuel information in the safety rules before you begin. If you do not understand the safety rules, do not attempt to fuel your unit. Call 1-800-554-6723.

### FUELING ENGINE

**WARNING:** Remove fuel cap slowly when refueling.



This engine is certified to operate on unleaded gasoline. Before operation, gasoline must be mixed with a good quality synthetic 2-cycle air-cooled engine oil designed to be mixed at a ratio of 40:1. Poulan/WEED EATER brand synthetic oil is

recommended. Mix gasoline and oil at a ratio of 40:1. A 40:1 ratio is obtained by mixing 3.2 ounces (95 ml) of oil with 1 gallon (4 liters) of unleaded gasoline. DO NOT USE automotive oil or marine oil. These oils will cause engine damage. When mixing fuel, follow instructions printed on container. Once oil is added to gasoline, shake container momentarily to assure that the fuel is thoroughly mixed. Always read and follow the safety rules relating to fuel before fueling your unit.

### BAR AND CHAIN LUBRICATION

The bar and chain require lubrication. The chain oiler provides continuous lubrication to the chain and guide bar. Be sure to fill the bar oil tank when you fill the fuel tank (Capacity = 4.6 fl. oz.). Lack of oil will quickly ruin the bar and chain. Too little oil will cause overheating shown by smoke coming from the chain and/or discoloration of the bar. The oil output is automatically metered during operation. Always fill the bar oil tank when you fill the fuel tank.

Genuine Poulan or Poulan PRO bar and chain oil is recommended to protect your unit against excessive wear from heat and friction. Poulan or Poulan PRO oil resists high temperature thinning. If Poulan or Poulan PRO bar and chain oil is not available, use a good grade SAE 30 oil.

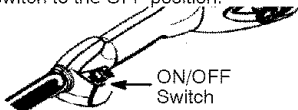
- Never use waste oil for bar and chain lubrication.
- Always stop the engine before removing the oil cap.

### IMPORTANT

Experience indicates that alcohol blended fuels (called gasohol or using ethanol or methanol) can attract moisture which leads to separation and formation of acids during storage. Acidic gas can damage the fuel system of an engine while in storage. To avoid engine problems, empty the fuel system before storage for 30 days or longer. Drain the gas tank, start the engine and let it run until the fuel lines and carburetor are empty. Use fresh fuel next season. Never use engine or carburetor cleaner products in the fuel tank or permanent damage may occur. See the STORAGE section for additional information.

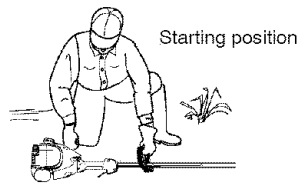
### HOW TO STOP YOUR UNIT

- To stop the engine, move the ON/OFF switch to the OFF position.



### HOW TO START YOUR UNIT

**⚠ WARNING:** Make sure the chain will not make contact with any object while starting the engine. Never try to start the unit when the guide bar is in a cut. Avoid any contact with the muffler. A hot muffler can cause serious burns.



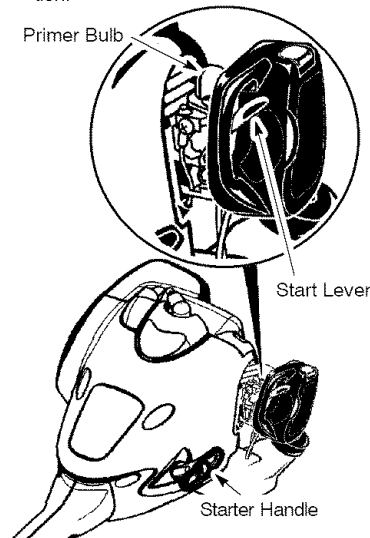


**HELPFUL TIP**  
If your engine still does not start after following these instructions, please call 1-800-554-6723.

### STARTING A COLD ENGINE

**NOTE:** DO NOT squeeze the throttle trigger until the engine has started and runs.

1. Set unit on a flat surface.
2. Move ON/OFF switch to the ON position.
3. Slowly press the primer bulb 6 times.
4. Move the start lever to the START position.



5. Pull starter rope handle sharply until engine starts and runs.
6. Allow unit to run for 10-15 seconds, then fully squeeze the throttle trigger to disengage the starting system.

### STARTING A WARM ENGINE

1. Move ON/OFF switch to the ON position.
2. Squeeze and hold the throttle trigger.
3. Pull starter rope sharply while squeezing throttle trigger until engine runs.

**NOTE:** Normally, the warm starting procedure can be used within 5-10 minutes after the unit is turned OFF. If the unit sits for more than 10 minutes without being ran, it will be necessary to start the unit by following the steps under STARTING A COLD ENGINE or following the starting instruction steps shown on the unit.

## STARTING A FLOODED ENGINE

Flooded engines can be started by placing the ON/OFF switch in the ON position. Move the start lever to the RUN position and fully squeeze throttle trigger. Pull the starter handle repeatedly while squeezing throttle trigger until engine starts and runs. This could require pulling the starter handle many times, depending on how badly the unit is flooded. If the unit still doesn't start, refer to TROUBLESHOOTING TABLE or call 1-800-554-6723.

## OPERATING THE COUPLER

This model is equipped with a coupler which enables optional attachments to be installed. The optional attachments are:

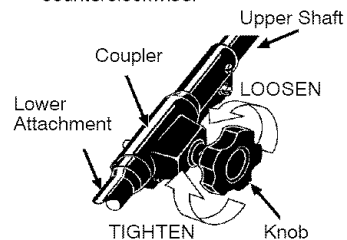
Edger	PP1000E
Cultivator	PP2000T
Blower	PP3000B
Brushcutter	PP4000C

**WARNING:** Always stop unit and disconnect spark plug before removing or installing attachments.

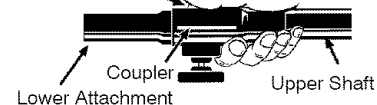
## REMOVING PRUNER ATTACHMENT (OR OTHER OPTIONAL ATTACHMENTS)

**CAUTION:** When removing or installing attachments, place the unit on a flat surface for stability.

1. Loosen the coupler by turning the knob counterclockwise.



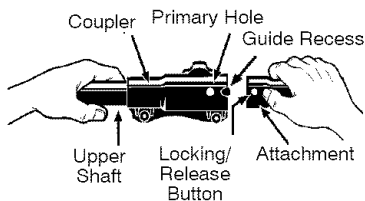
2. Press and hold the locking/release button.



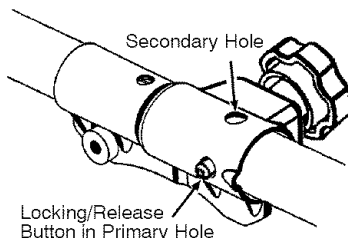
3. While securely holding the engine and upper shaft, pull the attachment straight out of the coupler.

## INSTALLING OPTIONAL ATTACHMENTS

1. Remove the shaft cap from the attachment (if present).
2. Position locking/release button of attachment into guide recess of coupler.
3. Push the attachment into the coupler until the locking/release button snaps into the primary hole.
4. Before using the unit, tighten the knob securely by turning clockwise.



**WARNING:** Make sure the locking/release button is locked in the primary hole and the knob is securely tightened before operating the unit. All attachments are designed to be used in the primary hole unless otherwise stated in the applicable attachment instruction manual. Using the wrong hole could lead to serious injury or damage to the unit.



## INSTALLING ATTACHMENT HANGER

An attachment hanger is provided for storage when attachment is not in use.

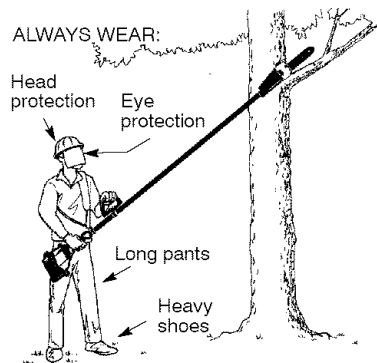
To install hanger on attachment:

1. Remove the shaft cap from the attachment (if present) and discard.
2. Press and hold the locking/release button.
3. Push hanger onto the attachment until the locking/release button snaps into the hole.

## OPERATING INSTRUCTIONS

It is recommended that the engine not be operated for longer than 1 minute at full throttle.

## OPERATING POSITION



**⚠ DANGER:** Do not extend arms above shoulders while pruning. Do not stand beneath branch being cut.

**⚠ WARNING:** Always wear head, eye, hearing, foot and body protection to reduce the risk of injury when operating this unit. When operating unit, clip shoulder strap onto clamp, stand as shown and check for the following:

- Extend your left arm and hold assist handle with your left hand.
- Hold throttle grip with your right hand with finger on throttle trigger.
- Keep engine end below waist level.
- Keep shoulder strap pad centered on your left shoulder and danger sign centered on your back.
- Maintain full weight of tool on your left shoulder.

Always release the throttle trigger and allow the engine to return to idle speed when not pruning. To stop engine:

- Release the throttle trigger.
- Move the ON/OFF switch to the OFF position.

### PRUNING

**⚠ WARNING:** Be alert for and guard against kickback. Do not allow the moving chain to contact any other branches or objects at the nose of the guide bar when pruning. Allowing such contact can result in serious injury.

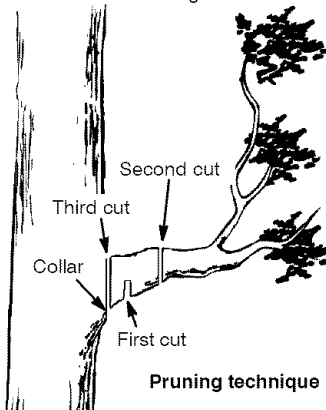
### IMPORTANT POINTS

- Work slowly, keeping both hands firmly gripped on the pruner. Maintain secure footing and balance.
- Plan cut carefully. Check direction branch will fall.
- Watch out for springpoles. Springpoles are small size limbs which can catch the chain and whip toward you or pull you off balance. Use extreme caution when cutting small size limbs or slender material.
- Watch out for branches immediately behind the branch being pruned. If the chain hits the rear branch, damage to the unit may occur.
- Be alert for springback. Watch out for branches that are bent or under pressure. Avoid being struck by the branch or the pruner when the tension in the wood fibers is released.
- Keep a clear work area. Frequently clear branches out of the way to avoid tripping over them.

- Long branches should be removed in several pieces.

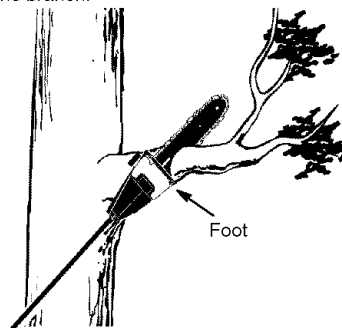
### PRUNING TECHNIQUE

When ready to cut, accelerate to full throttle and apply a light cutting pressure. **DO NOT** use back and forth sawing action.



1. Make the first cut 6 inches (15 cm) from the tree trunk on the bottom of the limb. Use top of guide bar to make this cut. Cut 1/3 through the diameter of the limb.

**NOTE:** When making the second and third cuts, rest the foot of the pruner against the tree limb that is being cut to prevent whipping of the branch.



2. Next, move 2 - 4 inches (5 - 10 cm) farther out on the limb and make a second cut **all the way** through the limb.
3. Then, make a final cut leaving a 1 - 2 inch (2.5 - 5 cm) collar from the trunk of the tree to avoid damage to the tree.

## MAINTENANCE

**WARNING:** Disconnect the spark plug before performing maintenance except for carburetor adjustments.

### HELPFUL TIP

**IMPORTANT:** Have all repairs other than the recommended maintenance described in the instruction manual performed by an authorized service dealer.

If any dealer other than an authorized service dealer performs work on the product, Poulan PRO may not pay for repairs under warranty. It is your responsibility to maintain and perform general maintenance.

### CHECK FOR LOOSE FASTENERS AND PARTS

- Spark Plug Boot
- Air Filter
- Housing Screws
- Assist Handle Screw

### CHECK FOR DAMAGED OR WORN PARTS

Contact an authorized service dealer for replacement of damaged or worn parts.

- ON/OFF switch - Ensure ON/OFF switch functions properly by moving the switch to the OFF position. Make sure engine stops; then restart engine and continue.
- Fuel tank - Discontinue use of unit if fuel tank shows signs of damage or leaks.
- Oil tank - Discontinue use of unit if oil tank shows signs of damage or leaks.

### INSPECT AND CLEAN UNIT AND LABELS

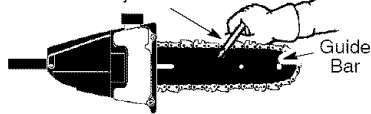
- After each use, inspect complete unit for loose or damaged parts. Clean the unit and labels using a damp cloth with a mild detergent.
- Wipe off unit with a clean dry cloth.

### CHECK CHAIN TENSION

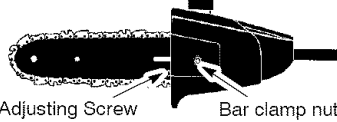
**WARNING:** Wear protective gloves when handling chain. The chain is sharp and can cut you even when it is not moving. Make chain adjustments with lower end supported. Chain tension is very important. Chains stretch during use. This is especially true during the first few times you use your pruner. Always check chain tension each time you use and refuel your unit.

1. Use the screwdriver end of the chain adjustment tool (bar tool) to move chain around guide bar to ensure kinks do not exist. The chain should rotate freely.

Chain Adjustment Tool



2. Loosen bar clamp nut until it is finger tight against the bar clamp.

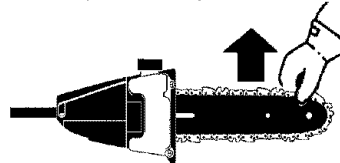


3. Turn adjusting screw clockwise until chain solidly contacts bottom of guide bar rail. Then, turn adjusting screw an additional 1/4 turn.

Adjusting Screw - 1/4 Turn



4. Using bar tool, roll chain around guide bar to ensure all links are in bar groove.
5. Lift up tip of guide bar to check for sag. Release tip of guide bar, then turn adjusting screw 1/4 turn clockwise. Repeat until sag does not exist.
6. While lifting tip of guide bar, tighten bar clamp nut securely with the bar tool.



7. Use the screwdriver end of the bar tool to move chain around guide bar.
8. If chain does not rotate, it is too tight. Slightly loosen bar clamp nut and loosen chain by turning the adjusting screw 1/4 turn counterclockwise. Retighten bar clamp nut.
9. If chain is too loose, it will sag below the guide bar and needs to be tightened following above procedure.

**WARNING:** DO NOT operate the pruner if the chain is loose. If the pruner is operated with a loose chain, the chain could jump off the guide bar and result in serious injury.

### CHECK CHAIN SHARPNESS

A sharp chain makes wood chips. A dull chain makes a sawdust powder and cuts slowly. See CHAIN SHARPENING in the SERVICE AND ADJUSTMENTS section.

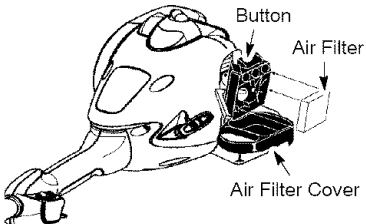
## CLEAN AIR FILTER

A dirty air filter decreases engine performance and increases fuel consumption and harmful emissions. Always clean after every 5 hours of operation.

1. Clean the cover and the area around it to keep dirt from falling into the carburetor chamber when the cover is removed.
2. Remove parts by pressing button to release air filter cover.

**NOTE:** To avoid creating a fire hazard or producing harmful evaporative emissions, do not clean filter in gasoline or other flammable solvent.

3. Wash the filter in soap and water.
4. Allow filter to dry.
5. Replace parts.

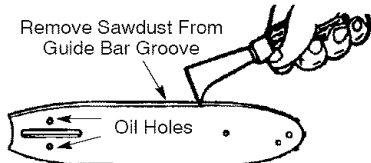


## BAR MAINTENANCE

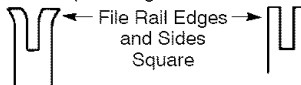
If your pruner cuts to one side, has to be forced through the cut, or been run with an improper amount of bar lubrication it may be necessary to service your bar. A worn bar will damage your chain and make cutting difficult. After each use, ensure ON/OFF switch is in the OFF position, then clean all sawdust from the guide bar and sprocket hole.

To maintain guide bar:

- Move ON/OFF switch to the OFF position and disconnect spark plug.
- Loosen and remove bar clamp nut and chain brake. Remove bar and chain from pruner.
- Clean the oil holes and bar groove after each 5 hours of operation.



- Burring of guide bar rails is a normal process of rail wear. Remove these burrs with a flat file.
- When rail top is uneven, use a flat file to restore square edges and sides.

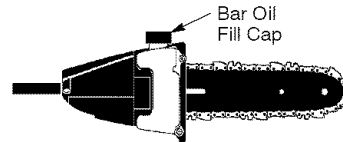


Worn Groove

Correct Groove

Replace guide bar when the groove is worn, the guide bar is bent or cracked, or when excess heating or burring of the rails occurs. If replacement is necessary, use only the guide bar specified for your pruner in the repair parts list.

## LUBRICATION



- See GUIDE BAR AND CHAIN OIL under the OPERATION section.

## MUFFLER AND SPARK ARRESTING SCREEN

**WARNING:** The muffler on this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer.

As your unit is used, carbon deposits build up on the muffler and spark arresting screen.

For normal homeowner use, however, the muffler and spark arresting screen will not require any service. After 50 hours of use, we recommend that your muffler be serviced or replaced by your authorized service dealer.

## REPLACE SPARK PLUG

Replace the spark plug each year to ensure the engine starts easier and runs better. Inspect spark plug every 25 hours of usage. Clean and/or replace as necessary. Set spark plug gap at 0.025 inch (0,6 mm). Ignition timing is fixed and nonadjustable.

1. Twist, then pull off spark plug boot.
2. Remove spark plug from cylinder and discard.
3. Replace with Champion RCJ-6Y spark plug and tighten securely with a 3/4 inch (19 mm) socket wrench.
4. Reinstall the spark plug boot.

## SERVICE AND ADJUSTMENTS

**WARNING:** Disconnect the spark plug before performing maintenance, service, or adjustments except for carburetor adjustments.

## CHAIN SHARPENING

Chain sharpening is a complicated task that requires special tools. We recommended you refer chain sharpening to a professional chain sharpener.

## CHAIN REPLACEMENT

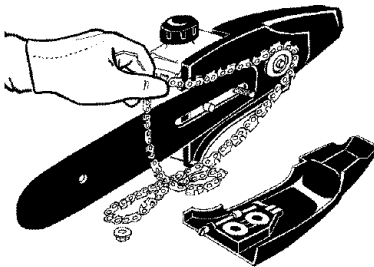
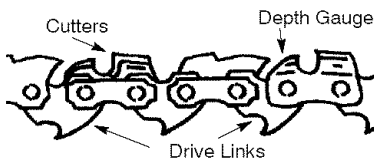
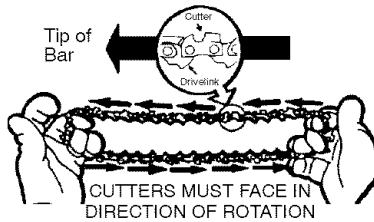
**WARNING:** Wear protective gloves when handling chain. The chain is sharp and can cut you even when it is not moving.

It is normal for a new chain to stretch during the first 15 minutes of operation. You should recheck your chain tension frequently and adjust the chain tension as required. See CHAIN TENSION section.

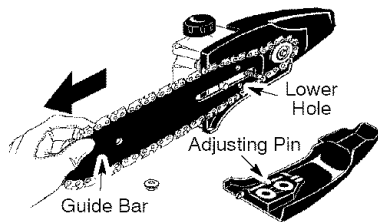
Replace the old chain when it becomes worn or damaged. Use only the Low-Kickback replacement chain specified in the repair parts list.

### TO REPLACE CHAIN:

1. Move ON/OFF switch to the OFF position and disconnect spark plug.
2. Remove bar clamp nut.
3. Remove bar clamp.
4. Turn adjusting screw by hand counterclockwise until adjusting pin just touches the stop.
5. Slide guide bar behind sprocket until guide bar stops against sprocket.
6. Remove the old chain.
7. Carefully remove new chain from package. Hold chain with the drive links as shown.



8. Place chain over sprocket, fitting the drive links in the sprocket.
9. Fit bottom of drive links between the teeth in the sprocket in the nose of the guide bar.
10. Fit chain drive links into bar groove.
11. Pull guide bar forward until chain is snug in guide bar groove. Ensure all drive links are in the bar groove.
12. Now, install bar clamp making sure the adjusting pin is positioned in the lower hole in the guide bar.



13. Install bar clamp nut and finger tighten only. Do not tighten any further at this point. Proceed to the CHAIN ADJUSTMENT section.

### CHAIN ADJUSTMENT

See CHECK CHAIN TENSION in MAINTENANCE section.

### CARBURETOR ADJUSTMENT

**WARNING:** Keep others away when making idle speed adjustments. The chain will be moving during most of this procedure. Wear your protective equipment and observe all safety precautions. After making adjustments, the chain must not move at idle speed. The carburetor has been carefully set at the factory. Adjustment to the idle speed may be necessary if you notice any of the following conditions:

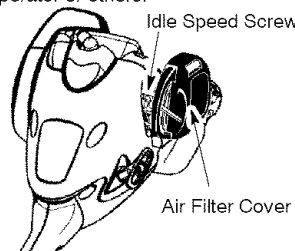
- Engine will not idle when the throttle is released.
  - The chain moves at idle.
- Make adjustments with the unit supported so the pruner is off the ground and the chain will not make contact with any object. Hold the unit by hand while running and making adjustments. Keep all parts of your body away from the chain and muffler.

#### Idle Speed Adjustment

Allow engine to idle. Adjust idle speed until engine runs without chain moving (idle too fast) or stalling (idle speed too slow).

- Turn idle speed screw clockwise to increase engine speed if engine stalls or dies.
- Turn idle speed screw counterclockwise to decrease engine speed if chain moves at idle.

**WARNING:** Recheck the idle speed after each adjustment. The chain must not move at idle speed to avoid serious injury to the operator or others.



If you require further assistance or are unsure about performing this procedure, contact your authorized service dealer or call 1-800-554-6723.

## STORAGE

**⚠ WARNING:** Perform the following steps after each use:

- Allow engine to cool before storing or transporting.
- Store unit and fuel in a well ventilated area where fuel vapors cannot reach sparks or open flames from water heaters, electric motors or switches, furnaces, etc.
- Store unit with all guards in place. Position unit so that any sharp object cannot accidentally cause injury.
- Store unit and fuel well out of the reach of children.

### SEASONAL STORAGE

Prepare unit for storage at end of season or if it will not be used for 30 days or more.

If your unit is to be stored for a period of time:

- Clean the entire unit before lengthy storage.
- Store in a clean dry area.
- Lightly oil external metal surfaces.

### FUEL SYSTEM

Under FUELING ENGINE in the OPERATION section of this manual, see message labeled IMPORTANT regarding the use of gasoline in your engine.

Fuel stabilizer is an acceptable alternative in minimizing the formation of fuel gum deposits during storage. Add stabilizer to the gasoline in the fuel tank or fuel storage container. Follow the mix instructions found on stabilizer container. Run engine at least 5 minutes after adding stabilizer.

**HELPFUL TIP**

*During storage of your gas/oil mixture, the oil will separate from the gas. We recommend that you shake the gas can weekly to insure proper blending of the gas and oil.*

### ENGINE

- Remove spark plug and pour 1 teaspoon of 40:1, 2-cycle engine oil (air cooled) through the spark plug opening. Slowly pull the starter rope 8 to 10 times to distribute oil.
- Replace spark plug with new one of recommended type and heat range.
- Clean air filter.
- Check entire unit for loose screws, nuts, and bolts. Replace any damaged, broken, or worn parts.
- At the beginning of the next season, use only fresh fuel having the proper gasoline to oil ratio.

### OTHER

- Do not store gasoline from one season to another.
- Replace your gasoline can if it starts to rust.



## TROUBLESHOOTING TABLE

**⚠ WARNING:** Always stop unit and disconnect spark plug before performing all of the recommended remedies below except remedies that require operation of the unit.

TROUBLE	CAUSE	REMEDY
Engine will not start.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ON/OFF switch in OFF position.</li> <li>2. Engine flooded.</li> <li>3. Fuel tank empty.</li> <li>4. Spark plug not firing.</li> <li>5. Fuel not reaching carburetor.</li> <li>6. Carburetor requires adjustment.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Move ON/OFF switch to ON.</li> <li>2. See "Starting a Flooded Engine" in Operation Section.</li> <li>3. Fill tank with correct fuel mixture.</li> <li>4. Install new spark plug.</li> <li>5. Check for dirty fuel filter; replace. Check for kinked or split fuel line; repair or replace.</li> <li>6. Contact an authorized service dealer.</li> </ol>
Engine will not idle properly.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Idle speed set too high or too low.</li> <li>2. Crankshaft seals worn.</li> <li>3. Compression low.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. See "Carburetor Adjustment" in Service and Adjustments Section.</li> <li>2. Contact an authorized service dealer.</li> <li>3. Contact an authorized service dealer.</li> </ol>
Engine will not accelerate, lacks power, or dies under a load.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Air filter dirty.</li> <li>2. Spark plug fouled.</li> <li>3. Carburetor requires adjustment.</li> <li>4. Carbon build-up on muffler outlet screen.</li> <li>5. Compression low.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean or replace air filter.</li> <li>2. Clean or replace plug and regap.</li> <li>3. Contact an authorized service dealer.</li> <li>4. Contact an authorized service dealer.</li> <li>5. Contact an authorized service dealer.</li> </ol>
Engine smokes excessively.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Choke partially on.</li> <li>2. Fuel mixture incorrect.</li> <li>3. Air filter dirty.</li> <li>4. Carburetor requires adjustment.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Adjust choke.</li> <li>2. Empty fuel tank and refill with correct fuel mixture.</li> <li>3. Clean or replace air filter.</li> <li>4. Contact an authorized service dealer.</li> </ol>
Engine runs hot.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fuel mixture incorrect.</li> <li>2. Spark plug incorrect.</li> <li>3. Carburetor requires adjustment.</li> <li>4. Carbon build-up on muffler outlet screen.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. See "Fueling Engine" in Operation section.</li> <li>2. Replace with correct spark plug.</li> <li>3. Contact an authorized service dealer.</li> <li>4. Contact an authorized service dealer.</li> </ol>
Chain moves at idle speed.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Idle speed requires adjustment.</li> <li>2. Clutch requires repair.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. See "Carburetor Adjustment" in Service and Adjustments Section.</li> <li>2. Contact an authorized service dealer.</li> </ol>

## LIMITED WARRANTY

**Poulan PRO**, a division of Husqvarna Outdoor Products Inc., warrants to the original consumer purchaser that each new **Poulan PRO** brand gasoline tool or attachment is free from defects in material and workmanship and agrees to repair or replace under this warranty any defective gasoline product or attachment as follows from the original date of purchase.

**2 YEARS** - Parts and Labor, when used for household purposes.

**90 DAYS** - Parts and Labor, when used for commercial, professional, or income producing purposes.

**30 DAYS** - Parts and Labor, if used for rental purposes.

This warranty is not transferable and does not cover damage or liability caused by improper handling, improper maintenance or alteration, or the use of accessories and/or attachments not specifically recommended by **Poulan PRO** for this tool. This warranty does not cover tune-up, spark plugs, filters, starter ropes, starter springs, cutting line, or rotating head parts that will wear and require replacement with reasonable use during the warranty period. This warranty does not cover pre-delivery setup or normal adjustments explained in the instruction manual. This warranty does not cover transportation costs.

In the event you have a claim under this warranty, you must return the product to an authorized service dealer.

Should you have any unanswered questions concerning this warranty, please contact:

**Poulan PRO**, a division of  
Husqvarna Outdoor Products Inc.  
1030 Stevens Creek Road  
Augusta, GA 30907  
1-800-554-6723

In Canada, contact:

**Poulan PRO**  
5855 Terry Fox Way  
Mississauga, Ontario L5V3E4

Giving the model number, serial number and date of purchase of your product and the name and address of the authorized dealer from whom it was purchased.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

NO CLAIMS FOR CONSEQUENTIAL OR OTHER DAMAGES WILL BE ALLOWED, AND THERE ARE NO OTHER EXPRESS WARRANTIES EXCEPT THOSE EXPRESSLY STIPULATED HEREIN.

SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR THE EXCLUSION OR LIMITATIONS OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

This is a limited warranty within the meaning of that term as defined in the Magnuson-Moss Act of 1975.

The policy of **Poulan PRO** is to continuously improve its products. Therefore, **Poulan PRO** reserves the right to change, modify, or discontinue models, designs, specifications, and accessories of all products at any time without notice or obligation to any purchaser.

## U.S. EPA/CALIFORNIA/ENVIRONMENT CANADA EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT

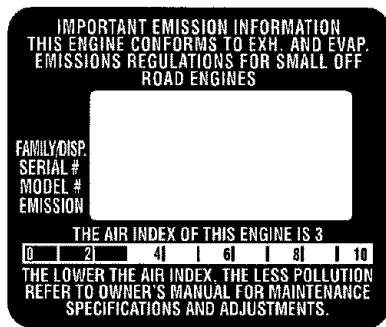
**YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS:** The U.S. Environmental Protection Agency, California Air Resources Board, Environment Canada and Poulan PRO are pleased to explain the emissions control system warranty on your year 2007 and later small off-road engine. In California, all small off-road engines must be designed, built, and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. Poulan PRO must warrant the emission control system on your small off-road engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect, or improper maintenance of your small off-road engine. Your emission control system includes parts such as the carburetor, the ignition system and the fuel tank (California only). Where a warrantable condition exists, Poulan PRO will repair your small off-road engine at no cost to you. Expenses covered under warranty include diagnosis, parts and labor. **MANUFACTURER'S WARRANTY COVERAGE:** If any emissions related part on your engine (as listed under

Emissions Control Warranty Parts List) is defective or a defect in the materials or workmanship of the engine causes the failure of such an emission related part, the part will be repaired or replaced by Poulan PRO. **OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES:** As the small off-road engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your instruction manual. Poulan PRO recommends that you retain all receipts covering maintenance on your small off-road engine, but Poulan PRO cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance. As the small off-road engine owner, you should be aware that Poulan PRO may deny you warranty coverage if your small off-road engine or a part of it has failed due to abuse, neglect, improper maintenance, unapproved modifications, or the use of parts not made or approved by the original equipment manufacturer. You are responsible for presenting your small off-road engine to an Poulan PRO authorized repair center as soon as a problem exists. Warranty repairs

should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center or call Poulan PRO at 1-800-554-6723. **WARRANTY COMMENCEMENT DATE:** The warranty period begins on the date the small off-road engine is purchased. **LENGTH OF COVERAGE:** This warranty shall be for a period of two years from the initial date of purchase. **WHAT IS COVERED: REPAIR OR REPLACEMENT OF PARTS.** Repair or replacement of any warranted part will be performed at no charge to the owner at an approved Poulan PRO servicing center. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center or call Poulan PRO at 1-800-554-6723. **WARRANTY PERIOD:** Any warranted part which is not scheduled for replacement as required maintenance, or which is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" shall be warranted for 2 years. Any warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance shall be warranted for the period of time up to the first scheduled replacement point for that part. **DIAGNOSIS:** The owner shall not be charged for diagnostic labor which leads to the determination that a warranted part is defective if the diagnostic work is performed at an approved Poulan PRO servicing center.

**CONSEQUENTIAL DAMAGES:** Poulan PRO may be liable for damages to other engine components caused by the failure of a warranted part still under warranty. **WHAT IS NOT COVERED:** All failures caused by abuse, neglect, or improper maintenance are not covered. **ADD-ON OR MODIFIED PARTS:** The use of add-on or modified parts can be grounds for disallowing a warranty claim. Poulan PRO is not liable to cover failures of warranted parts caused by the use of add-on or modified parts. **HOW TO FILE A CLAIM:** If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center or call Poulan PRO at 1-800-554-6723. **WHERE TO GET WARRANTY SERVICE:** Warranty services or repairs shall be provided at all Poulan PRO service centers. Call: 1-800-554-6723. **MAINTENANCE, REPLACEMENT AND REPAIR OF EMISSION RELATED PARTS:** Any Poulan PRO approved replacement part used in the performance of any warranty maintenance or repair on emission related parts will be provided without charge to the owner if the part is under warranty. **EMISSION CONTROL WARRANTY PARTS LIST:** Carburetor, Ignition System: Spark Plug (covered up to maintenance schedule), Ignition Module, Muffler including catalyst, Fuel Tank (California only). **MAINTENANCE STATEMENT:** The owner is responsible for the performance of all required maintenance as defined in the instruction manual.

The information on the product label indicates which standard your engine is certified.  
Example: (Year) EPA Phase 1 or Phase 2 and/or CALIFORNIA.



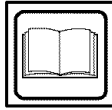
This engine is certified to be emissions compliant for the following use:

- Moderate (50 hours)
- Intermediate (125 hours)
- Extended (300 hours)

## IDENTIFICACIÓN DE SÍMBOLOS



**PELIGRO:** ¡Esta cortadora de ramas puede ser peligrosa! El uso descuidado o indebido de esta herramienta puede causar graves o aún heridas fatales!



Lea y comprenda el manual de instrucciones antes de usar la cortadora de ramas.



Use siempre la protección de oídos apropiada, la protección de ojos y la protección de la cabeza.



**PELIGRO:** Los objetos al caer pueden causar lesiones en su cabeza. Use protección en su cabeza mientras opere este aparato. Nunca se pare bajo la rama que está podando.

## REGLAS DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** Desconecte siempre el cable de la bujía y colóquelo donde no puede entrar en contacto con el bujía, para evitar cualquier arranque accidental al preparar, transportar, ajustar o reparar el aparato, excepto en el caso de ajustes al carburador. Debido a que las cortadora de ramas son instrumentos para cortar madera a alta velocidad, deben observarse precauciones de seguridad especiales para reducir el riesgo de accidentes. El uso descuidado o indebido de esta herramienta puede causar graves o aún heridas fatales.

### PIENSE ANTES DE PROCEDER

- Antes de utilizar la cortadora de ramas, lea atentamente este manual hasta estar seguro o comprenderlo completamente y poder seguir todas las reglas de seguridad, precauciones e instrucciones de uso que se dan en él.
- Limite el uso de la cortadora de ramas a aquellos usuarios adultos que comprendan y puedan implementar todas las precauciones, reglas de seguridad e instrucciones de uso que se encuentran en este manual.



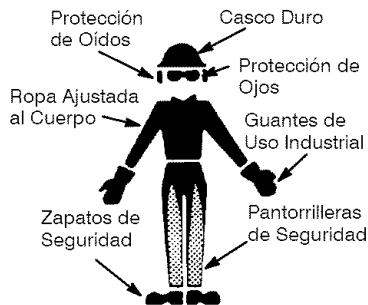
MANUAL DE INSTRUCCIONES



INFORMACION DE SEGURIDAD DEL APARATO

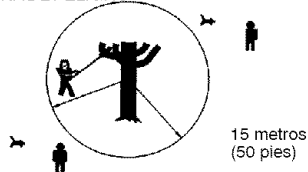
- Use equipo protector. Siempre use calzado de seguridad con puntas de acero y suelas anti-deslizantes; ropa ajustada al cuerpo; pantalones pesados y largos y mangas largas; guantes gruesos de uso industrial anti-deslizantes; protección de ojos tales como gafas de seguridad que no se empañan y con aberturas de ventilación o máscara protectora para la cara; casco duro aprobado; y barrera de sonido (tapones de oído u orejeras anti-sonido) para

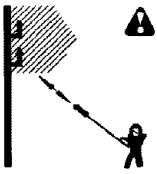
proteger la audición. Los que usan cortadora de ramas de fuerza deberán hacerse revisar la audición frecuentemente ya que el ruido de las cortadora de ramas puede dañar los oídos. Mantenga el cabello por encima de los hombros. No use ropa suelta y joyas ni ropa con corbatas, tiras, borlas, etc. que cuelgan libremente.



- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena siempre que el motor esté en funcionamiento.
- Mantenga a los niños, espectadores y animales a una distancia mínima de 15 metros (50 pies) del área de trabajo o cuando está haciendo arrancar el motor.

### ZONA DE PELIGRO





**⚠ PELIGRO:** No la use cerca de los alambres eléctricos o de las líneas de energía. Mantenga la cortadora de ramas por lo menos 30 pies (10 meters) lejos de todas las líneas de energía.

- No levante ni opere la cortadora de ramas cuando está fatigado, enfermo, ansioso o si ha tomado alcohol, drogas o remedios. Es imprescindible que ed. esté en buenas condiciones físicas y alerta mentalmente. Si ud. sufre de cualquier condición que pueda empeorar con el trabajo arduo, asesórese con su médico.
- No ponga en marcha la cortadora de ramas sin tener un área de trabajo despejada, superficie estable para pararse y un camino predeterminado de retroceso.

Se acontece alguna situación no prevista en este manual, tenga cuidado y use buen criterio. Si necesita ayuda, entre en contacto con su distribuidor autorizado del servicio o llame al 1-800-554-6723.

### **USE LA CORTADORA DE RAMAS OBSERVANDO TODOS LOS PROCEDIMIENTOS DE SEGURIDAD**

- Mantenga las dos manos en los mangos siempre que el aparato esté en marcha. El uso del aparato con una sola mano puede causar graves heridas al usuario, a los asistentes, o a los espectadores. Las cortadora de ramas están diseñadas para que se las use con las dos manos en todo momento.
- Haga uso de la cortadora de ramas únicamente en lugares exteriores bien ventilados.
- No haga uso de la cortadora de ramas desde las escaleras portátiles ni de los árboles.
- No use la cortadora de ramas para talar árboles o cualquier parte del tronco del árbol.
- Usela solamente para podar los tallos y ramas de arriba no más grandes de 10 cm (4 pulgadas) de diámetro.
- Nunca se pare bajo la rama que está podando. Ubíquese siempre fuera del sitio donde caerán los residuos.
- No corte maleza ni ramas tiernas con la cortadora de ramas. Los materiales finos pueden atascarse en la cadena y azotar contra su cuerpo o provocar que pierda el equilibrio.
- Asegúrese de que la cadena no vaya a hacer contacto con ningún objeto antes de poner en marcha el motor. Nunca intente hacer arrancar el aparato con la barra guía en un corte.
- No aplique presión a la cortadora al final de los cortes. Aplicar presión puede hacer que pierda el control al completarse el corte.
- No haga funcionar la unidad a alta velocidad mientras no está podando.
- Si golpea o se enreda con algún objeto extraño, apague el motor de inmediato e inspeccione si existen daños. Lleve la cortadora de ramas a un distribuidor autorizado del servicio para reparar los daños antes de intentar continuar la operación.

- No ponga en funcionamiento la cortadora de ramas si está dañada, incorrectamente ajustada, o si no está armada completa y seguramente. Siempre cambie el barre y el cadena inmediatamente si dañado, roto, o se sale por cualquier motivo.
- Apague siempre la unidad cuando se demore el trabajo y mientras camina entre zonas de corte. Pare el motor antes de colocar el aparato en la tierra.
- Opere únicamente bajo la luz del día o bajo una buena luz artificial.
- Use únicamente para trabajos detallados en este manual.

### **MANTENGA LA CORTADORA DE RAMAS EN BUENAS CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO**

- Lleve la cortadora de ramas a un distribuidor autorizado del servicio para que haga todo servicio menos aquellos procedimientos listados en la sección de mantenimiento de este manual.
- Asegúrese de que la cadena se detenga por completo cuando se suelta el gatillo. Para hacer correcciones, vea los AJUSTE AL CARBURADOR.
- Nunca haga modificaciones de ninguna índole a su cortadora de ramas.
- Mantenga las mangos secas, limpias y libres de aceite o de mezcla de combustible.
- Mantenga las tapas y los fijadores bien fijos.
- Ajuste el carburador con la part inferior apoyada para impedir que el cadena entre en contacto con algún objeto.
- Cuando realice ajustes en el carburador, no permita que nadie se acerque.
- Use exclusivamente los accesorios y repuestos Poulan PRO recomendados.

### **MANEJE EL COMBUSTIBLE CON EXTREMO CUIDADO**

- No fume mientras trabaja con el combustible ni cuando está haciendo uso de la cortadora de ramas.
- Elimine todas las posibles fuentes de chispas o llamas en las áreas donde se mezcla o vierte el combustible. No debe haber el fumar, llamas abiertas, o trabajo que podría causar chispas. Permita que el motor es frío antes de reaprovisionar de combustible.
- Mezcle y vierta el combustible afuera y use recipiente aprobado para combustibles y marcado como tal. Limpie todos los derrames de combustible.
- Aléjese a por lo menos 3 metros (10 pies) del lugar de abastecimiento antes de poner el motor en marcha.
- Apague el motor y deje que la cortadora de ramas se enfríe en un lugar libre de sustancias combustibles y no sobre hojas secas, paja, papel, etc. Retire la tapa lentamente y reabastezca el aparato.
- Guarde el aparato en un espacio fresco, seco y bien ventilado donde los vapores del combustible no pueden entrar en contacto con chispas ni llamas abiertas provenientes de termotangues, motores o interruptores eléctricos, calefactores centrales, etc.

## RECLADA

**⚠ ADVERTENCIA:** Evite reculada le pueden causar graves heridas. **Reculada** es el movimiento hacia el frente, hacia atrás o rápidamente hacia adelante, esto puede ocurrir cuando la punta de la barra guía de la cortadora de ramas entra en contacto con cualquier objeto como puede ser otra rama o tronco, o cuando la madera se cierra y atasca mientras se hace el corte. El entrar en contacto con algún objeto extraño a la madera le puede causar al usuario la pérdida del control de la cortadora de ramas.

- La **Reculada Rotacional** puede acontecer cuando la cadena en movimiento entra en contacto con algún objeto en la parte superior de la punta de la barra guía puede causar que la cadena entre al material y se detenga por un instante. El resultado es una reacción inversa, a velocidad de relámpago, que hace recular la barra guía hacia arriba y hacia atrás hacia el usuario.
- La **Reculada por Atasco** acontecen cuando la madera se cierra y atasca la cadena en movimiento en el corte a lo largo de la parte superior de la barra guía y la cadena se detiene repentinamente. Esta detención repentina de la cadena tiene como resultado una inversión de la fuerza de la cadena usada para cortar madera y causa que la cortadora de ramas se mueva en sentido opuesto al de la rotación de la cadena. La cortadora de ramas directamente hacia atrás en dirección al usuario.
- La **Reculada por Impulsión** puede acontecer cuando la cadena en movimiento entra en contacto con algún objeto extraño a la madera en el corte a lo largo de la parte inferior de la barra guía y la cadena se detiene repentinamente. Esta detención repentina de la cadena tira de la cortadora de ramas adelante y lejos del usuario y podría hacer fácilmente al usuario perder el control de la cortadora de ramas.

## REDUZCA LAS PROBABILIDADES DE RECLADA

- Reconozca que la cortadora de ramas puede recular. Con una comprensión básica del fenómeno de la reculada de la cortadora de ramas, ud. puede reducir el elemento de sorpresa que contribuye a los accidentes.
- Nunca permita que la cadena en movimiento toque ningún objeto en la punta de la barra guía.
- Mantenga el área de trabajo libre de obstrucciones como por ejemplo otros árboles, ramas, piedras, tocones, etc. Elimine o evite todo obstáculo que la cortadora de ramas pueda enfrentar al cortar. Al cortar una rama, no deje la barra guía entrar en contacto con otra rama o otros objetos alrededor.
- Mantenga la cadena afilada y con la tensión correcta. Las cadenas con poco filo o flojas incrementan la probabilidad de reculada. Siga las instrucciones del fabricante para afilar y efectuar mantenimiento de la cadena. Verifique la tensión a intervalos regulares con el motor parado, nunca en marcha.

Asegúrese de que las tuerca de la abrazadera de la barra estén ajustadas firmemente.

- Empezar y efectúe la totalidad de cada corte con el acelerador a fondo. Si la cadena se está moviendo a una velocidad menor que la máxima, hay más probabilidad de que la cortadora de ramas recule.
- Corte únicamente un rama a la vez.
- Use cuidado extremo al entrar de nuevo en un corte ya empezado.
- No intente hacer cortes empexando con la punta de la barra (cortes de taladro).
- Tenga cuidado con troncos que se desplazan y con las demás fuerzas que podrían cerrar un corte y apretar la cadena o caer sobre ella.
- Use la Barra Guía Reducidora de Reculadas y la Cadena Minimizadora de Reculadas.

## MANTENGA EL CONTROL



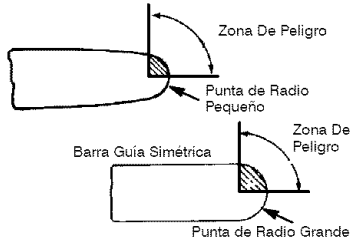
- Sostenga fuertemente la cortadora con las dos manos mientras esté en marcha el motor y no afloje. Sostener firmemente puede neutralizar las reculadas y ayudarle a mantener el control de la cortadora. Sostenga la mango auxiliar con la mano izquierda, colocando el pulgar debajo de la mango y rodeando la mango con los dedos. Mantenga la mano derecha envolviendo totalmente la mango de gatillo acelerador, sea ud. derecho o zurdo.
- Párese con el peso distribuido igualmente entre los dos pies.
- Párese levemente hacia la izquierda de la cortadora de ramas para evitar que el cuerpo esté en línea directa con la cadena.

## DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD CONTRA LAS REGULADAS

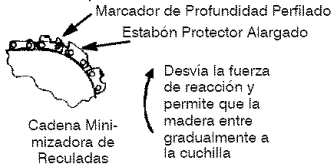
Los siguientes dispositivos han sido incluidos en la cortadora para ayudar a reducir el riesgo de reculadas; sin embargo, tales implementos no pueden eliminar totalmente esta peligro. Como usuario de cortadora de ramas, ud. no debe confiarse solamente en los dispositivos de seguridad. Ud. debe seguir todas las precauciones de seguridad, instrucciones y mantenimiento que se encuentran en este manual para ayudar a evitar las reculadas y otras fuerzas que pueden causar graves heridas.

- Barra Guía Reducidora de Reculadas, diseñada con punta de radio pequeño que reduce el tamaño de la zona de peligro en la punta de la barra.

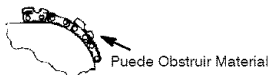
Barra Guía Simétrica Reducidora de Reculadas



- Las Cadenas Minimizadoras de Reculadas han satisfecho los requisitos de rendimiento en pruebas con una muestra representativa de cortadora de ramas de cadena con desplazamiento de menos de 3,8 pulgadas, como se especifica en ANSI B175.1.



Cadena Minimizadora de Reculadas



No un Cadena Minimizadora de Reculadas

**AVISO ESPECIAL:** El estar expuesto a las vibraciones a través del uso prolongado de herramientas de fuerza a gasolina puede cuasar daños a los vasos sanguíneos o a los nervios de los dedos, las manos y las coyunturas en aquellas personas que tienen propensión a los trastornos de la circulación o a las hinchazones anormales. El uso prolongado en tiempo frío ha sido asociado con daños a los vasos sanguíneos de personas que por otra parte se encuentran en perfecto estado de salud. Si ocurren síntomas tales como el entumecimiento, el dolor, la falta de fuerza, los cambios en el color o la textura de la piel o falta de sentido en los dedos, las manos o las coyunturas, deje de usar esta máquina inmediatamente y procure atención médica. Los sistemas de anti-vibración no garantizan que se eviten tales problemas. Los usuarios que hacen uso continuo y prolongando de las herramientas de fuerza deben fiscalizar atentamente su estado físico y el estado del aparato.

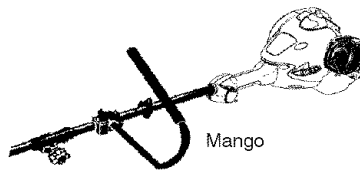
**AVISO ESPECIAL:** Su aparato viene equipada con silenciador limitador de temperatura y con rejilla antichispa que cumpla los requisitos de los Códigos de California 4442 y 4443. Todas las tierras forestadas federales, más los estados de California, Idaho, Maine, Minnesota, Nueva Jersey, Washington y Oregón, requieren por ley que muchos motores de combustión interna estén equipados con rejilla antichispa. Si usted el aparato en un estado y otra localidad donde existen tales reglamentos, usted tiene la responsabilidad jurídica de mantener estas piezas en correcto estado de funcionamiento. De lo contrario, estará en infracción de la ley. Para el uso

normal del dueño de la casa, el silenciador y la rejilla antichispa no requerirán ningún servicio. Después de 50 horas de uso, recomendamos que al silenciador se le de servicio o sea substituido por un distribuidor autorizado del servicio.

**REGLAS ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA ACCESORIOS OPCIONAL**

**ADVERTENCIA:** Para cada accesorio opcional usada, lea a manual de instrucciones enteros antes de uso y siga todas las advertencias e instrucciones en manual y en la accesorio.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese el mango está instalado al usar las accesorios al cortar bordes o al cortadora de malezas. Instale el mango sobre la flecha de la etiqueta de seguridad del eje superior (extremo con el motor del aparato). Si su accesorios del cortar bordes o del cortadora de malezas no incluye un mango, un kit de accesorio del mango (#530071451) está disponible de su distribuidor autorizado del servicio.



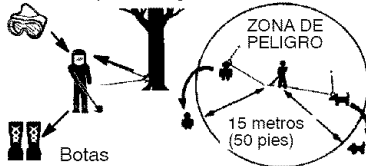
**SEGURIDAD AL RECORTAR**

**PELIGRO:** Nunca use cuchillas con accesorio del cortadora de línea. Nunca use dispositivos desgranadores con accesorios. El aparato fue diseñado para ser usado exclusivamente como cortadora de línea. El uso de cualquier otro accesorios con accesorio del cortadora de línea incrementará el peligro de heridas.



**ADVERTENCIA:** La línea de corte arroja objetos violentamente. Usted, al igual que otras personas, puede quedar ciego o herido. Use anteojos de seguridad y protección en las piernas. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la línea girante.

Use anteojos de seguridad



Mantenga a los niños, los espectadores y animales a una distancia mínima de 15 metros (50 pies). Pare el motor inmediatamente si alguien se le acerca.

**⚠️ ADVERTENCIA:** Inspeccione el área antes de cada uso. Retire los objetos (piedras, vidrio roto, clavos, alambre, etc.) que se puedan enredar en la línea o que ésta pueda arrojar. Los objetos duros pueden dañar el cabezal y éste los puede arrojar, causando graves heridas.

- Use el aparato exclusivamente para recortar, para cortar césped y para barrer. No lo use para cortar bordes, para podar ni para recortar seto.
- Corte de su derecha a izquierda. Si corta con la línea del lado izquierdo del protector, los escombros volarán en sentido opuesto al usuario.

## SEGURIDAD AL CORTAR BORDES

**⚠️ ADVERTENCIA:** Inspeccione el área a ser cortada antes de cada uso. Retire los objetos (piedras, vidrio roto, clavos, alambre, hilo, etc.) que puedan ser arrojados por la cuchilla o que puedan enroscarse en el eje.

- La cuchilla continúa girando por un instante después de que se suelte el gatillo. La cuchilla puede herir gravemente al usuario o a terceras.
- Deje que la cuchilla se detenga antes de sacarla del corte.

*La cuchilla gira por un instante después de que se haya soltado el gatillo.*



*Deje que la cuchilla se detenga antes de sacarla del corte.*



- Deseche toda cuchilla doblada, torcida, resquebrajada, quebrada o dañada de cualquier otro modo. Cambie todas las piezas resquebrajadas, descantilladas o dañadas antes de usar el aparato.
- No intente remover el material y cortado o sostenga el material a ser cortado mientras el motor se encuentre en marcha o cuando el dispositivo que corta se encuentre en movimiento.
- Mantenga siempre las ruedas y el calzo en contacto con el suelo.
- Siempre empuje el aparato lentamente sobre el terreno. Cuidese constantemente contra las aceras desniveladas, hoyos en el terreno, raíces grandes, etc.
- Siempre use el mango al usando accesorio al cortar bordes.

## SEGURIDAD AL PROPULSOR DE AIRE/ASPIRADORA

**⚠️ ADVERTENCIA:** Inspeccione el área antes de poner en matodos los escombros y objetos sólidos tales como piedras, vidrio, alambre, etc., que el aparato pueda arrojar al

aire o hacer rebotar causando heridas de este o cualquier otro modo durante el uso del mismo.

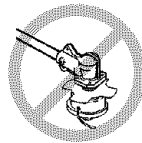
- No apoye el aparato con el motor en marcha en ninguna superficie que no esté limpia o que no sea sólida. El aparato podría aspirar escombros tales como gavilla, arena, polvo, césped, etc. por la entrada de aspiración y arrojarnos por la salida de propulsión, dañando el aparato y/o otros objetos, o causando graves heridas a espectadores o al usuario.
- Nunca coloque objetos dentro de los tubos de propulsión, tubos de aspiración o salida de aire; siempre dirija los escombros en dirección contraria a donde personas, animales, vidrieras u otros objetos sólidos tales como árboles, automóviles, paredes, etc. se encuentran. La fuerza del aire puede arrojar o hacer rebotar piedras, tierra o ramas, hiriendo a personas o animales, rompiendo vidrieras o causando otros daños.
- Nunca ponga el aparato en marcha sin tener todo el equipo correspondiente instalado. Al usar el aparato como propulsor de aire, siempre instale los tubos de propulsión.
- Inspeccione frecuentemente la abertura de entrada de aire, los tubos de propulsión, y los tubos de aspiración siempre con el motor detenido y la bujía desconectada. Mantenga las aberturas de ventilación y los tubos de descarga libres de escombros que se pueden acumular y limitar la circulación debida de aire.
- Nunca coloque objeto alguno dentro de la entrada de aire ya que de hacerlo podría limitar la circulación d'aire y dañar el aparato.
- Nunca use el aparato para esparcir substancias químicas, fertilizantes u otras substancias que puedan contener materiales tóxicos.
- Para evitar la propagación de incendios, no use el aparato cerca de hogueras de hogasesecas o de matorrales, de hogares de leña, de parrillas, barbacoas, ceniceros, etc.

## SEGURIDAD AL CORTADORA DE MALEZAS

**⚠️ PELIGRO:** La cuchilla puede rebotar violentamente en materiales que no puede cortar. Los rebotes de la cuchilla pueden causar la amputación de brazos o piernas.



**⚠️ ADVERTENCIA:** No utilice el cabezal podador como dispositivo de sujeción de la cuchilla.





**⚠ ADVERTENCIA:** La cuchilla sigue girando incluso después de soltar el acelerador o de apagar el motor. Incluso cuando está girando libremente, la cuchilla puede despedir objetos o causar cortes profundos si se toca accidentalmente. Detenga la cuchilla poniendo en contacto el lado derecho de la misma con material ya cortado.

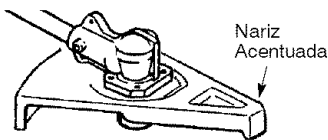
Para detener la cuchilla cuando gire libremente, póngala en contacto con material previamente cortado.



**⚠ ADVERTENCIA:** Antes de cada uso, inspeccione la zona de trabajo. Retire todos los objetos (rocas, cristales rotos, clavos, cables, hilos, etc.) que puedan ser despedidos o quedar enredados en la cuchilla o en el cabezal podador.

- Deseche y sustituya la cuchillas dobladas, dentadas, partidas, rotas o deterioradas de algún modo.
- Antes de utilizar el aparato, instale el protector apropiada. Utilice el protector metálica siempre que trabaje con una cuchilla metálica.

**⚠ ADVERTENCIA:** Utilice solamente los accesorios al cortadora de malezas que proveen de un protector metálica con la nariz acentuada.



- Utilice exclusivamente la cuchilla especificado y asegúrese de que esté correctamente instalado y firmemente sujeto.
- Corte siempre de izquierda a derecha. Si se corta con la línea del lado derecho del protector, los escombros volarán en sentido opuesto al usuario.
- Siempre que trabaje con cuchilla, utilice el mango y una correa al hombro correctamente ajustada (vea las instrucciones de MONTAJE en el manual de instrucciones de la accesorio del podadora).

## SEGURIDAD AL CULTIVADOR

**⚠ ADVERTENCIA:** Las púas giratorias pueden causar graves heridas. Manténgase alejado de las púas giratorias. Apague el motor antes de desatascar las púas o hacer reparaciones.



**⚠ ADVERTENCIA:** Inspeccione el área a cultivar antes de arrancar el aparato. Retire todos los residuos y los objetos duros y cortantes como rocas, enredaderas, ramas, soga, cuerda, etc.

- Evite el contacto con objetos sólidos que puedan detener las púas. Si ocurre un contacto fuerte, pare el motor e inspeccione el aparato para ver si hay daños.
- No opere nunca el aparato sin la protector de la púas en su lugar y bien asegurada.
- Mantenga las púas y la protector libre de residuos.
- Luego de golpear un objeto extraño, pare el motor, inspeccione el cultivador para ver si hay daños y repárelos antes de volver a arrancar el aparato.
- Desconecte el cultivador del ensamble del motor antes de limpiar la púas con una manguera y agua para retirar todo lo que se haya acumulado. Luego lubrique las púas con aceite para evitar la oxidación.
- Use siempre guantes cuando haga reparaciones o limpie las púas ya que se afilan mucho con el uso.
- No funcione el aparato en revoluciones altas a menos que cultive.

## SEGURIDAD AL PODADORA DE SETOS

**⚠ PELIGRO:** RIESGO DE CORTADURAS; MANTENGA LAS MANOS ALEJADAS DE LA CUCHILLA - La cuchilla continuará girando momentáneamente al soltar el gatillo acelerador. No intente limpiar material ya cortado mientras la cuchilla se encuentre girando. Asegúrese de que el interruptor se encuentre en la posición OFF, el cable de la bujía desconectado, y la cuchilla detenida antes de remover el material que se haya atascado en la cuchilla. No sostenga o agarre el aparato por la cuchilla.

*La cuchilla continuará girando momentáneamente al soltar el gatillo acelerador*



*Permita que las cuchillas se detengan antes de remover las del área de corte.*



**⚠ ADVERTENCIA:** Inspeccione el área de trabajo antes de comenzar. Retire todos los desechos y material sólido como rocas, vidrio roto, alambre, etc. que puedan rebotar, ser arrojados al aire o de otra manera causar accidentes o daños durante el uso del aparato.

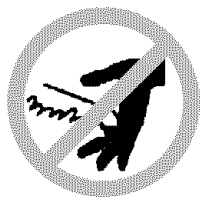
- No use el aparato si la cuchilla se encuentra doblada, torcida, astillada, rota o dañada de cualquier manera. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio para el reemplazo de piezas dañadas o desgastadas.
- Siempre mantenga el aparato en frente suyo. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla.
- Mantenga la cuchilla y los respiraderos de aire libres de desechos.

## SEGURIDAD AL PODADOR DE ARBOLES

**⚠ ADVERTENCIA:** La cuchilla oscilante pueden causar graves lesiones. Inspeccione el aparato antes de usarla. No opere el aparato con una cuchilla doblada, quebrada ni desafilada. Manténgase alejado de la cuchilla.

**⚠ ADVERTENCIA:** La cuchilla oscilante está afilada. No la toque. Para evitar graves lesiones, siempre apague el aparato y asegúrese de que la cuchilla se haya detenido completamente, desconecte la bujía y use guantes cuando cambie o maneje la cuchilla.

**⚠ ADVERTENCIA:** La cuchilla en descenso puede causar lesiones al continuar su movimiento luego de apagar el aparato. Mantenga un control adecuado de la aparato hasta que la cuchilla haya dejado de moverse por completo. Mantenga las manos, la cara y los pies lejos de todas las partes móviles. No intente tocar ni detener la cuchilla mientras esté en movimiento.



**⚠ ADVERTENCIA:** Los objetos que caen pueden causar graves lesiones en su cabeza. Use protección en su cabeza mientras opere esta aparato con una accesorio al podador de árboles.



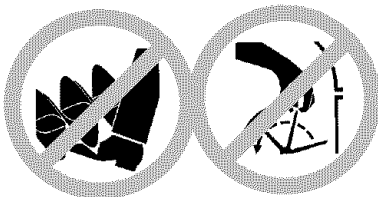
**⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar graves lesiones, no use más de un brazo de extensión con el accesorio podador de árboles.

**⚠ ADVERTENCIA:** Mantenga el podador lejos de líneas de fuerza eléctrica y cables de electricidad.

- Solamente uso para podar las ramas hasta 4 pulgadas de diámetro.
- No opere el aparato a una velocidad mayor que la necesaria para podar. No haga funcionar el aparato a alta velocidad mientras no está podando.
- Apague siempre el aparato cuando se demore el trabajo y mientras camina entre zonas de corte.
- Si golpea o se enreda con algún objeto extraño, apague el motor de inmediato e inspeccione si existen daños. Haga cualquier daño reparar por un distribuidor autorizado del servicio antes de procurar otras operaciones. Descarte las cuchillas que estén dobladas, combadas, rajadas o rotas.
- Apague el aparato de inmediato si siente una vibración excesiva. La vibración indica que hay problemas. Inspeccione en detalle si existen tuercas o pernos flojos o daño antes de continuar. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio para el reemplazo de piezas dañadas el necesario.

## SEGURIDAD AL SOPLADOR DE NIEVE

**⚠ ADVERTENCIA:** Mantenga las manos y pies alejadas del rotor al arrancar o funcionar el motor. Nunca trate de limpiar el rotor cuando el motor esté en marcha nuevamente. Apague el motor y desconecte la bujía antes de limpiar la nieve o escombros del dispositivo de descarga o cuando ajuste los deflectores.



**⚠ ADVERTENCIA:** Nunca este cerca de la apertura de la descarga. Rocas o escombros se puedan lanzar en los ojos y la cara, el resultado le causaría lesión o ceguera seria.

**⚠ ADVERTENCIA:** Inspeccione el área donde se utilizará el aparato. Retire todos los objetos que puedan ser despedidos o puede haber daños en la aparato. Algunos objetos se pueden ocultar por la nieve caída -- esté alerta para la posibilidad.

- Nunca haga funcionar el soplador de nieve cerca de recintos de vidrio, automóviles, etc.
- No funcione el aparato en revoluciones altas a menos que remueva nieve.
- Ponga atención cuando esté usando el soplador de nieve y esté alerta si hay hoyos en el terreno u otros riesgos escondidos.

- Asegúrese de que el rotor gira librement antes de instalar el soplador de nieve en el aparato motriz.
- Si el motor no gira libremente debido a hielo congelado, descongele la herramienta antes de intentar usarla bajo corriente.
- Mantenga el rotor limpio de basuras.
- No sople nieve cerca de otras personas. El soplador de nieve puede lanzar objetos pequeños a alta velocidad, causando lesiones.
- Después de golpear un objeto extraño, pare el motor, desconecte la bujía e inspeccione si el soplador de nieve ha sufrido daño y repárelo antes de volver a usarlo.
- Nunca haga funcionar el soplador de nieve cerca de recintos de vidrio, automóviles y camiones.
- Nunca utilice el soplador de nieve sobre un techo.
- Nunca haga funcionar el soplador de nieve cerca de ventanas, bajadas, etc.
- Nunca lance la nieve hacia caminos públicos o cerca del tráfico.
- Limpie la nieve de las pendientes yendo hacia arriba y hacia abajo; nunca de manera horizontal. Tenga cuidado cuando cambie de dirección. Nunca limpie la nieve de pendientes demasiado empinadas.
- Deje que el soplador de nieve funcione durante unos minutos antes de comenzar a limpiar la nieve para que las piezas móviles no se congelen.
- Mire detrás suyo y tenga cuidado cuando retroceda. Tenga cuidado para evitar resbalarse o caerse.
- Aprenda a detener la herramienta en forma rápida.

## MONTAJE

**⚠ ADVERTENCIA:** Si recibió el aparato ya armado, repita todos los pasos para asegurar que el mismo se encuentre correctamente armado y que todos los fijadores se encuentren bien ajustados.

Examine las piezas para verificar que no haya daños. No use piezas dañadas.

**AVISO:** Si necesita ayuda, si faltan piezas o si hay piezas dañadas, llame al número 1-800-554-6723.

Es normal escuchar que el filtro de combustible golpetee en el tanque vacío.

Es normal encontrar residuos de aceite o de gasolina en el silenciador, debido a los ajustes al carburador y a las pruebas efectuadas por el fabricante.

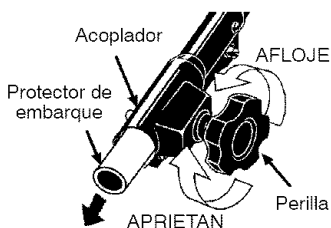
### HERRAMIENTAS NECESARIAS

- Un llave hexagonal (provista) se requiere para el montaje.

### INSTALACION DE LA ACCESORIO DEL CORTADORA DE RAMAS

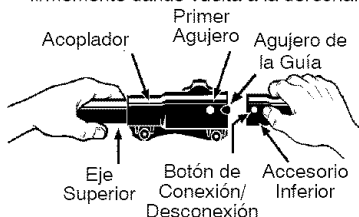
**PRECAUCION:** Al instalar las accesorio del cortadora, ponga el aparato en una superficie plana para estabilidad.

1. Afloje el acoplador dando vuelta a la perilla a la izquierda.

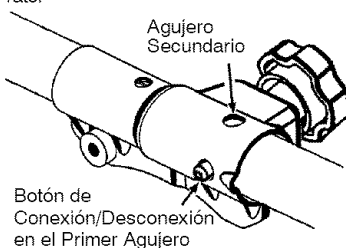


2. Remueva el protector de embarque del acoplador.
3. Retire la tapa de eje del accesorio del cortadora de ramas (si presente).

4. Coloque el botón de conexión/desconexión del accesorio en el agujero de la guía del acoplador.
5. Empuje el accesorio en el acoplador hasta que el botón de conexión/desconexión se encaje en el primer agujero.
6. Antes de usar el aparato, apriete la perilla firmemente dando vuelta a la derecha.



**⚠ ADVERTENCIA:** Antes de operar este aparato, asegúrese de que el botón de conexión/desconexión esté asegurado en el primer agujero y la perilla esté bien ajustada antes de operar el aparato. Todos los accesorios han sido diseñados para ser utilizados en el primer agujero a menos que esté indicado de otra manera en el manual de instrucción aplicable del accesorio. Usar el agujero incorrecto podría causar graves heridas o daños a el aparato.



Para las accesorios opcional, vea la sección MONTAGE de la aplicables manual de instrucciones de la accesorio.

## MONTAJE DE LA CORREA AL HOMBRO

**⚠ ADVERTENCIA:** Antes de hacer algún ajuste de la correa para el hombro, es imprescindible que el motor este completamente detenido.

1. Antes de poner en marcha el motor o iniciar cualquier tarea de corte, póngase la correa en el hombro y ajústela a su medida de modo que le permita mantener el equilibrio.
2. Introduzca el brazo derecho y la cabeza por el arco de la correa y apoye ésta en el hombro izquierdo. Asegúrese de que el signo de peligro se encuentre en su espalda y de que el enganche se encuentre en el lado derecho de su cintura.

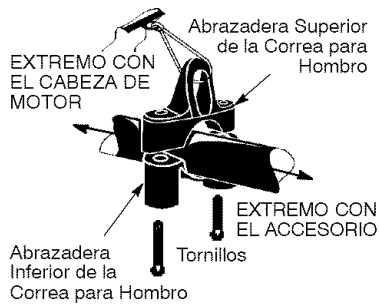
**AVISO:** La correa puede girarse media vuelta para garantizar que quede apoyada en toda su anchura sobre el hombro.

3. Ajuste la correa para permitir que el enganche quede a unos 8 - 15 cm (3 - 6 pulgadas) por debajo de la cintura.
4. Fije el enganche de la correa a la abrazadera situada entre la empuñadura de espuma y el bloque de montaje y levante la herramienta hasta la posición de trabajo.

**AVISO:** Puede ser necesario mover la abrazadera de la correa para el hombro en el eje para un equilibrio apropiado del aparato.

### PARA MOVER LA ABRAZADERA DE LA CORREA AL HOMBRO:

1. Afloje y remueva ambos tornillos de la abrazadera.
2. Coloque la abrazadera superior de la correa para hombro en la parte superior del eje.
3. Coloque la abrazadera inferior de la correa para hombro debajo del eje superior y alinee los huecos del tornillo de la abrazadera superior y la abrazadera inferior.



4. Inserte dos tornillos en los huecos para tornillos.
5. Apriete la abrazadera de la correa para el hombro apretando los tornillos con la llave hexagonal.

### AJUSTE DEL MANGO AUXILIAR

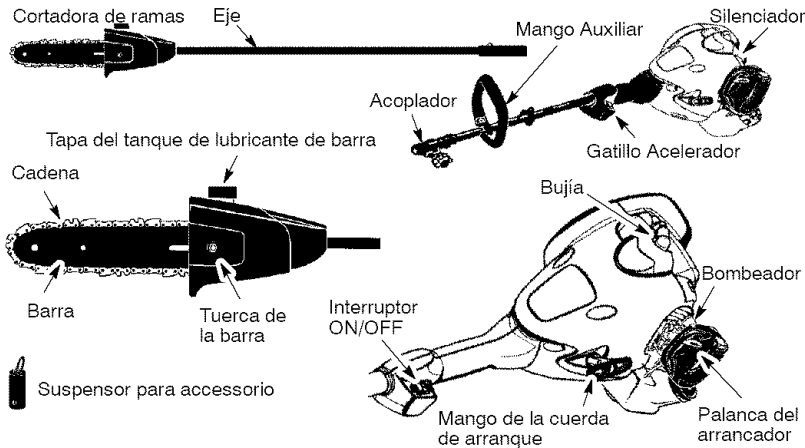
**⚠ ADVERTENCIA:** Al ajustar el mango auxiliar, asegure que permanezca entre el acoplador y la flecha inferior (lo más cerca al acoplador) en la etiqueta de seguridad para asegurar el equilibrio apropiado. Al ajustar el mango auxiliar o mango en forma de barrera durante el uso de accesorios opcionales, debe ser colocada de nuevo entre el gatillo acelerador y la flecha superior (lo más cerca al motor) en la etiqueta de seguridad.

1. Afloje la tuerca mariposa en el mango.
2. Gire el mango en posición vertical. Vuelva a apretar la tuerca mariposa firmemente.

# USO

## CONOZCA SU APARATO

LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES Y LAS REGLAS DE SEGURIDAD ANTES DE PONER EL APARATO EN MARCHA. Compare las ilustraciones con su aparato para familiarizarse con la ubicación de los diversos controles y ajustes. Guarde este manual para uso futuro.



### INTERRUPTOR ON/OFF

Se usa el interruptor ON/OFF para detener el motor. Coloque el interruptor ON/OFF en la posición OFF para detener el motor.

### BOMBEADOR

El BOMBEADOR retira el aire del carburador y de las líneas de combustible y las llena de mezcla de combustible, permitiéndole poner el motor en marcha con menos tirones de la cuerda de arranque. Accione el bombeador oprimiéndolo y luego dejando que este recobre su forma original.

### PALANCA DEL ARRANCADOR

La PALANCA DEL ARRANCADOR ayuda a suministrar combustible al motor para facilitar el arranque. Active el sistema de arranque colo-

cando la palanca en la posición START. NO apriete el gatillo del acelerador hasta que el motor arranque y se ponga en marcha. Después de que el motor se haya puesto en marcha, permita que el motor este en marcha por 5 segundos; luego, apriete el gatillo acelerador para desactivar el sistema de arranque.

### ACOPLADOR

El ACOPLADOR permite la instalación de accesorios opcionales.

### TENSION DE LA CADENA

Es normal que las cadenas nuevas se estiren durante los primeros 15 minutos de uso. Deberá verificarse la tensión de la cadena frecuentemente. Vea VERIFIQUE LA TENSION DE LA CADENA en la sección de MANTENIMIENTO.

### ANTES DE PONER EN MARCHA EL MOTOR

**ADVERTENCIA:** Lea atentamente la información sobre el combustible en las reglas de seguridad antes de comenzar. Si no comprende las reglas de seguridad, no intente abastecer el aparato de combustible. Llame al número 1-800-554-6723.

### ABASTECIMIENTO DEL MOTOR

**ADVERTENCIA:** Remueva la tapa del tanque de combustible lentamente al reabastecer combustible.



### INFORMACION UTIL

*Para obtener la proporción correcta de mezcla de aceite vierta 3,2 onzas de aceite sintético de 2 ciclos dentro de gasolina fresca.*

Este motor está habilitado para funcionar con gasolina sin plomo. Antes de comenzar con el uso, se deberá mezclar la gasolina con un aceite de sintético de buena calidad para motores de 2 tiempos enfriados a aire. Recomendamos el aceite de sintético de la marca Poulan/WEED EATER. Mezcle la gasolina con el aceite en la proporción 40:1. Se obtiene una proporción de 40:1 mezclando 3,2 onzas (95 ml) de aceite con cada galón (4 litros) de gasolina sin plomo.

NO USE aceite para automóviles ni para barcas. Estos aceites dañarán el motor. Al mezclar el combustible, siga las instrucciones impresas en el recipiente. Una vez haya añadido el aceite a la gasolina, agite al recipiente brevemente para asegurar que el combustible esté completamente mezclado. Siempre lea y siga las instrucciones de seguridad que tienen que ver con el combustible antes de abastecer el aparato.

### LUBRICACION DE LA BARRA Y DE LA CADENA

La barra y la cadena requieren lubricación. El lubricador de la cadena provee lubricación continua a la cadena y a la barra guía. No se olvide de llenar el tanque de aceite para barra siempre que llene el tanque de combustible (Capacidad = 4,6 fl. oz.). La falta de aceite arruinará la barra y la cadena rápidamente.

El uso de demasiado poco aceite causará exceso de calentamiento que será detectable por el humo proveniente de la cadena y/o por la descoloración de la barra. La cantidad de lubricación es medida automáticamente durante el funcionamiento de la cortadora de ramas. Siempre llene el tanque de aceite de la barra cuando llene el tanque de combustible. Se recomienda el aceite Poulan o Poulan PRO genuino para barra y cadena para proteger el aparato contra el desgaste excesivo provocado por el calor y la fricción. El aceite Poulan o Poulan PRO resiste la pérdida de espesura a altas temperaturas. Si no hay disponibilidad de aceite para barra y cadena Poulan o Poulan PRO use un aceite de buena calidad tipo SAE 30.

- Nunca utilice aceite usado para la lubricación de la barra y de la cadena.
- Pare siempre el motor antes de abrir la tapa del tanque de aceite.

### IMPORTANTE

La experiencia indica que los combustibles mezclados con alcohol (los llamados gasohol o los que contienen etanol o metanol) pueden atraer la humedad, lo que puede causar la separación y la formación de ácidos durante el almacenaje. La gasolina ácida puede dañar el sistema de combustible del motor durante el almacenaje. Para evitar problemas con el motor, deberá vaciarse el sistema de combustible antes de almacenar el aparato por 30 días o más. Vacíe el tanque de combustible, ponga el motor en marcha y déjelo en marcha hasta que las líneas de combustible y el carburador queden vacíos. Use combustible fresco para la próxima temporada. Nunca use productos de limpieza de motor o carburador en el tanque de combustible ya que de hacerla puede provocar daños permanentes. Vea la sección de ALMACENAJE para información adicional.

### PARA DETENER EL MOTOR

- Para detener el motor, mueva el interruptor ON/OFF a la posición OFF.



### PARA PONER EN MARCHA EL MOTOR

**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la cadena no vaya a hacer contacto con ningún objeto antes de poner en marcha el motor. Nunca intente hacer arrancar el aparato con la barra guía en un corte. Evite el hacer ningún tipo de contacto con el silenciador. Un silenciador caliente podría provocar quemaduras de gravedad si se toca.



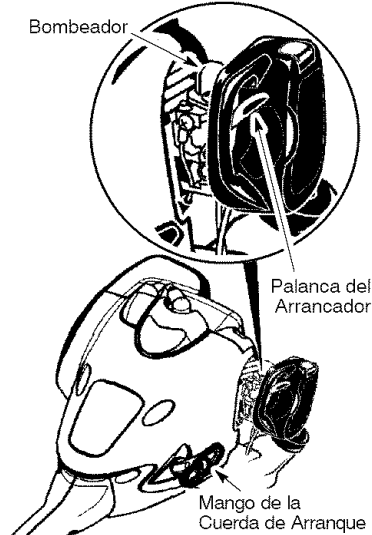


**INFORMACION UTIL**  
Si el motor de su aparato no se pusiera en marcha después de haber seguido estas instrucciones, llame al 1-800-554-6723.

### PARA ARRANCAR CON MOTOR FRIO

**AVISO:** NO apriete el gatillo del acelerador hasta que el motor arranque y se ponga en marcha.

1. Ponga el aparato en una superficie plana.
2. Mueva el interruptor ON/OFF a la posición ON.
3. Oprima lentamente el bombeador 6 veces.
4. Mueva la palanca del arrancador a la posición START.



5. Tire firmemente del mango de la cuerda de arranque hasta que el motor arranque y se ponga en marcha.

- Permita que el motor este en marcha por 5 segundos; luego, apriete el gatillo acelerador para desactivar el sistema del arranque.

### PARA ARRANCAR CON EL MOTOR CALIENTE

- Mueva el interruptor ON/OFF a la posición ON.
- Oprima y sostenga el gatillo acelerador. Mantenga el gatillo totalmente oprimido hasta que el motor marche sin problemas.
- Tire firmemente del mango de la cuerda de arranque hasta que el motor se ponga en marcha.

**AVISO:** Normalmente, el procedimiento para arrancar con el motor caliente puede ser utilizado dentro 5-10 minutos después que el motor se para. Si el aparato esta sin funcionar por más de 10 minutos, será necesario arrancar el aparato siguiendo los pasos abajo PARA ARRANCAR CON MOTOR FRIO o después trate los pasos de las instrucciones de como arrancar el aparato.

### ARRANQUE DE MOTOR AHOGADO

Los motores ahogados pueden ponerse en marcha moviendo el interruptor ON/OFF a la posición ON y tirando de la cuerda repetidas veces mientras que presiona el gatillo acelerador hasta el motor arranque y se ponga en marcha. Esto podrá requerir que se tire de la cuerda del mango repetidas veces dependiendo que tan ahogado se encuentre el motor. Si el aparato sigue sin ponerse en marcha, vea la TABLA DIAGNOSTICA o llame al número 1-800-554-6723.

### OPERACION DEL ACOPLADOR

Este modelo está equipado con un acoplador, el cual permite la instalación de accesorios opcionales. Los accesorios opcionales son:

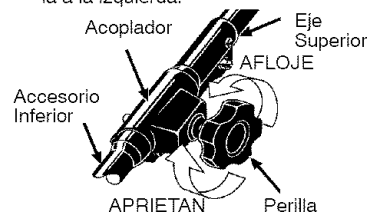
	<b>MODELO:</b>
Cortadora de Bordes .....	PP1000E
Cultivador .....	PP2000T
Propulsor de Aire .....	PP3000B
Cortadora de Malezas .....	PP4000C

**ADVERTENCIA:** Siempre apague el aparato y desconecte la bujía antes de retirar o instalar los accesorios.

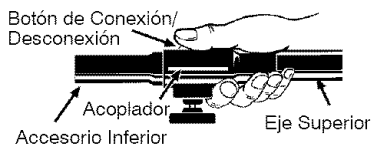
### COMO REMOVER EL ACCESORIO DEL CORTADORA DE RAMAS (U OTRAS ACCESORIOS OPCIONAL)

**PRECAUCION:** Al retirar o instalar las accesorios, ponga el aparato en una superficie plana para estabilidad.

- Afloje el acoplador dando vuelta a la perilla a la izquierda.



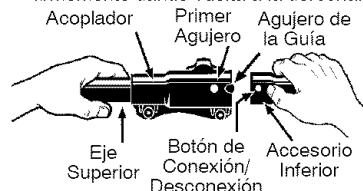
- Oprima y sostenga el botón de conexión/desconexión.



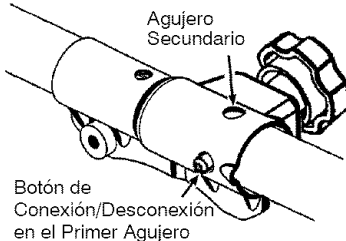
- Mientras sostiene el motor y el eje superior con firmeza, quite el accesorio inferior del acoplador en forma recta.

### INSTALACIÓN DEL ACCESORIOS OPCIONAL

- Retire la tapa de eje del accesorio (si presente).
- Coloque el botón de conexión/desconexión del accesorio inferior en el agujero de la guía del acoplador.
- Empuje el accesorio inferior en el acoplador hasta que el botón de conexión/desconexión se encaje en el primer agujero.
- Antes de usar el aparato, apriete la perilla firmemente dando vuelta a la derecha.



**ADVERTENCIA:** Antes de operar este aparato, asegúrese de que el botón de conexión/desconexión esté asegurado en el primer agujero y la perilla esté bien ajustada antes de operar el aparato. Todos los accesorios han sido diseñados para ser utilizados en el primer agujero a menos que esté indicado de otra manera en el manual de instrucción aplicable del accesorio. Usar el agujero incorrecto podría causar graves heridas o daños a el aparato.



### INSTALACIÓN DEL SUSPENSOR

Una suspensor de la accesorio se proporciona para el almacenaje cuando la accesorio no se está utilizando.

Para instalar la suspensión en la accesorio:

- Retire la tapa de eje del accesorio (si presente) y deseche.
- Presione y sostenga el botón de conexión/desconexión.
- Empuje la suspensor sobre la accesorio hasta que el botón de conexión/desconexión se encaja en el hueco.

## INSTRUCCIONES DE USO

Se recomienda que no opere el motor por más de un minuto a la velocidad máxima.

### POSICION DE USO



**⚠ PELIGRO:** No extienda los brazos por encima de los hombros cuando use la cortadora de ramas. Nunca se pare directamente bajo la rama que está podando.

**⚠ ADVERTENCIA:** Use siempre protección en sus ojos, su audición, sus pies y su cuerpo para reducir el riesgo de lesiones cuando opere esta aparato.

Cuando aparato de funcionamiento, enganche la correa para hombro en el abrazadera, paréese como se vea en la figura y verifique lo siguiente:

- Amplíe su brazo izquierdo y sostenga la empuñadura del mango con su mano izquierda.
- Sostenga el empuñadura del acelerador con su mano derecha con un dedo en el gatillo.
- Mantenga el extremo con el motor del aparato debajo de la cintura.
- Mantenga el almohadilla de la correa al hombro centrada en el hombro izquierda y el señal de peligro centrada en su espalda.
- Mantenga todo el peso de la herramienta en el hombro izquierdo.

Siempre que no se halle cortando, suelte el gatillo acelerador y permita que el motor vuelva a marcha lenta.

Para detener el motor:

- Suelte el gatillo acelerador.
- Presione y sostenga el interruptor ON/OFF hasta que el motor se haya detenido por completo.

### PARA PODAR

**⚠ ADVERTENCIA:** Esté alerta y tenga cuidado con los reculada. Cuando cortar ramas y podar, nunca permita que la cadena en movimiento toque ningún objeto en la punta de la barra guía. Permitir tal contacto puede causar graves heridas.

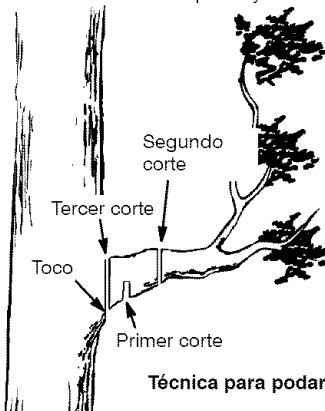
### PUNTOS IMPORTANTES

- Trabaje lentamente, con las dos manos sujetando firmemente la cortadora de ramas. Mantenga el equilibrio, con los pies en una superficie estable.

- Planifique cuidadosamente el corte. Verifique la dirección donde caerá el ramo.
- Tome cuidado con las ramas chicas. El material de poco diámetro puede entredarse en la cadena, dando un latigazo al usuario o haciendo que pierda el equilibrio. Use extremo cuidado al cortar ramas pequeñas.
- Tome cuidado con las ramas justo detrás de la rama que se corta. Si la cadena golpea las ramas de atrás, podría causarle daños.
- Esté alerta contra los rebotes. Tenga cuidado al cortar ramas dobladas o bajo presión para evitar ser golpeado por la rama o la cortadora de ramas cuando se suelte la tensión en las fibras de madera.
- Despeje frecuentemente las rams acumuladas para no le hagan tropezar.
- Remueva los ramos largos después de cortarlos en varios trozos.

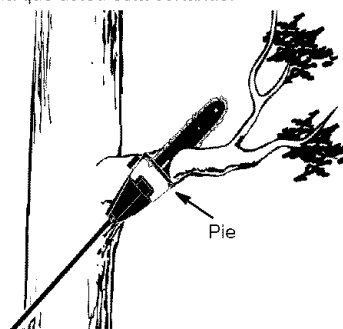
### TECNICA PARA PODAR

Al estar preparado para cortar, acelere el motor hasta la velocidad máxima y aplique una presión ligera de corte. **NO USE** el aparato a la manera de aserradura que va y viene.



1. Haga el primer corte a 15 cm (6 pulgadas) del tronco del árbol, del lado inferior de la rama. Utilice el lado superior de la barra guía para realizar este corte. Atraviese la rama hasta llegar a 1/3 de su diámetro.

**AVISO:** Al hacer los cortes segundo y tercero, apoye el pie de la cortadora contra la rama que usted está cortando.





- Luego, mueva 5 a 10 diez cm (2 - 4 pulgadas) hacia el extremo de la rama y después haga un segundo corte atravesando completamente la rama.

- Finalmente haga un tercer corte, descendiente, dejando un toco de 2,5 a 5 cm (1 - 2 pulgadas) sobresaliendo del tronco del árbol.

## MANTENIMIENTO

**ADVERTENCIA:** Desconecte la bujía antes de hacer cualquier mantenimiento, con la excepción de los ajustes al carburador.



### INFORMACION UTIL

**IMPORTANTE:** Permita que toda reparación que no sea el mantenimiento recomendado en el manual de instrucciones sea efectuada por un distribuidor autorizado del servicio.

Si un distribuidor NO autorizado efectuara cualquier trabajo en el producto, Poulan PRO no pagará reparaciones bajo la garantía. Es su responsabilidad el mantener y efectuar el mantenimiento general del producto.

### VERIFIQUE QUE NO HAYA FIJADORES NI PIEZAS SUELTAS

- Cubierta de la Bujía
- Filtro de Aire
- Tornillos de la Caja
- Tornillo del mango Auxiliar

### VERIFIQUE QUE NO HAYA PIEZAS DAÑADAS O GASTADAS

Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio para el reemplazo de piezas dañadas o desgastadas.

- Interruptor ON/OFF - Asegúrese de que el interruptor ON/OFF esté funcionando correctamente colocándolo en la posición OFF. Asegúrese de que el motor se haya detenido por completo, luego, ponga el motor en marcha nuevamente y continúe.
- Tanque de combustible - Deje de usar el aparato si hay señales de daños o pérdidas en el tanque de combustible.
- Tanque de aceite - Deje de usar el aparato si el tanque de aceite da señales de daño o fugas.

### INSPECCION Y LIMPIE EL APARATO Y SUS PLACAS

- Después de que cada uso, inspeccione la aparato completa para saber si hay piezas flojas o dañadas. Limpie el aparato y las placas usando un trapo húmedo con un detergente suave.
- Seque el aparato usando un trapo seco y limpio.

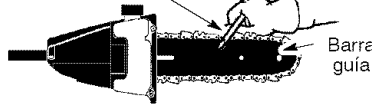
### VERIFIQUE LA TENSION DE LA CADENA

**ADVERTENCIA:** Use guantes protectores al manejar la cadena. La cadena tiene filo y podría causarle graves cortaduras, aun cuando ésta no se encuentre en movimiento. Ajuste la cadena con la parte inferior apoyada para impedir que el cadena entre en contacto con algún objeto.

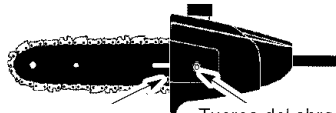
La tensión de la cadena es muy importante. Estiramientos de la cadena durante uso. Esto es especialmente verdad durante los tiempos primeros que usted utiliza la cortadora de ramas. Controle siempre la tensión de la cadena cada vez que usted utiliza y reaprovisiona su cortadora de ramas de combustible.

- Use la punta en forma del destornillador de la herramienta de ajuste de la cadena (herramienta de la barra) para mover la cadena alrededor de la barra guía para asegurarse de que la cadena no se haya enroscado. La cadena deberá moverse libremente.

Herramienta de la cadena



- Afloje las tuerca del abrazadera de la barra hasta que estén tan ajustadas contra la abrazadera con los dedos únicamente.



Tornillo de ajuste

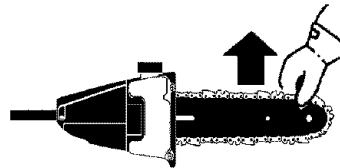
Tuerca del abrazadera de la barra

- Gire el tornillo de ajuste a la derecha (en el sentido del reloj) hasta entra en contacto con sólidamente el fondo del riel de la barra guía. Luego, gire el tornillo de ajuste de la vuelta una 1/4 vuelta adicional.

Tornillo de Ajuste - 1/4 de Vuelta



- Usando la herramienta de la barra, haga girar la cadena alrededor de la barra guía para asegurarse de que todos los eslabones se encuentren dentro de las ranura de la barra.
- Suelte la barra y gire el tornillo de ajuste 1/4 de vuelta a la derecha (en el sentido del reloj). Repita este paso hasta que no haya más separación.
- Manteniendo la punta de la barra levantada, ajuste firmemente las tuerca del abrazadera de la barra con la herramienta de la barra.



7. Use la punta en forma de destornillador de la herramienta de la barra para hacer rotar la cadena por la barra.
8. Si no puede hacer rotar la cadena, está demasiado ajustada. Afloje levemente las tuercas de la abrazadera y afloje cadena dar vuelta el tornillo de ajuste 1/4 de vuelta hacia la izquierda (en contra del sentido del reloj). Vuelva a ajustar las tuercas del abrazadera de la barra.
9. Si la cadena se encuentra demasiado floja, colgará por debajo de la barra guía, es necesario tensionar la cadena usando el procedimiento antes mencionado.

**ADVERTENCIA:** NO USE la cortadora de ramas si la cadena se encuentra floja. Si la cortadora de ramas se funciona con una cadena floja, la cadena podría saltar de la barra y resultado en accidentes muy graves.

### VERIFIQUE SI LA CADENA ESTA AFILADA

Las cadenas afiladas producen trocitos de madera. Las cadenas desafiladas producen polvo de aserrín y cortan lentamente. Vea AFILACION DE LA CADENA en la sección SERVICIO Y AJUSTES.

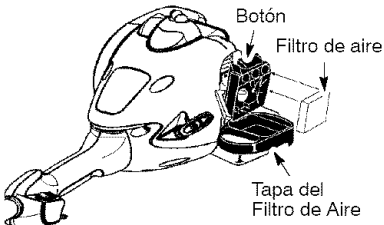
### LIMPIE EL FILTRO DEL AIRE

Los filtros de aire sucios disminuyen la vida útil y el rendimiento del motor e incrementan el consumo de combustible y de emisiones nocivas. Limpie siempre el filtro de aire después de cada 5 horas de uso.

1. Limpie la tapa y el área alrededor de la tapa para evitar que caiga suciedad o desechos en el carburador cuando se saque la tapa.
2. Retire las piezas presionando el botón para aflojar la tapa del filtro de aire.

**AVISO:** Para evitar peligro de incendio y de emisiones evaporativas nocivas, no limpie el filtro de aire con gasolina ni cualquier otro solvente inflamable.

3. Limpie el filtro con agua y jabón.
4. Permita que el filtro se seque.
5. Reponga las piezas.



### MANTENIMIENTO DE LA BARRA

Si la cortadora de ramas corta para un lado, si hay que forzarla para que atravesase el corte, o si se la ha hecho funcionar con una cantidad inadecuada de lubricante de barra, tal vez sea necesario un mantenimiento de la barra. Las barras gastadas dañan la cadena y tornan difícil el trabajo de cortar.

Después de usar, asegúrese el interruptor ON/OFF está en posición OFF, luego limpie todo el

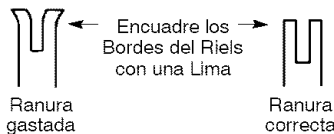
aserrín y cualquier otro escombros de la ranura de la barra y del orificio del engranaje.

Para mantener la barra guía:

- Mueva el interruptor ON/OFF en posición OFF y desconecte la bujía.
- Afloje y retire las tuercas del freno de cadena y el freno de cadena. Retire la barra y la cadena del aparato.
- Limpie los orificios del aceite y el ranura de la barra después de cada 5 horas de la operación.

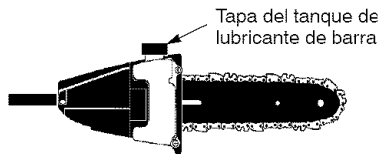


- Los rieles de la barra desarrollan protuberancias al gastarse. Sáquelas con una lima plana.
- Si la superficie superior del riel está desnivelada, use una lima plana para restaurar la forma cuadrada.



Cambie la barra si la ranura está gastada, si la barra está torcida o resquebrajada o si hay calentamiento excesivo o formación de protuberancias en los rieles. Si es necesario cambiar la barra, use exclusivamente la barra guía especificada para su cortadora de ramas en la lista de repuestos, especificada también en la calcomanía de repuesto de barra y cadena que se encuentra en la cortadora de ramas.

### LUBRICACION



- Vea ACEITE PARA BARRA Y LA CADENA en la sección USO.

### CAMBIE LA BUJIA

Deberá cambiarse la bujía anualmente para asegurar que el motor arranque fácilmente y tenga un mejor rendimiento. Inspeccione la bujía cada 25 horas de uso. Limpie y/o sustituya como sea necesario. Ajuste la separación de los electrodos a 0,6 mm (0,025 de pulgada). El encendido es fijo e inalterable.

1. Gire y saque la cubierta de la bujía.
2. Retire la bujía del cilindro y deséchela.
3. Cámbiela por una bujía Champion RCJ-6Y y ajuste firmemente la bujía nueva con una llave de cubo de 19 mm (3/4 de pulgada).
4. Instale nuevamente la cubierta de la bujía.

## SERVICIO Y AJUSTES

**⚠ ADVERTENCIA:** Desconecte la bujía antes de realizar mantenimiento, servicio, o ajustes, excepto de ajustes del carburador.

### AFILACION DE LA CADENA

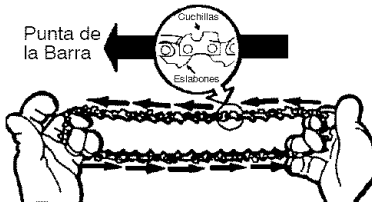
La afilación de la cadena requiere herramientas especiales. Se puede comprar las herramientas en Sears o llevar la cadena a un especialista de afilación.

### REEMPLAZAR LA CADENA

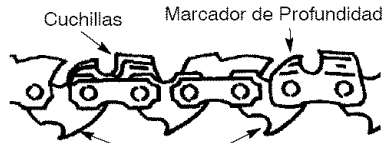
**⚠ ADVERTENCIA:** Use guantes protectores al manejar la cadena. La cadena tiene filo y podría causarle graves cortaduras, aun cuando ésta no se encuentre en movimiento. Es normal que una cadena nueva se estire durante los primeros 15 minutos de uso. Usted deberá verificar la tensión de la cadena con frecuencia y ajustarla cuando sea necesario. Vea la sección de TENSIÓN DE LA CADENA. Cambie la cadena usada cuando esté gastada o dañada. Use exclusivamente la cadena de repuesto Minimizadora de Reculadas que se especifica en la lista de repuestos para reparaciones.

#### PARA REEMPLAZAR LA CADENA:

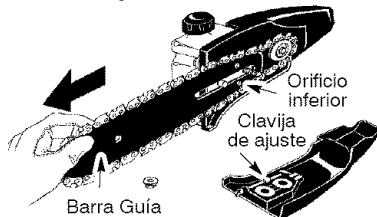
1. Mueva el interruptor ON/OFF a la posición OFF y desconecte la bujía.
2. Retire las tuercas del abrazadera de la barra.
3. Retire las abrazaderas de la barra.
4. Gire el tornillo de ajuste a mano hacia la izquierda (en contra del sentido del reloj) hasta que la clavija de ajuste toque el retensor.
5. Haga deslizar la barra por detrás del cilindro del embrague hasta que la barra se detenga al tocar el engranaje del cilindro del embrague.
6. Retire la cadena usada.
7. Retire muy cuidadosamente la nueva cadena del paquete. Sostenga la cadena con los eslabones de impulsión orientados como se ve en la ilustración.



LAS CUCHILLAS DEBERAN APUNTAR EN DIRECCION A LA ROTACION



8. Coloque la cadena por encima y detrás del embrague, poner los eslabones de funcionamiento en el cilindro del embrague.
9. Coloque los eslabones de propulsión entre los dientes de la engranaje en la punta de la barra.
10. Coloque los eslabones de propulsión en la ranura de la barra.
11. Tire la barra hacia adelante hasta que la cadena quede tirante en la ranura de la barra. Asegure todas las eslabones de propulsión están en el ranura de la barra.
12. Ahora instale la abrazadera de la barra asegurándose que la clavija de ajuste esté posicionada en el orificio inferior en la barra guía.



13. Instale las tuercas del abrazadera de la barra y ajústelas a mano únicamente. No los ajuste más por ahora. Vaya a la sección AJUSTE DE LA CADENA.

### AJUSTE DE LA CADENA

Vea TENSIÓN DE LA CADENA en la sección de MANTENIMIENTO.

### AJUSTE AL CARBURADOR

**⚠ ADVERTENCIA:** La cadena estará en movimiento durante la mayor parte de este procedimiento. Use el equipo protector y observe todas las precauciones de seguridad. La cadena no debe moverse con el motor en marcha lenta.

El carburador ha sido ajustado cuidadosamente en la fábrica. Posiblemente se hagan necesarios ajustes de la marcha lenta si se nota cualquiera de las siguientes condiciones:

- La cadena se mueve con el motor en marcha lenta.
- La sierra no anda a marcha lenta.

Haga los ajustes con el aparato apoyándolo así que la cortadora de ramas no este tocando la tierra y la cadena no haga contacto con ningún objeto. Mantenga el unidad con la mano mientras que funciona y hace ajustes. Mantenga a todas las partes de su cuerpo alejadas de la cadena y el silenciador.

#### Ajuste de la marcha lenta

Deje que el motor trabaje en marcha lenta. Ajuste las revoluciones hasta que el motor se mantenga en marcha sin que la cadena se mueva (la marcha lenta es demasiado) o que el motor se ahogue (la marcha lenta es demasiado lenta).

- Gire el tornillo de la marcha lenta a la derecha (en el sentido del reloj) para aumentar las revoluciones del motor.
- Gire el tornillo de la marcha lenta a la izquierda (en contra del sentido del reloj) para bajar las revoluciones.

**⚠ ADVERTENCIA:** Después de completar estos ajustes, verifique la marcha lenta. La cadena no debe moverse con el motor en marcha lenta para evitar graves heridas al operador o a otros.



Si necesita más ayuda o no está seguro de cómo hacer el procedimiento, entre en contacto con su distribuidor autorizado del servicio o llame al 1-800-554-6723.

## ALMACENAJE

**⚠ ADVERTENCIA:** Realice los siguientes pasos después de cada uso:

- Permita que el motor se enfríe antes de guardarlo o transportarlo.
- Guarde el aparato y el combustible en un lugar bien ventilado donde los vapores del combustible no puedan entrar en contacto con chispas ni llamas abiertas provenientes de calentadores de agua, motores o interruptores eléctricos, calefactores centrales, etc.
- Guarde el aparato con todos los protectores en su lugar y coloquelo de modo que las piezas cortantes no puedan causar heridas por accidente.
- Guarde el aparato y el combustible en un lugar completamente fuera del alcance de los niños.

#### ESTACIONAL ALMACENAJE

Prepare el aparato para almacenarlo al final de la temporada o si no lo va a usar por más de 30 días.

- Si va a almacenar el aparato durante un período largo de tiempo:
- Limpie el aparato por completo antes del almacenaje.
- Almacene en un área limpia y seca.
- Aplique una pequeña cantidad de aceite a las superficies externas metálicas.

#### SISTEMA DE COMBUSTIBLE

Vea el mensaje marcado como **IMPORANTE**, que se refiere al uso de combustibles con mezcla de alcohol en su aparato, en la sección de **USO**, bajo **ABASTECIMIENTO DEL MOTOR**. Los estabilizadores de combustible son una alternativa aceptable para minimizar la formación de depósitos de goma durante el almacenaje. Añada estabilizador a la gasolina

en el tanque de combustible o en el recipiente para almacenar el mismo. Siga las instrucciones de mezcla que se encuentran impresas en el envase. Ponga el motor en marcha y déjelo en marcha por unos 5 minutos después de haberle puesto estabilizador.

**INFORMACION UTIL**

*Si almacenara su mezcla de gasolina y aceite, con el tiempo, el aceite se separará de la gasolina. Recomendamos agite el recipiente cada semana para asegurarse de que la mezcla de gasolina y aceite sea la apropiada.*

#### MOTOR

- Retire la bujía y vierta una cucharadita de aceite 40:1 para motores a 2 tiempos (enfriados a aire) por la abertura para la bujía. Lentamente, tire de la cuerda de arranque de 8 a 10 veces para distribuir el aceite.
- Cambie la bujía por una nueva del tipo y de la gama de calor recomendados.
- Limpie el filtro de aire.
- Examine todo el aparato para verificar que no haya tornillos, tuercas ni pernos sueltos. Cambie todas las piezas dañadas, quebradas o gastadas.
- Al principio de la próxima temporada, use exclusivamente combustible fresco con la proporción correcta de gasolina a aceite.

#### OTROS

- No guarde la gasolina de una temporada a la próxima.
- Cambie el recipiente de gasolina si se empieza a oxidar.

## TABLA DIAGNOSTICA

**⚠ ADVERTENCIA:** Siempre apague el aparato y desconecte la bujía antes de hacer cualquiera de las reparaciones recomendadas a continuación que no requieran que la unidad esté en operación.

SINTOMA	CAUSA	SOLUCION
El motor no arranca.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El interruptor ON/OFF está en posición OFF.</li> <li>2. El motor está ahogado.</li> <li>3. El tanque de combustible está vacío.</li> <li>4. La bujía no está haciendo chispa.</li> <li>5. El combustible no está llegando al carburador.</li> <li>6. El carburador requiere ajuste.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Coloque el interruptor ON/OFF a la posición ON.</li> <li>2. Vea "Arranque de Motor Ahogado" en la sección Uso.</li> <li>3. Llene el tanque con la mezcla correcta de combustible.</li> <li>4. Instale una bujía nueva.</li> <li>5. Verifique si el filtro de combustible no está sucio; cámbielo. Verifique si hay dobleces en la línea de combustible o si está partida; repárela o cámbiela.</li> <li>6. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>
El motor no anda en marcha lenta como debe.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Las revoluciones de la marcha lenta están muy altas o muy bajas.</li> <li>2. Las lunas del cigueñal están gastadas.</li> <li>3. La compresión está baja.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vea "Ajuste al Carburador" en la sección Servicio y Ajustes.</li> <li>2. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> <li>3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>
El motor no acelera, le falta potencia o se para bajo carga.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El filtro de aire está sucio.</li> <li>2. La bujía está carbonizada.</li> <li>3. El carburador requiere ajuste.</li> <li>4. Acumulación de carbón.</li> <li>5. La compresión está baja.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Limpie o cambie el filtro de aire.</li> <li>2. Limpie o cambie la bujía y calibre la separación.</li> <li>3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> <li>4. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> <li>5. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>
El motor humea excesivamente	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El cebador está parcialmente accionado.</li> <li>2. La mezcla de combustible se ha hecho incorrectamente.</li> <li>3. El filtro de aire está sucio.</li> <li>4. El carburador requiere ajuste.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajuste el cebador.</li> <li>2. Vacíe el tanque de combustible y llénelo de combustible con la mezcla correcta.</li> <li>3. Limpie o cambie el filtro de aire.</li> <li>4. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>
El motor marcha con temperatura elevada.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La mezcla de combustible está se he hecho incorrectamente.</li> <li>2. Se ha instalado la bujía incorrecta.</li> <li>3. El carburador requiere ajuste.</li> <li>4. Acumulación de carbón.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vea "Abastecimiento del Motor" en la sección Uso.</li> <li>2. Cambie por la bujía correcta.</li> <li>3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> <li>4. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>
La cadena se mueve en marcha lenta.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La marcha lenta requiere ajuste.</li> <li>2. El embrague requiere reparaciones.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vea "Ajuste al Carburador" en la sección Servicio y Ajustes.</li> <li>2. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>

## GARANTIA LIMITADA

**Poulan PRO**, una división de Husqvarna Outdoor Products Inc., garantiza al comprador original que cada nueva herramienta con funcionamiento a gasolina o accesorio de la marca **Poulan PRO** está libre de defectos en el material y mano de obra y está de acuerdo en reparar o reemplazar, bajo esta garantía, cualquier producto con funcionamiento a gasolina o accesorio de acuerdo con lo siguiente a partir de la fecha original de compra: **2 AÑOS** - Piezas y mano de obra, cuando sea de uso doméstico.

**90 DÍAS** - Piezas y mano de obra, cuando sea de uso comercial, profesional o con fines de lucro.

**30 DÍAS** - Piezas y mano de obra, cuando se utilice para rentarlo.

Esta garantía no es transferible y no cubre los daños o responsabilidades provocadas por el manejo inapropiado, mantenimiento inapropiado o alteración, o por el uso de accesorios y/o componentes adicionales no recomendados específicamente por **Poulan PRO** para esta herramienta. Esta garantía no cubre afinación, bujías de encendido, filtros, cuerdas de arranque, resortes de arranque, línea de corte, o partes giratorias de la cabeza que sufran desgaste y requieran reemplazarse con el uso razonable durante el período de garantía. Esta garantía no cubre ajustes previos a la entrega o ajustes normales explicados en el instructivo de uso. Esta garantía no cubre costos de transportación.

En el caso de que tenga una reclamación bajo esta garantía, deberá devolver el producto a un distribuidor autorizado del servicio.

En caso de duda con respecto a esta garantía, por favor contacte a:

**Poulan PRO**, una división de Husqvarna Outdoor Products Inc.

1030 Stevens Creek Road  
Augusta, GA 30907  
1-800-554-6723

Contacto en Canadá:

**Poulan PRO**

5855 Terry Fox Way  
Mississauga, Ontario L5V3E4

Dando el número del modelo, el número de serie y la fecha de la compra de su producto así como el nombre y la dirección del distribuidor autorizado de quien fue comprada.

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS ESPECÍFICOS LEGALES Y PODRÍA TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN EN CADA ESTADO.

NO SE PERMITEN RECLAMACIONES POR DANOS CONSECUENCIALES O DERIVADOS, Y NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS EXCEPTO LAS EXPRESAMENTE ESTIPULADAS EN ESTE INSTRUMENTO.

ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LAS LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA O SOBRE LAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES DE DANOS CONSECUENCIALES O INCIDENTALES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES ANTERIORES PODRÍAN NO SER APLICABLES EN SU CASO.

Ésta es una garantía limitada dentro del significado del término tal como se define en la Ley Magnuson Moss de 1975.

La política de **Poulan PRO** es la de mejorar continuamente sus productos. Por ello, **Poulan PRO** se reserva el derecho a cambiar, modificar o discontinuar la fabricación de modelos, diseños, especificaciones y accesorios de todos los productos, en cualquier momento sin previo aviso ni obligación para el comprador.

## DECLARACION DE GARANTIA DE CONTROL DE EMISION DE U.S. EPA/CALIFORNIA/ AGENCIA AMBIENTAL CANADIENSE

**SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES DE GARANTIA:** La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos, la Junta de Recursos Ambientales de California, la Agencia Ambiental Canadiense y Poulan PRO se complacen en explicar la garantía con la que cuenta el sistema de control de emisión en su motor pequeño, modelo 2007 y más adelante, para uso fuera de carretera. En California, todos los motores pequeños para uso fuera de carretera deben ser diseñados, construidos y equipados para satisfacer las rigurosas normas antihumo que posee el estado. Poulan PRO deberá garantizar el sistema de control de emisión en su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera por los períodos de tiempo que explicamos a

continuación y con la condición de que su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera no haya sufrido ningún tipo de abuso, negligencia o mantenimiento inapropiado. Su sistema de control de emisión incluye piezas tales como el carburador, el sistema de ignición y el tanque de combustible (solamente en California). Donde exista una condición que requiera reparación bajo garantía, Poulan PRO reparará gratis su motor pequeño para uso fuera de carretera. Los gatos cubiertos bajo la garantía incluyen el diagnóstico, las piezas y labor. **CUBIERTA DE GARANTIA DEL FABRICANTE:** Si cualquier pieza relacionada con el sistema de emisión de su motor (como hemos enumerado en la lista de piezas de control de emisión

bajo garantía) se encontrara defectuosa o defectos en el material o en la labor del motor causaran que tal pieza comenzara a fallar, la pieza será reparada o reemplazada por Poulan PRO. **GARANTIA DE RESPONSABILIDAD DE DEL DUEÑO:** Como dueño de una máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera, usted será responsable por el mantenimiento adecuado en los períodos previamente programados y enumerados en su manual de instrucciones. Poulan PRO recomienda que guarde todos los recibos que indiquen que se ha desempeñado mantenimiento en su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera, pero Poulan PRO no podrá negar el servicio bajo garantía únicamente a causa de la falta de recibos o por el incumplimiento de su parte en asegurarse que el mantenimiento programado haya sido desempeñado. Como dueño de una máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera, usted deberá contar con el conocimiento de que Poulan PRO puede negar la cubierta bajo garantía si su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera o alguna pieza de la misma ha dejado de funcionar debido al abuso, negligencia, mantenimiento inapropiado, modificaciones no aprobadas o el uso de piezas que no hayan sido fabricadas o aprobadas por el fabricante original del equipo. Es responsabilidad suya el llevar su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera a un centro de reparación autorizado Poulan PRO tan pronto como se presente el problema. Las reparaciones bajo garantía deberán ser completadas en un período de tiempo razonable, que no exceda los 30 días. Si cuenta usted con alguna pregunta en relación a sus derechos y responsabilidades de garantía, usted deberá comunicarse con su centro de servicio autorizado más cercano o llamar a Poulan PRO al 1-800-554-6723. **FECHA DEL COMIENZO DE LA GARANTIA:** El período de garantía comienza en la fecha de compra de la máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera. **DURACION DE LA GARANTIA:** Esta garantía cuenta con un período de duración de dos años comenzando en la fecha inicial de compra. **QUE CUBRE LA GARANTIA: REPARACION O REEMPLAZO DE PIEZAS.** La reparación o el reemplazo de cualquier pieza garantizada serán desempeñados y ofrecidos al dueño sin costo alguno en un centro de servicio Poulan PRO. Si cuenta usted con alguna pregunta en relación a sus derechos y responsabilidades de garantía, usted deberá comunicarse con su centro de servicio autorizado más cercano o llamar a Poulan PRO al 1-800-554-6723. **PERIODO DE GARANTIA:** Cualquier pieza garantizada que no esté programada para ser reempla-

zada como parte del mantenimiento requerido, o que esté programada únicamente para inspección regular para efectos de "reparación o reemplazo si fuera necesario" deberá garantizarse por un período de dos años. Cualquier pieza garantizada que esté programada para ser reemplazada como parte del mantenimiento requerido deberá estar garantizada por el período de tiempo que comienza en la fecha de compra inicial hasta la fecha del primer reemplazo programado para dicha pieza. **DIAGNOSTICO:** No se deberá cobrar al dueño ningún tipo de cargos por la labor de diagnóstico la cual determine que una pieza garantizada se encuentra defectuosa si el trabajo de diagnóstico ha sido desempeñado por un centro de servicio autorizado Poulan PRO. **DANOS POR CONSECUENCIA:** Poulan PRO podrá ser responsable de daños ocurridos a otras piezas del motor causados por la falla de una pieza garantizada que se encuentre bajo el período de garantía. **QUE NO CUBRE LA GARANTIA:** Todas las fallas causadas por el abuso, negligencia o mantenimiento inapropiado no están cubiertas. **PIEZAS ANADIDAS O MODIFICADAS:** El uso de piezas añadidas o la modificación de piezas podrán servir como base para que se anule la reclamación de garantía. La garantía de Poulan PRO no se responsabiliza por el mal funcionamiento debido al uso de piezas añadidas o de piezas modificadas. **COMO ENTABLAR UNA RECLAMACION:** Si cuenta usted con alguna pregunta relacionada con sus derechos y responsabilidades de garantía, usted deberá entrar en contacto con su centro de servicio autorizado Poulan PRO más cercano o llamar a Poulan PRO al 1-800-554-6723. **DONDE OBTENER SERVICIO DE GARANTIA:** Servicio o reparaciones bajo garantía deberán ser provistas en todos los centros de servicio Poulan PRO. Por favor comuníquese al 1-800-554-6723. **MANTENIMIENTO, REEMPLAZO Y REPARACION DE PIEZAS RELACIONADAS CON LA EMISION:** Cualquier pieza de repuesto Poulan PRO aprobada y utilizada en el desempeño de cualquier servicio de mantenimiento o servicio de reparación bajo garantía de piezas relacionadas con la emisión será provisto sin costo alguno al dueño si la pieza se encuentra bajo garantía. **LISTA SE PIEZAS DE CONTROL DE EMISION GARANTIZADAS:** Carburador, Sistema de Ignición: Bujía (cubierta hasta la fecha de mantenimiento programada), Módulo de Ignición, Silenciador incluyendo el Catalizador, Tanque de Combustible (solamente en California). **DECLARACION DE MANTENIMIENTO:** El dueño es responsable de adquirir todo el mantenimiento requerido como lo define en el manual de instrucciones.

La información en la etiqueta del producto indica las normas de certificación de su motor.  
Ejemplo: (Año) EPA Fase 1 o Fase 2 y/o CALIFORNIA.

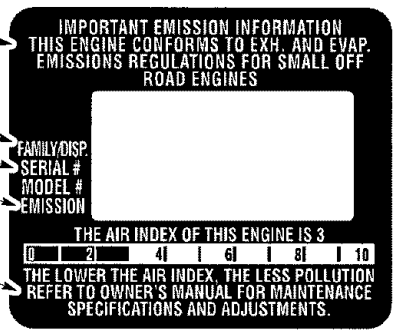
Información importante en relación al motor. Este motor satisface las regulaciones de emisión para motores pequeños operados fuera de la carretera.

Familia

# De Serie

Horas de la durabilidad del motor

Vea el manual de instrucciones para especificaciones de mantenimiento y ajustes.



Se certifica este motor para satisfacer los requisitos de emisión para los uso siguientes:

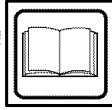
- Moderado (50 horas)
- Intermedio (125 horas)
- Extendido (300 horas)



## EXPLICATION DES SYMBOLES



**AVERTISSEMENT:** Cette taille buisson peut être dangereuse! L'emploi négligeant ou impropre peut causer des blessures graves ou mêmes fatales.



Lisez et comprenez le manuel d'instructions avant d'utiliser la taille buisson.



Portez toujours la protection de l'ouïe appropriée, la protection des yeux et la protection de tête.



**AVERTISSEMENT!** La chute d'objets peut causer des blessures graves à la tête. Protégez-vous la tête pendant l'utilisation de l'appareil. Ne vous tenez jamais sous la branche que vous êtes en train de couper!

## RÈGLES DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT:** Débranchez toujours le fil de la bougie d'allumage et le fil d'endroit où il ne peut pas entrer en contact avec la bougie d'allumage pour empêcher commencer accidentel en installant, transport, s'ajustant ou en dépannant exceptez les réglages de carburateur.

Puisque les taille buisson sont des machines à haute vitesse pour le coupage de bois, il faudra bien respecter les précautions spéciales de sécurité afin de réduire le risque d'accidents. L'emploi négligeant ou impropre de cet appareil pourra entraîner des blessures graves ou mêmes fatales.

### PENSEZ AVANT D'AGIR

- Lisez attentivement le manuel d'instructions, assurez-vous d'avoir bien compris les consignes de sécurité et suivez-les attentivement avant d'utiliser l'appareil.
- Limitez l'emploi de votre taille buisson aux utilisateurs adultes qui comprennent et qui peuvent bien respecter les règles de sécurité, les précautions et les instructions d'utilisation qui se trouvent dans ce manuel.



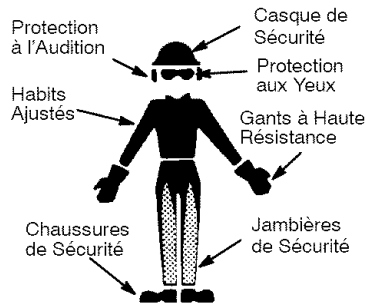
MANUEL D'INSTRUCTIONS



INFORMATION DE SÉCURITÉ SUR L'APPAREIL

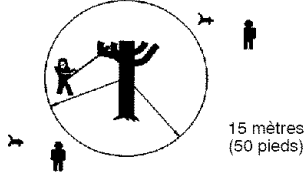
- Portez de l'équipement de sécurité. Employez toujours des chaussures de sécurité avec des bouts en acier et des semelles non-glissantes; des habits ajustés; pantalons longs et épais et des manches longues; des gants à haute résistance non-glissants; de la protection aux yeux telle que des lunettes protectrices aérées non embuantes ou masque protecteur; un

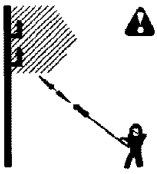
casque de sécurité approuvé; et de la protection à l'audition (des boules ou des cache-oreilles). Les utilisateurs devront se faire examiner l'audition régulièrement, puisque le bruit des taille buisson peut nuit l'audition. Fixez les cheveux au-dessus des épaules. Attachez ou enlevez tous les bijoux, les vêtements amples ou les vêtements qui ont des attaches, des bretelles, des pompons, etc.. qui pendent.



- Tenez toutes les parties du corps éloignées de la chaîne quand le moteur est en marche.
- Tenez les enfants, les passants et les animaux éloignés d'au moins 15 mètres (50 pieds) de l'espace de travail ou quand vous mettez l'appareil en marche.

ZONE DE DANGER





**⚠ DANGER:** N'utilisez pas près des fils de puissance électriques ou des lignes de puissance électriques. Gardez le taille buisson au moins 10 mètres (30 pieds) de toutes les lignes de puissance électriques.

- Ne maniez pas ni utilisez pas la taille buisson quand vous êtes fatigué, malade, bouleversé ou si vous avez pris de l'alcool, des drogues ou des médicaments. Il faudra que vous soyez en bonne condition physique et mentalement vigilant. Si vous souffrez d'une condition de santé qui pourrait s'aggraver en raison de travail ardu, consultez votre médecin.
- Planifiez soigneusement à l'avance votre travail de coupe. Ne commencez pas à couper sans avoir débarassé l'espace de travail et sans avoir une surface stable pour vous tenir debout et, lorsque vous abattez des arbres, un chemin de retraite.

Si vous vous trouvez dans des situations non décrites dans ce manuel, soyez prudents et utilisez votre bon sens. Si vous avez besoin d'aide, appelez au 1-800-554-6723.

### **UTILISEZ LA TAILLE BUISSON RESPECTANT LES BESOINS DE SÉCURITÉ**

- N'employez pas l'appareil à une main seule, puisque cela peut entraîner des blessures graves à l'utilisateur, aux assistants, aux passants. Les taille buisson demandent l'utilisation à deux mains à tout moment.
- Utilisez l'appareil exclusivement dans les endroits extérieurs bien aérés.
- N'employez pas l'appareil debout ou assis sur une échelle ou un arbre.
- N'utilisez pas cet appareil pour abattre des arbres ou partie du tronc d'arbre.
- Utilisez seulement pour émonder des petits troncs et des branches au-dessus pas plus grande que 10 cm (4 pouces) de diamètre.
- Ne vous tenez jamais sous la branche que vous êtes en train de couper! Placez-vous toujours à l'écart de la ligne de chute des débris.
- Ne coupez pas de petites broussailles ou de jeunes arbres avec la taille buisson. Des parties de plante effilées peuvent se prendre dans la chaîne et être claquées dans votre direction comme des fouets. Ceci pourrait également vous faire perdre votre équilibre.
- Assurez-vous que la chaîne ne va pas toucher quoi que se soit tandis que vous mettez l'appareil en marche. Ne tenez jamais de mettre le moteur en marche avec la barre dans le trou.
- N'exercez aucune pression sur la coupeur à la fin d'une coupure. La pression pourrait vous faire perdre le contrôle lorsque la coupure est achevée.
- Ne faites pas tourner l'appareil à haut régime si vous ne faites pas d'élagage.

- Si vous heurtez ou happez un corps étranger, arrêtez le moteur immédiatement et vérifiez que rien n'a été endommagé. Faites réparer n'importe quels dommages par un distributeur autorisé de service avant de poursuivre le travail.
- N'employez pas l'appareil qui est endommagée, incorrectement ajusté, ou pas complètement et solidement réuni. Substituez toujours la barre et la chaîne immédiatement s' il devient endommagé, cassé ou êtes autrement retiré.
- Arrêtez toujours l'appareil si vous suspendez la coupe ou si vous vous déplacez d'une lieu de travail vers un autre. Arrêtez le moteur avant de déposer l'appareil.
- N'utilisez l'appareil que le jour ou sous une bonne lumière artificielle.
- N'utilisez l'appareil que dans le cadre décrit dans ce manuel.

### **TENEZ TOUJOURS LA TAILLE BUISSON EN BON ÉTAT DE FONCTIONNEMENT**

- Tout service à la taille buisson devra être fait par un distributeur autorisé de service sauf les services décrits dans la section de service de ce manuel.
- Assurez-vous que la chaîne s'arrête quand l'accélérateur est déclenché. Le réglage est décrit dans RÉGLAGE DU CARBURATEUR.
- Ne modifiez jamais l'appareil en quoi que ce soit.
- Tenez toujours les anses sèches, nettes et dépourvues d'huile ou carburant.
- Tenez les bouchons et les fermoirs soigneusement fermés.
- Faites le réglage du carburateur avec le bout inférieur supporté en haut afin que le chaîne ne touche aucun objet.
- Tenez toute autre personne éloignée pendant que vous faites le réglage au carburateur.
- Employez exclusivement les accessoires et les pièces de rechange Poulan PRO recommandés.

### **MANIEZ LE CARBURANT AVEC SOIN**

- Ne fumez pas alors que vous maniez le carburant ou employez la taille buisson.
- Éliminez toutes les sources d'étincelles et de flammes dans les endroits où l'on mêle ou verse le carburant. Il ne devrait y compris y fumée, les flammes ouvert, ou travail qui pourrait causer des étincelles. Permettez au moteur de se refroidir avant le ajouter le carburant au réservoir.
- Mêlez et versez le carburant dehors, en utilisant un récipient de carburants approuvé et étiqueté. Essuyez tous les déversements de carburant.
- Éloignez-vous au moins de 3 mètres (10 pieds) de l'endroit de ravitaillement avant de mettre le moteur en marche.
- Arrêtez le moteur et laissez l'appareil se refroidir dans en endroit non-combustible, pas sur des feuilles sèches, de la paille, du papier, etc. Enlevez le bouchon du carburant lentement et ravitaillez l'appareil.

- Gardez l'appareil dans un endroit frais, sec et bien aéré où les vapeurs du carburant ne peuvent pas atteindre des étincelles ou des flammes nues des chauffeurs d'eau, des moteurs ou des interrupteurs électriques, le chauffage central, etc.

## RECU

**AVERTISSEMENT:** Évitez le recul qui peut entraîner des blessures graves. Le **Recul** est le mouvement vers l'arrière et/ou le haut de la barre-guide qui se produit quand la partie de la chaîne du haut du bout de la barre-guide entre en contact avec tout objet, tel qu'une autre bûche ou branche, ou quand le bois se referme et pince la chaîne de la taille buisson dans la coupe. Entre en contact avec un objet étranger qui se trouve dans le bois peut également avoir comme conséquence la perte de commande à taille buisson.

- Le **Recul de Rotation** peut se produire quand la chaîne en mouvement entre en contact avec un objet à l'extrémité supérieure du bout de la barre-guide. Ce contact peut enfoncer la chaîne dans cet objet, ce qui l'arrête pour un instant. Le résultat est une réaction ultra-rapide qui projette la barre-guide vers le haut et l'arrière, vers l'utilisateur.
- Le **Pincement-Recul** peut se produire quand le bois se referme et pince la chaîne en mouvement dans la coupe, le long du bout de la barre-guide et la chaîne s'arrête soudainement. Cet arrêt soudain de la chaîne cause un renversement de la force de la chaîne utilisée pour couper le bois et projette la taille buisson dans la direction inverse de la rotation de la chaîne. La taille buisson directement vers l'utilisateur.
- Le **Rétraction** peut se produire quand la chaîne en mouvement entre en contact avec un objet étranger qui se trouve dans le bois, le long du bas de la barre-guide et la chaîne s'arrête soudainement. Cet arrêt soudain de la chaîne tire la taille buisson en avant et loin de l'opérateur et pourrait facilement faire détruire l'opérateur la commande de la taille buisson.

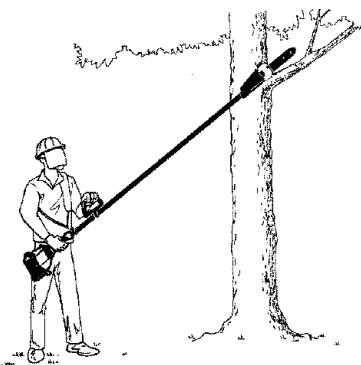
## RÉDUISEZ LA PROBABILITÉ DE RECU

- Soyez toujours conscient de la possibilité de recul. Avec une compréhension basique du recul, vous pourrez réduire la surprise qui contribuent aux accidents.
- Ne permettez jamais que la chaîne, étant en mouvement, touche n'emporte quel objet à la pointe de la barre.
- Tenez l'espace de travail débarrassé des obstructions tels que les autres arbres, les branches, les clôtures, les souches, etc. Éliminez ou évitez toute obstruction que la chaîne pourrait toucher pendant la coupe. En coupant les branches, ne laissez pas la barre-guide contactez le branchement ou d'autres objets autour de lui.
- Maintenez la chaîne tranchante et avec la tension correcte. Les chaînes lâches ou émoussées peuvent augmenter les possibilités de recul. Respectez les instructions du

fabriquant à l'égard d'aiguisement de la chaîne et les instructions d'entretien. Vérifiez la tension régulièrement, mais jamais avec le moteur en marche. Assurez-vous que le écrou de la bride de barre sont bien ajustés.

- Commencez et continuez la coupure avec l'accélération à fond. Si la chaîne tourne à une vitesse moindre que le maximum, il existe une possibilité plus grande de recul.
- Ne coupez qu'un branch au même temps.
- Soyez extrêmement soigneux en rentrant dans une coupure déjà commencée.
- Ne tenez pas commencer les coupures avec la pointe de la barre (coupure de perceuse).
- Prenez garde aux rondins glissants et aux autres forces qui pourraient fermer la coupure et serrer la chaîne ou tomber sur elle.
- Employez la barre au recul réduit et la chaîne au recul réduit spécifiées.

## MAINTENEZ LE CONTRÔLE



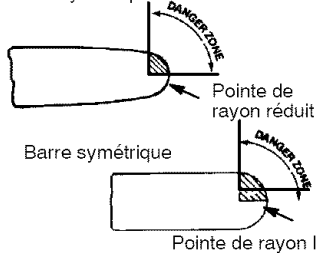
- Serrez fortement la taille buisson avec les deux mains afin de maintenir le contrôle. Ne lâchez pas. Serrez la poignée du gâchette d'accélérateur avec la main droite, soit que vous soyez droitier ou soit que vous soyez gaucher. Tenez les doigts de la main gauche autour, avec le pouce en bas, du poignée auxiliaire.
- Tenez-vous avec le poids distribué également entre les deux pieds.
- Tenez-vous légèrement à gauche de la taille buisson afin d'éviter que le corps soit en ligne droite avec la chaîne.

## DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ DANS LE RECU

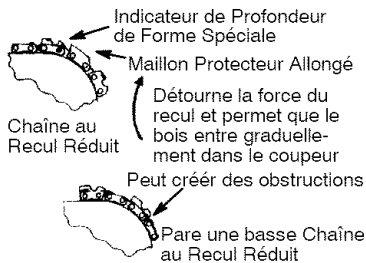
Les dispositifs suivants ont été inclus dans votre taille buisson afin de réduire le danger de recul, néanmoins, de tels dispositifs n'éliminent pas complètement ce danger. Ne vous confiez pas aux seuls dispositifs de sécurité. Respectez toutes les règles de sécurité afin d'éviter le recul et les autres forces qui peuvent causer des blessures graves.

- La barre au recul réduit, conçue avec une pointe de rayon court qui réduit les dimensions du zone de danger de recul dans la pointe de la barre.

Barre symétrique au recul réduit



- La chaîne au recul réduit satisfait les demandes de performance aux tests d'un échantillon représentatif des taille-buisson avec déplacement de 3,6 pouces cubiques spécifiés dans ANSI B175.1.



**REMARQUE SÉCURITÉ:** L'exposition aux vibrations à travers l'utilisation prolongée d'appareils à moteur d'essence serrés dans les mains peut causer des dommages aux vaisseaux sanguins ou aux nerfs dans les doigts, les mains et les articulations des personnes qui sont sujets aux maladies de la circulation ou aux enflures anormales. L'utilisation prolongée au temps froid a été relationnée aux dommages des vaisseaux sanguins dans des personnes qui autrement ont une bonne santé. Si vous avez des symptômes tels que l'engourdissement, la douleur, manque de fofes, changement de couleur ou texture de la peau, ou perte de sensation dans les doigts, les mains ou les articulations, arrêtez l'utilisation de cet appareil et consultez un médecin. Les systèmes anti-vibration ne peuvent pas garantir que ce type de problèmes sera évité. Les utilisateurs qui travaillent avec les appareils à moteur continuellement devront surveiller leur condition physique, et la condition de l'appareil, soigneusement.

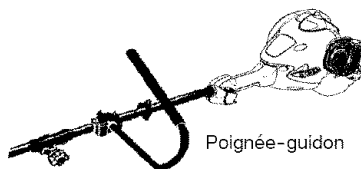
**REMARQUE SPÉCIALE:** Votre appareil vient équipée d'un silencieux limiteur de température et un écran pare-étincelles afin de satisfaire les conditions des codes de Californie 4442 et 4443. Toutes les terres fiscales boisées et les états de Californie, Idaho, Maine, Minnesota, Nouvelle Jersey, Oregon et Washington exigent par loi un écran pare-étincelles dans beaucoup de moteurs de combustion interne. Si vous utilisez l'appareil où il y a de telles règles, vous êtes juridiquement responsable de l'installation et du maintien de ces pièces. Le manque de ces conditions est une violation de la loi. Pour l'usage normal de

propriétaire d'une maison, le silencieux et d'un écran pare-étincelles n'exigeront aucun service. Après 50 heures d'utilisation, nous recommandons que votre silencieux à entretenir ou est remplacé par votre distributeur autorisé de service.

### RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRE POUR LES ACCESSOIRES EN OPTION

**⚠️ AVERTISSEMENT:** Pour chaque accessoire en option utilisé, lisez la totalité du manuel d'instructions avant tout usage et suivez toutes les instructions et les avertissements indiqués dans le manuel et sur l'accessoire.

**⚠️ AVERTISSEMENT:** Assurez-vous que le guidon soit monté avant d'utiliser le coupe-broussailles ou le taille-haie. Fixez le guidon sur la flèche qui se trouve sur l'étiquette de sécurité de l'axe supérieur (extrémité moteur de l'unité). Si votre coupe-broussaille ou votre taille-haie ne comprend pas de guidon, vous trouverez une trousse d'accessoire de guidon (#530071451) à votre distributeur autorisé de service.



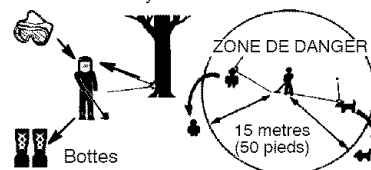
### SÉCURITÉ DU COUPE-HERBE

**⚠️ DANGER:** N'employez jamais les lames avec l'accessoire de coupe-herbe. N'employez de dispositifs pour battre au fléau avec tous accessoires. Cet appareil (une fois utilisé avec la accessoire du coupe-herbe) a été conçu exclusivement comme coupeur à ligne. L'utilisation de tous les autres accessoires avec la accessoire de coupe-herbe augmentera le risque de dommages.



**⚠️ AVERTISSEMENT:** Le fil de coupe projette violemment des objets. Vous ou des tiers pourriez être blessés/aveuglés. Portez des lunettes de sécurité et de la protection de jambes. Tenir le corps éloigné du fil qui tourne.

Protection des yeux



Ne pas laisser les enfants, les spectateurs ou les animaux s'approcher à moins de 15 mètres (50 pieds). S'ils s'approchent, arrêtez immédiatement l'appareil.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Inspectez l'espace avant chaque utilisation. Enlevez les objets (pierres, verre cassé, clous, fil de cuivre, etc.) que le fil pourrait jeter ou qui pourraient se prendre dans la même. Les objets durs peuvent endommager la tête de coupe et peuvent être jetés et causer des blessures graves.

- Utilisez l'appareil exclusivement pour tondre la pelouse et pour balayer. Ne l'employez pas pour border, élaguer ou tailler.
- Coupez de gauche à droite. Si vous coupez avec le fil du côté gauche du protecteur, le fil éloignera les déchets.

## SÉCURITÉ DU COUPE-BORDURE

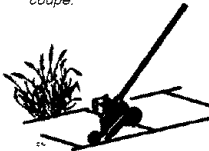
**⚠ AVERTISSEMENT:** Inspectez l'endroit à couper avant chaque travail. Enlevez-en tous les objets (roches, verre brisé, clous, broche, corde, etc.) qui peuvent être projetés par la lame ou s'entortiller sur l'arbre.

- La lame continue à tourner pendant quelques instants après le relâchement. La lame peut vous couper/couper des tiers gravement.
- Laissez la lame s'arrêter avant de l'enlever de la coupe.

La lame continue à tourner pendant quelques instants après le relâchement.



Laissez la lame s'arrêter avant de l'enlever de la coupe.



- Jetez toute lame tordue, déformée, craquelée, brisée ou autrement endommagée. Avant d'utiliser l'appareil, remplacez toute pièce qui est ébréchée, brisée ou endommagée.
- Pendant que le moteur tourne ou quand la lame est en mouvement, n'essayez d'enlever aucun matériau coupé ni de tenir du matériau à couper.
- Assurez-vous que les roues touchent toujours le sol.
- Poussez toujours l'appareil lentement sur le sol. Faites attention aux trottoirs inégaux, aux trous du terrain, aux grosses racines, etc.
- Utilisez toujours la poignée-guidon avec accessoire du coupe-bordure.

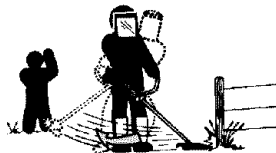
## SÉCURITÉ DU SOUFFLEUSE/ASPIRATEUR

**⚠ AVERTISSEMENT:** Inspectez la zone de travail avant de mettre en marche votre appareil. Enlevez tous les objets durs et déchets (pierres, morceaux de verre, fil de fer, etc.) qui peuvent ricocher ou être projetés ou occasionner autrement des blessures ou des dommages pendant l'usage.

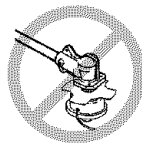
- Pendant que le moteur fonctionne, ne déposez l'appareil que sur des surfaces propres et solides. Des débris tels que du gravier, du sable, de la poussière, de l'herbe, etc. pourraient s'introduire dans l'arrivée d'air et être projetés par la décharge et endommager l'appareil ou les biens et causer des blessures graves à des tiers ou à l'utilisateur.
- Ne placez jamais d'objet dans les tubes de souffeuse, les tubes d'aspirateur ou la sortie de souffeuse. Dirigez toujours les débris soufflés loin des gens, des animaux, des vitres et d'objets solides comme les arbres, les automobiles, les murs, etc. La force de l'air peut projeter ou faire ricocher des rochers, des poussières ou des branches qui peuvent blesser les personnes ou les animaux, casser des vitres ou causer d'autres dommages.
- Ne faites jamais fonctionner votre appareil sans y avoir fixé le bon matériel. Si vous l'utilisez comme souffeuse, fixez toujours un tube de souffeuse.
- Vérifiez souvent l'ouverture d'admission d'air, les tubes de souffeuse, ou les tubes d'aspirateur, toujours avec le moteur arrêté et la bougie débranchée. Conservez les événements et les tubes de débris qui peuvent s'accumuler et nuire au débit d'air.
- Ne placez jamais d'objet dans l'ouverture d'admission d'air. Il risque de réduire la bonne circulation d'air et causer des dommages à votre appareil.
- N'utilisez jamais votre appareil pour pulvériser des produits chimiques, des engrais ou toute autre substance qui peut contenir des produits toxiques.
- Pour éviter de propager les flammes, n'utilisez pas l'appareil près de feux de feuilles ou de broussailles, de foyers, de barbecues, de cendriers, etc.

## SÉCURITÉ DU COUPE-BROUSSAILLES

**⚠ DANGER:** La lame peut se projeter violemment hors de matériaux qu'elle ne coupe pas. Cette projection peut causer l'amputation de bras ou jambes.



**⚠ AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas la tête de coupe pour y attacher la lame.



**⚠ AVERTISSEMENT:** La lame continue à tourner après le relâchement de la gâchette ou l'arrêt du moteur. La lame qui tourne peut projeter des objets ou vous couper gravement si vous la touchez accidentellement. Pour arrêter la lame, mettez son côté gauche en contact avec du matériau coupé.

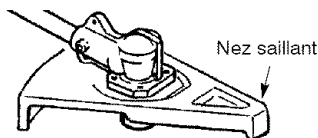
Arrêtez la lame qui fait roue libre en la mettant en contact avec du matériau coupé.



**⚠ AVERTISSEMENT:** Inspectez l'endroit à couper avant chaque travail. Enlevez-en tous les objets (roches, verre brisé, clous, broche, corde, etc.) qui peuvent être projetés ou se prendre dans la lame ou la tête de coupe.

- Jetez toute lame tordue, déformée, craquelée, brisée ou autrement endommagée.
- Installez bien le protecteur requis avant d'utiliser l'outil. Utilisez le protecteur en métal pour utilisation avec toute lame en métal.

**⚠ AVERTISSEMENT:** N'utilisez que les pièces du coupe-broussaille qui possèdent un protecteur de métal avec une nez saillant.



- N'utilisez que la lame spécifiée. Assurez-vous qu'elle est bien installée et bien fixée.
- Coupe de la droite vers la gauche.
- Utilisez toujours le guidon et une bretelle bien ajustée avec une lame (voir les instructions de MONTAGE dans le manuel d'instructions de l'accessoire coupe-broussailles).

## SÉCURITÉ DU CULTIVATEUR

**⚠ AVERTISSEMENT:** Les dents qui tournent peuvent occasionner des blessures sérieuses. Écartez-vous des dents qui tournent. Arrêtez le moteur et débranchez la bougie avant de nettoyer les dents ou de faire des réparations.



**⚠ AVERTISSEMENT:** Inspectez l'aire à cultiver avant de mettre en marche votre appareil. Enlevez tout débris et objet dur et pointu comme les pierres, les racines, les branches, les morceaux de corde ou de ficelle, etc.

- Évitez tout contact avec des objets solides qui peuvent arrêter les dents. S'il se produit un contact prolongé, arrêtez le moteur et assurez-vous que votre appareil n'a aucun dommage.
- Ne faites jamais fonctionner le cultivateur sans le couvercle des dents en place et bien fixé.
- Nettoyez toujours les dents et leur garde afin qu'elles n'aient aucune saleté.
- Si vous touchez un objet étranger, arrêtez le moteur, débranchez la bougie et assurez-vous que le cultivateur n'a aucun dommage. Faites toutes vos réparations avant de remettre en marche votre appareil.
- Débranchez l'accessoire du moteur de l'appareil avant de nettoyer les dents au jet d'eau pour enlever toute saleté. Huilez les dents pour empêcher toute rouille de se former.
- Portez toujours des gants pour entretenir ou nettoyer les dents. Les dents s'aiguisent à l'usage.
- Ne faites jamais fonctionner votre appareil à haut régime, sauf pour cultiver.

## SÉCURITÉ DU COUPE-HAIE

**⚠ DANGER:** RISQUE DE SE COUPER; ÉCARTEZ VOS MAINS DE LA LAME - La lame continue à bouger quand vous relâchez la gâchette. N'essayez jamais d'enlever des matériaux coupés quand la lame est en mouvement. Assurez-vous que le commutateur soit en position d'arrêt «OFF», que la bougie soit débranchée et que la lame soit arrêtée avant d'enlever tout matériau coincé dans la lame. N'attrapez jamais ou ne saisissez jamais votre appareil par la lame coupante.

*Le mouvement des lames continue quelques instants après le relâchement de la gâchette.*

*Laissez les lames s'arrêter avant de les enlever de la coupe.*



**⚠ AVERTISSEMENT:** Avant de faire démarrer l'appareil, inspectez l'aire de travail. Enlevez-en tous les débris et objets durs tels que roches, verre, broche, etc. qui peuvent faire ricochet, être projetés ou autrement causer des blessures ou des dommages durant l'utilisation.

- N'utilisez pas une lame de coupe qui est tordue, déformée, craquelée, brisée ou autrement endommagée. Faites remplacer toute pièce endommagée par un distributeur autorisé de service.
- Tenez toujours l'outil devant votre corps. Conservez toutes les parties du corps éloignées de la lame de coupe.
- Assurez-vous toujours que la lame et les événements sont libres de débris.

## SÉCURITÉ DU ÉCHENILLOIR

**⚠ AVERTISSEMENT:** La lame peut causer des blessures graves. Inspectez l'appareil avant utilisation. N'utilisez pas l'appareil si la lame est tordue, fendillée ou émoussée. Restez à l'écart de la lame.

**⚠ AVERTISSEMENT:** La lame est tranchante, ne la touchez pas. Pour éviter toutes blessures graves, arrêtez toujours le moteur et assurez-vous la lame soit arrêtée, débranchez la bougie et portez toujours des gants lors du changement ou de la manipulation de la lame.

**⚠ AVERTISSEMENT:** La lame continue de tourner à vide une fois le moteur éteint et peut causer des blessures graves. Gardez le contrôle jusqu'à ce qu'elle se soit immobilisée. Gardez les mains, le visage et les pieds éloignés des pièces mobiles. N'essayez pas de toucher ni d'arrêter la lame en mouvement.



**⚠ AVERTISSEMENT:** La chute d'objets peut causer des blessures graves à la tête. Protégez-vous la tête pendant l'utilisation de l'appareil.



**⚠ AVERTISSEMENT:** Pour éviter les blessures graves, n'utilisez pas plus d'une extension de bras avec l'accessoire du échenilloir.

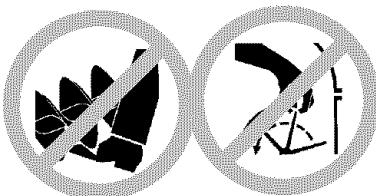
**⚠ AVERTISSEMENT:** Gardez l'échenilloir loin des lignes ou fils électriques.

- N'utilisez votre échenilloir que pour écheniller des branches ou des rameaux de moins de 18 cm (4 pouces) de diamètre.

- Ne faites pas tourner le moteur à un régime excessif pour l'émondage. Ne faites pas tourner l'appareil à haut régime si vous ne faites pas d'émondage.
- Arrêtez toujours l'appareil si vous suspendez la coupe ou si vous vous déplacez d'un lieu de travail vers un autre.
- Si vous heurtez ou happez un corps étranger, arrêtez le moteur immédiatement et vérifiez que rien n'a été endommagé. Réparez tout dommage éventuel avant de poursuivre le travail. N'utilisez pas l'appareil si la lame est tordue, fendillée ou émoussée. Jetez toute lame tordue, fendillée ou émoussée.
- Arrêtez le moteur immédiatement si vous ressentez une vibration excessive car cela indique un problème. Vérifiez soigneusement qu'il n'y a ni écrous ni boulons desserrés, ni aucun dommage avant de continuer. Entre en contact avec le distributeur autorisé de service pour réparer ou remplacez au besoin les pièces affectées.

## SÉCURITÉ DU SOUFFLEUSE DE NEIGE

**⚠ AVERTISSEMENT:** Écartez vos mains et vos pieds du rotor quand vous mettez en marche ou quand vous faites fonctionner le moteur. N'essayez jamais de nettoyer le rotor quand le moteur est en marche. Arrêtez le moteur et débranchez la bougie avant d'enlever la neige ou les saletés de la goulotte d'évacuation ou quand vous ajustez les ailettes.



**⚠ AVERTISSEMENT:** Ne vous penchez jamais sur la goulotte d'évacuation. Des pierres et des saletés peuvent être projetées sur vos yeux ou votre visage, et provoquer des blessures sérieuses ou la cécité.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Inspectez l'aire où vous allez utiliser votre appareil. Enlevez tout objet qui peut être projeté ou endommager votre appareil. Certains objets peuvent se cacher dans la neige - préparez-vous à cette éventualité.

- Évitez d'évacuer la neige en direction d'une vitre, d'une automobile, etc.
- Ne faites jamais marcher votre moteur à haut régime en enlevant la neige.
- Soyez attentif lorsque vous utilisez la souffeuse et faites attention aux trous dans le terrain et aux autres dangers cachés.
- Assurez-vous que le rotor tourne librement avant de monter l'ensemble moteur sur la souffeuse.

- Si le rotor ne tourne pas librement parce qu'il est pris par la glace, dégelez soigneusement l'appareil avant d'essayer de le faire fonctionner avec le moteur.
- Veillez à maintenir le rotor exempt de débris.
- Ne rejetez pas la neige près d'autres personnes. La souffleuse à neige peut projeter de petits objets à grande vitesse, ce qui peut entraîner des blessures.
- Après avoir heurté un objet étranger, arrêtez le moteur, vérifiez l'appareil, et si ce dernier est endommagé, réparez-le avant de le remettre en marche.
- Ne faites fonctionner la souffleuse à neige près de vitres, de voitures ou de camions.
- N'essayez jamais d'utiliser la souffleuse sur un toit.
- Ne faites jamais fonctionner la souffleuse près de puits de fenêtres, de descentes, etc.
- Ne soufflez jamais la neige en direction d'une route publique ou près de circulation routière.
- Enlevez la neige des pentes en allant vers le haut ou vers le bas; jamais en travers de la pente. Faites attention en changeant de direction. N'enlevez jamais la neige des pentes fortes.
- Laissez la souffleuse tourner pendant quelques minutes après avoir nettoyé la neige pour que les pièces en mouvement ne gèlent pas.
- Regardez derrière vous et faites attention lorsque vous reculez. Faites attention afin de ne pas glisser ou tomber, spécialement en reculant.
- Sachez arrêter rapidement l'appareil.

## MONTAGE

**AVERTISSEMENT:** Si l'appareil est déjà assemblé, vérifiez chaque étape de l'assemblage pour vous assurer qu'il est bien fait et que tous les raccords sont bien serrés.

Vérifiez que les pièces soient en bon état. N'utilisez pas de pièces endommagées.

**REMARQUE:** Si vous avez besoin d'aide ou trouvez des pièces endommagées, appelez au 1-800-554-6723.

Il est normal que le filtre à carburant cliquette dans le réservoir de carburant vide.

Il est normal que vous trouviez un résidu de carburant ou d'huile sur votre silencieux, à la suite des réglages et des essais de carburateur faits par le fabricant.

### OUTILS NECESSAIRES

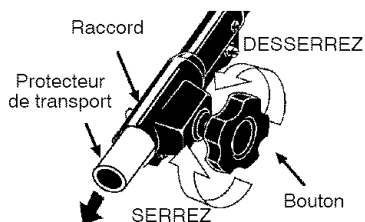
- Une clé hexagonale (fournies) est nécessaire au montage.

### MONTAGE DE L'ACCESSOIRE

#### TAILLE BUISSON

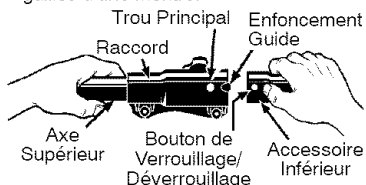
**ATTENTION:** Pour monter l'accessoire coupe-herbe, placez votre appareil sur une surface plate afin qu'il soit bien stable.

1. Desserrez le raccord en tournant le bouton dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre.

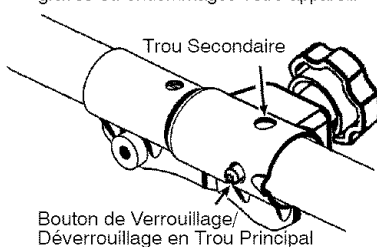


2. Enlevez le protecteur de transport du raccord.
3. Enlevez le capuchon d'axe de l'accessoire de taille buisson (s'il est présent).

4. Mettez le bouton de verrouillage/déverrouillage de l'accessoire dans l'enfoncement guide du raccord.
5. Poussez l'accessoire dans le raccord jusqu'à ce que le bouton de verrouillage/déverrouillage se fixe dans le trou principal.
6. Avant d'utiliser votre appareil, serrez fort le bouton en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



**AVERTISSEMENT:** Assurez-vous que le bouton de verrouillage/déverrouillage soit bien verrouillé dans le trou principal et que le bouton soit bien en place avant de faire fonctionner votre appareil. Tous les accessoires sont conçus pour être utilisés dans le trou principal à moins que le manuel d'instruction de l'accessoire indique le contraire. Utiliser le mauvais trou peut amener des blessures graves ou endommager votre appareil.



Pour des accessoires en option, consultez la section MONTAGE du manuel d'instructions de l'accessoire concerné.



## MONTAGE DE LA BANDOUILÈRE

**⚠ AVERTISSEMENT:** Ajustements appropriés de la bandoulière doivent être faits avec le moteur complètement arrêté avant d'utiliser l'appareil.

1. Avant de faire démarrer le moteur et de commencer la coupe, essayez la bandoulière et réglez-en l'ajustement pour assurer un bon équilibre de l'outil.
2. Passez votre bras droit et votre tête dans la bandoulière et laissez celle-ci reposer sur votre épaule gauche. Le panneau "Danger" doit être dans le dos et le crochet sur le côté droit de la taille.

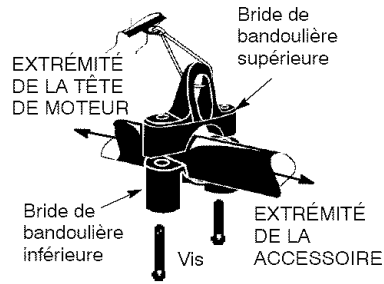
**REMARQUE:** Un demi-tour est prévu dans la bandoulière pour qu'elle repose bien à plat sur l'épaule.

3. Ajustez la bandoulière de façon à ce que le crochet soit à environ 8 - 15 cm (3 - 6 pouces) sous la taille.
4. Fixez le crochet de la bandoulière à la bride qui est entre la poignée en mousse et le bloc de montage et soulevez l'outil pour le mettre en position d'utilisation.

**REMARQUE:** Il peut être nécessaire de déplacer la bride de bandoulière sur l'axe pour l'équilibrage approprié de l'appareil.



### POUR DÉPLACER LA BRIDE DE LA BANDOUILÈRE:

1. Desserrez et enlevez les deux vis de bride.
2. Placez la bride de bandoulière supérieure sur l'axe supérieur.
3. Placez la bride de bandoulière inférieure sous l'axe supérieur et alignez les trous de vis de la bride de bandoulière supérieur et la bride de bandoulière inférieure.



4. Insérez deux vis dans les trous de vis.
5. Serrez la bride de bandoulière en serrant des vis avec la clé hexagonale.

### ADJUSTEMENT DE LA POIGNÉE AUXILIAIRE

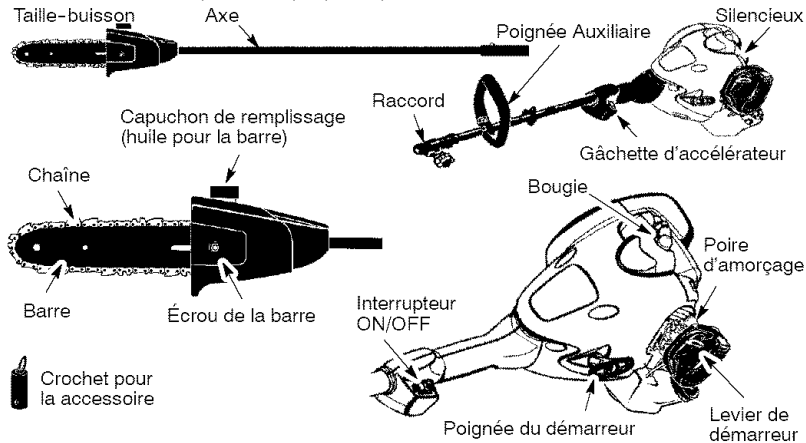
**⚠ AVERTISSEMENT:** Quand ajustant de la poignée auxiliaire, soyez sûr qu'elle reste entre le raccord et la  flèche inférieure (plus près du raccord) sur l'étiquette de sécurité pour assurer l'équilibrage approprié de l'appareil. Quand ajustant la poignée auxiliaire ou poignée guidon pendant l'utilisation d'accessoires en option, elle doit être replacée entre la gâchette et la  flèche supérieure (plus près du moteur) sur l'étiquette de sécurité.

1. Desserrez l'écrou papillon ou le bouton de la poignée.
2. Faites tourner la poignée sur l'axe jusqu'à ce qu'elle soit droite; resserrez l'écrou papillon.

## FONCTIONNEMENT

### FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE APPAREIL

LISEZ BIEN CE MANUEL ET LES RÉGLES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL. Comparez l'appareil aux illustrations pour bien voir où se trouvent les commandes. Conservez ce manuel pour vous y reporter plus tard.



## INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT (ON/OFF)

Vous utilisez l'INTERRUPTEUR arrêté pour arrêter votre moteur. Pour le faire, mettez l'interrupteur en position OFF.

## POIRE D'AMORÇAGE

La POIRE D'AMORÇAGE enlève l'air des carburateurs et conduites de carburant et les remplit de carburant. Cela vous permet de mettre le moteur en marche en tirant moins de fois le corde de mise en marche. Utilisez la poire d'amorçage en pressant et un lui permettant de reprendre sa forme initiale.

## LEVIER DE DÉMARREUR

Le LEVIER DE DÉMARREUR aide à alimenter le moteur en carburant et permet de mettre en marche un moteur. Utilisez le système de

démarrage en mettant le levier de démarrage à la position «START». Ne serrez pas le gâchette d'accélérateur jusqu'à ce que le moteur se mette en marche et tourne. Après que les démarrage de moteur, permettez que le moteur chauffe 5 secondes, puis serrez entièrement le gâchette d'accélérateur pour désengager le système de démarrage.

## RACCORD

LA RACCORD vous permet de monter à votre appareil des accessoires en option.

## TENSION DE LA CHAÎNE

Il est normal qu'une chaîne neuve se détende durant les 15 premières minutes d'utilisation. Vous devez vérifier souvent la tension de votre chaîne. Voir VÉRIFIEZ LE TENSION DE LA CHAÎNE dans la section des ENTRETIEN.

## AVANT DE FAIRE DÉMARRER LE MOTEUR

**AVERTISSEMENT:** Avant de commencer, ne manquez pas de lire les instructions de traitement du carburant des règles de sécurité de ce manuel. Si vous ne les comprenez pas, n'essayez pas de remplir votre appareil. Demandez l'aide de quelqu'un qui les comprend ou appelez notre ligne d'aide aux consommateurs au 1-800-554-6723.

## REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

**AVERTISSEMENT:** Enlevez le capuchon de remplissage (carburant) lentement quand ajoutant plus de carburant à l'appareil.

**RENSEIGNEMENTS UTILES**

*Pour obtenir le bon mélange d'huile et d'essence, versez 3,2 onces d'huile synthétique à deux temps dans un gallon d'essence fraîche.*

Il est certifié que ce moteur fonctionnera avec de l'essence sans plomb. Avant d'utiliser l'appareil, vous devrez mélanger l'essence à une synthétique huile de bonne qualité pour les moteurs à 2 temps refroidis à air spécifiée pour les mélanges à 40:1. Nous recommandons l'huile Poulan/WEED EATER. La proportion de mélange est de 40 à 1 et est obtenue en utilisant 95 ml d'huile par 4 litres d'essence sans plomb. N'UTILISEZ PAS d'huiles pour automobiles ni pour bateaux. Elles peuvent endommager le moteur. Lors du mélange du carburant, suivez les instructions imprimées sur le contenant.

Après avoir ajouté l'essence, secouez le contenant pendant un moment pour vous assurer d'un parfait mélange. Avant de remplir votre appareil, lisez et respectez toujours les règles de sécurité du carburant.

## LUBRIFICATION DE LA CHAÎNE ET DE LA BARRE

L'huileur de chaîne assure une lubrification continue à la chaîne et la barre-guide. Ne manquez pas de remplir le réservoir d'huile

pour la barre quand vous remplissez le réservoir de carburant (capacité de 4,6 once liquide). Le manque d'huile détruira la barre et la chaîne rapidement. Le manque d'huile causera surchauffement qui se pourra détecter par la fumée qui sort de la chaîne et/ou par la décoloration de la barre. L'arrivée d'huile est mesurée automatiquement durant le fonctionnement. Remplissez toujours le réservoir d'huile quand vous remplissez le réservoir de carburant.

L'huile Poulan o Poulan PRO de barre et chaîne est formulée pour protéger votre appareil contre les dégâts excessifs causés par la chaleur et la friction e telle résiste la perte d'épaisseur à hautes températures. Si l'huile Poulan o Poulan PRO de barre et chaîne n'est pas disponible, utilisez une bonne huile de la catégorie SAE 30.

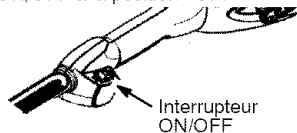
- N'employez jamais d'huile usée.
- Arrêtez le moteur avant d'enlever les bouchons.

## IMPORTANT

Il a été prouvé que les carburants contenant de l'alcool (ou utilisant de l'éthanol ou du méthanol) peuvent attirer l'humidité qui entraîne la séparation du carburant et la formation d'acides durant le rangement. Les gaz acides peuvent endommager le dispositif du carburant d'un moteur. Pour éviter les problèmes de moteur, le dispositif du carburant doit être purgé avant de ranger l'appareil pendant 30 jours ou plus. Videz le réservoir du carburant, faites démarrer le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce que les tuyaux de carburant et le carburateur soient vides. La saison suivante, utilisez du carburant frais. Pour éviter les dommages permanents au réservoir de carburant, n'utilisez jamais de nettoyants pour moteur ou carburateur dans celui-ci. Pour plus de détails, voir la section RANGEMENT.

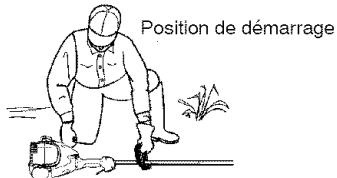
## ARRÊT DU MOTEUR

- Pour arrêter le moteur, mettez l'interrupteur ON/OFF à la position «OFF»



## DÉMARRAGE DU MOTEUR

**⚠ AVERTISSEMENT:** Assurez-vous que la chaîne ne va pas toucher quoi que se soit tandis que vous mettez l'appareil en marche. Ne tentez jamais de mettre le moteur en marche avec la barre dans le trou. La tête de coupe tourne quand vous mettez le moteur en marche. Évitez tout contact avec le silencieux. Un silencieux chaud peut causer des brûlures sérieuses.



### RENSEIGNEMENTS UTILES



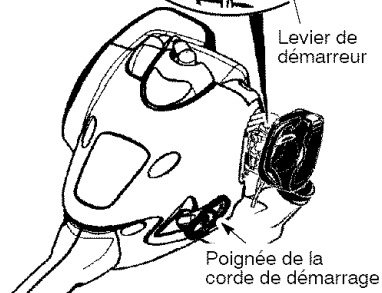
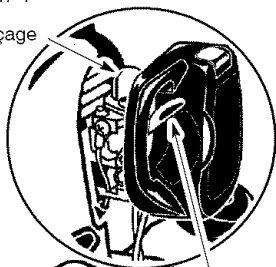
Si vous ne réussissez pas à faire démarrer votre moteur après avoir suivi ces instructions, appelez le 1-800-554-6723.

## DÉMARRAGE D'UN MOTEUR FROID

**REMARQUE:** NE serrez pas la gâchette d'accélérateur jusqu'à ce que le moteur se mette en marche et fonctions.

1. Posez l'appareil sur une surface plane.
2. Mettez l'interrupteur ON/OFF en position «ON».
3. Peser lentement 6 fois la poire d'amorçage.
4. Placez le levier de démarreur en position «START».

Poire d'amorçage



5. Tirez fort la corde de démarrage, jusqu'à ce que le moteur se mette en marche et fonctionne.
6. Permettez à l'appareil de marcher pendant 5 secondes, puis serrez entièrement la gâchette d'accélérateur pour désengager le système de démarrage.

## DÉMARRAGE D'UN MOTEUR CHAUD

1. Mettez l'interrupteur ON/OFF en position «ON».
2. Appuyez et maintenez appuyée la gâchette d'accélérateur. Tenez la gâchette complètement pressée jusqu'à ce que le moteur marche bien.
3. Tirez fort la corde de démarrage en serrant la gâchette d'accélérateur jusqu'à ce que le moteur fonctionne.

**REMARQUE:** Normalement, les consignes indiquées pour un moteur chaud peut être employé à moins de 5-10 minutes après que l'appareil est arrêtée. Si l'appareil se repose pendant plus de 10 minutes sans être employé, il sera nécessaire de démarrer l'appareil par après les étapes sous DÉMARRAGE DU MOTEUR A FROID ou après les étapes de démarrage montrées sur l'appareil.

## DÉMARRAGE D'UN MOTEUR NOYÉ

Vous pouvez mettre en marche un moteur noyé en amenant l'interrupteur ON/OFF en position «ON». Mettez le levier de démarreur en position «RUN» et appuyez et maintenez appuyée la gâchette d'accélérateur. Tirant rapidement sur la corde de mise en marche tout en serrant le gâchette d'accélérateur jusqu'à ce que le moteur se mette en marche. Cela peut vous obliger à tirer la poignée du démarreur plusieurs fois selon le degré de noyade du moteur. Si l'appareil ne part pas, consultez TABLEAU DE DÉPANNAGE ou appelez le 1-800-554-6723.

## UTILISATION DU RACCORD

Ce modèle est équipé d'un raccord qui permet la fixation d'accessoires en option. Ces accessoires en option sont les suivants :

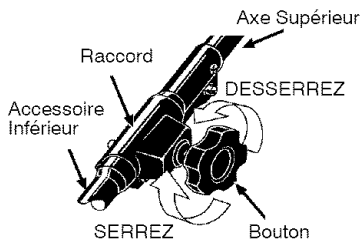
	MODÈLE:
Coupe-bordure .....	PP1000E
Cultivateur .....	PP2000T
Souffleuse .....	PP3000B
Coupe-broussailles .....	PP4000C

**⚠ AVERTISSEMENT:** Arrêtez toujours votre appareil et débranchez la bougie avant d'enlever ou d'installer les accessoires.

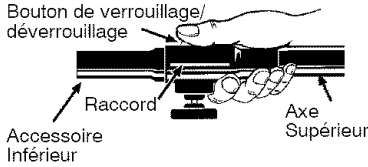
## ENLÈVEMENT DE L'ACCESSOIRE TAILLE BUISSON (OU DES AUTRES ACCESSOIRES EN OPTION)

**ATTENTION:** Pour enlever ou monter l'accessoire, placez votre appareil sur une surface plate afin qu'il soit bien stable.

1. Desserrez le raccord en tournant le bouton dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre.



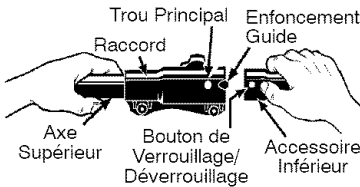
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage/déverrouillage et maintenez-le appuyé.



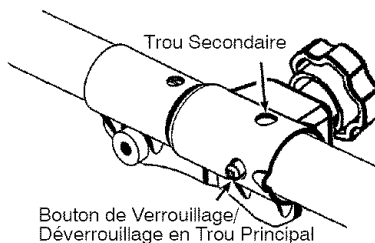
3. Tout en tenant solidement le moteur et l'axe supérieur, tirez l'accessoire droit pour le faire sortir du raccord.

### MONTAGE DES ACCESSOIRES EN OPTION

1. Enlevez le capuchon d'axe de l'accessoire (s'il y en a un).
2. Mettez le bouton de verrouillage/déverrouillage de l'accessoire dans l'enfoncement guide du raccord.
3. Poussez l'accessoire dans le raccord jusqu'à ce que le bouton de verrouillage/déverrouillage soit bien fixé dans le trou principal.
4. Avant d'utiliser votre appareil, serrez bien le bouton en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



**⚠ AVERTISSEMENT:** Assurez-vous que le bouton de verrouillage/déverrouillage soit bien verrouillé dans le trou principal et que le bouton soit bien en place avant de faire fonctionner votre appareil. Tous les accessoires sont conçus pour être utilisés dans le trou principal à moins que le manuel d'instruction de l'accessoire indique le contraire. Utiliser le mauvais trou peut amener des blessures graves ou endommager votre appareil.



### INSTALLATION DU CROCHET POUR LA ACCESSOIRE

Un crochet pour la accessoire est fournis pour la rangement quand le accessoire n'est pas en service.

Pour installer le crochet sur l'accessoire:

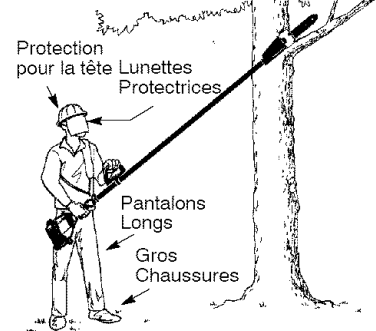
1. Enlevez le capuchon d'axe de la accessoire (s'il y en a un) et jetez.
2. Peser le bouton de verrouillage/déverrouillage vers l'intérieur et tenez.
3. Poussez le crochet sur la accessoire jusqu'à ce que le bouton de verrouillage/déverrouillage se casse dans le trou.

### INSTRUCTIONS D'UTILISATION

On lui recommande que le moteur pour ne pas être fonctionné pour plus d'une minute à la vitesse maximum.

### POSITION D'UTILISATION

PORTEZ TOUJOURS:



**⚠ DANGER:** Ne étendez pas les bras au-dessus des épaules tout en taillant. Ne vous tenez jamais sous la branche que vous êtes en train de couper!

**⚠ AVERTISSEMENT:** Portez toujours des protections (yeux, oreilles, pieds et corps) pour diminuer les risques de blessure durant l'utilisation de l'appareil.

Quand vous utilisez l'appareil, attache la bandoulière sur la bride, levez-vous comme montré et vérifiez ce qui suit:

- Étendez votre bras gauche et tenez la poignée auxiliaire avec votre main gauche.
- Tenez la poignée de gâchette avec votre main droite avec le doigt sur le gâchette d'accélérateur.

- Gardez l'extrémité de l'appareil avec le moteur au-dessous du niveau de taille.
- Maintenez la coussinette de la bandoulière centré sur l'épaule gauche et de panneau "danger" centré sur votre dos.
- Mettez poids entier de l'appareil sur votre épaule gauche.

Relâchez toujours la gâchette d'accélération et permettez au moteur de tourner au ralenti, quand vous ne coupez pas d'herbe.

Pour arrêter le moteur:

- Relâchez la gâchette d'accélération.
- Mettez l'interrupteur ON/OFF à la position «OFF».

## ÉMONDAGE

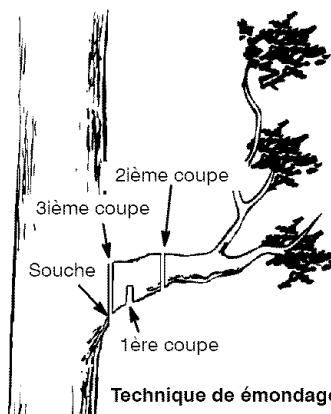
**⚠ AVERTISSEMENT:** Garde contre le recul. Ne permettez jamais que la chaîne, étant en mouvement, touche n'importe quel objet à pointe de la barre pendant couper des branches et tailler.

### RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

- Travaillez lentement, en maintenant les deux mains fermement saisies sur la taille buisson. Conservez un bon équilibre.
- Faire soigneusement le plan de coupage. Vérifier la direction de chute de la branche.
- Observez dehors pour des branches petits. Les branches petites fines peuvent s'attraper contre la chaîne et battre l'utilisateur ou le tirer et faire perdre l'équilibre. Prenez garde aux branches petites et employez extrême caution.
- Faites attention à la branche directement derrière de la branche qui est en train d'être coupée. Si la chaîne frappe la branche de derrière, il se peut que la chaîne devienne avariée.
- Prenez garde à la réaction de branches pliées ou sous pression. Évitez être battu par les branches ou l'appareil quand la tension dans les fibres est libérée.
- Débarrassez-vous des branches tombées fréquemment afin d'éviter les chutes.
- Il faut enlever les branches longues après les avoir coupé en plusieurs morceaux.

### TECHNIQUE DE ÉMONDAGE

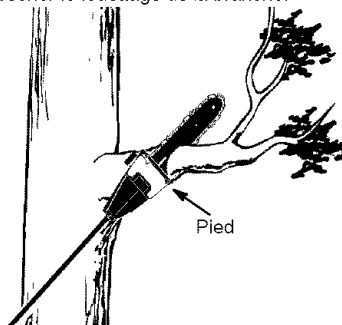
Lorsqu'on est prêt à couper, faite l'accélération du moteur jusqu'à la vitesse maximum et exercer une pression de coupage faible.



Technique de émondage

1. Faites le premier couper 15 cm (6 pouces) à partir du tronc d'arbre sur le fond du branche. Utilisez le dessus de la barre pour faire cette coupe. Coupez à travers 1/3 le diamètre du branche.

**REMARQUE:** En faisant les deuxième et troisième coupes, reprenez le pied du coupeur contre le branche d'arbre qui est coupé pour empêcher le fouettage de la branche.



2. Après, déplacez 5 - 10 cm (2 - 4 pouces) plus loin de la branche et faites une deuxième coupe complet de la branche.
3. Puis, faites une coupe finale laissant un souche de 2,5 - 5 cm (1 - 2 pouces) du tronc de l'arbre pour éviter d'endommager l'arbre.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Débranchez toujours le fil de la bougie quand vous ferez des réparations, sauf les réglages de carburateur.

## RENSEIGNEMENTS UTILES



**IMPORTANT :** Faites effectuer toutes les réparations autres que les opérations d'entretien recommandées dans le manuel d'instructions par un distributeur autorisé de service.

Si un réparateur qui n'est pas un distributeur autorisé fait des réparations sur l'appareil, Poulan PRO ne paiera pas les réparations sous garantie. Vous êtes responsable d'entretenir et de faire l'entretien général de votre appareil.

## VOIR S'IL Y A DES RACCORDS/ PIÈCES DESSERRÉ(E)S

- Le couvercle de la bougie
- Le filtre à air
- Les vis du boîtier
- Les vis de la poignée auxiliaire

## VOIR S'IL Y A DES PIÈCES EN-COMMAGÉES/USÉES

Contactez un distributeur autorisé de service, pour le remplacement des pièces endommagées ou usées.

- Interrupteur ON/OFF - Assurez-vous qu'il fonctionne bien en le mettant sur «OFF» (arrêt) et en vous assurant que le moteur s'arrête. Assurez-vous que le moteur s'arrête; remettez ensuite en marche l'appareil et continuez.
- Réservoir de carburant - Arrêtez d'utiliser l'appareil si le réservoir de carburant montre des signes de dommages ou de fuite.
- Réservoir d'huile - Arrêtez d'utiliser l'appareil si le réservoir d'huile montre des signes de dommages ou de fuite.

## INSPECTEZ ET NETTOYEZ L'APPAREIL ET LES ÉTIQUETTES

- Après chaque usage, inspectez l'appareil complète pour déceler les pièces lâches ou endommagées.  
Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Sécher avec un chiffon propre et sec.

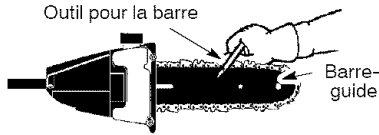
## VÉRIFIEZ LE TENSION DE LA CHAÎNE

**⚠ AVERTISSEMENT:** Quand vous touchez à chaîne, portez toujours des gants protecteurs. La chaîne est aiguisée et peut vous couper même quand elle ne bouge pas. Entrenez les réglages du chaîne, en maintenant l'extrémité inférieure de l'appareil afin d'éviter que la chaîne ne touche quelque chose.

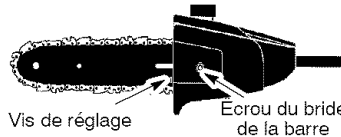
La tension de la chaîne est très importante. La chaîne s'étend avec l'usage, en particulier pendant les premières fois que la tronçon-

neuse est employée. Vérifiez toujours la tension de la chaîne chaque fois que vous utilisez l'appareil et chaque fois que vous le ravitaillez.

1. À l'aide du bout en tournevis de l'outil de réglage pour la chaîne (outil pour la barre), déplacez la chaîne autour de la barre-guide et assurez-vous qu'elle n'est pas entortillée. La chaîne doit tourner librement.



2. Desserrez les écrou du bride de la barre jusqu'à ce qu'ils ne soient pas plus serrés contre le bride qu'on peut le faire des doigts.

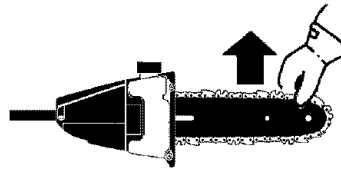


3. Tournez la vis de réglage dans le sens de l'horloge jusqu'à ce que la chaîne touche à peine au bas de la barre.

Vis de réglage - 1/4 de tour



4. À l'aide de l'outil pour la barre, faites tourner la chaîne autour de la barre-guide pour vous assurer que tous les maillons sont dans la rainure de la barre.
5. Soulevez le bout de la barre-guide pour voir si la chaîne pend. Relâchez le bout de la barre-guide et tournez ensuite le vis de réglage. Répétez jusqu'à ce que la chaîne ne pend plus.
6. Alors que vous levez le bout de la barre-guide, resserrez solidement les écrou du bride avec l'outil pour la barre.



7. À l'aide du bout en tournevis de l'outil pour la barre, déplacez la chaîne autour de la barre-guide.
8. Si la chaîne ne tourne pas, c'est qu'elle est trop serrée. Desserrez légèrement les écrous du frein de chaîne et tournez la vis de réglage d'un quart de tour dans le sens contraire de l'horloge. Resserrez les écrou du bride.

9. Si la chaîne est trop lâche, elle pendra sous la barre-guide et doit être serré après la procédure ci-dessus.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Si c'est le cas, N'UTILISEZ PAS la tronçonneuse. Si le taille buisson est fonctionné avec une chaîne lâche, la chaîne pourrait sauter de la barre et resulter en de blessures graves.

### VÉRIFIEZ L'AIGUISAGE DE LA CHAÎNE

Une chaîne bien aiguisée donne des copeaux de bois. Une chaîne émoussée fait de la sciure et coupe lentement. Voir AIGUISAGE DE LA CHAÎNE dans la section RÉPARATIONS ET RÉGLAGES.

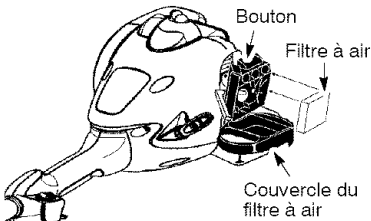
### NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

Un filtre à air sale diminue le rendement du moteur et augmente la consommation de carburant et les émissions nocives. Nettoyez toutes les 5 heures de fonctionnement.

1. Nettoyez le couvercle et la zone qui l'entoure pour empêcher la saleté de tomber dans la chambre de carburateur quand le couvercle est enlevé.
2. Enlevez les pièces en appuyant sur le bouton pour libérer la couverture de filtre à air.

**REMARQUE:** Ne nettoyez pas le filtre à air dans de l'essence ou dans un autre solvant inflammable pour éviter de courir un danger d'incendie ou de produire des émissions nocives.

3. Lavez le filtre dans de l'eau savonneuse.
4. Laissez sécher le filtre.
5. Remettez les pièces en place.



### MAINTIEN DE LA BARRE

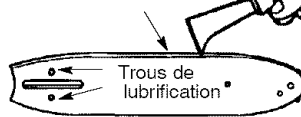
Si votre appareil coupe vers le côté, s'il est nécessaire de le forcer afin de compléter la coupe, ou s'il a été utilisé avec une quantité insuffisante de lubrification, il sera peut-être nécessaire de faire un service de la barre. La barre usée peut endommager la chaîne et rendre le coupage difficile. Après chaque utilisation, assurez-vous le interrupteur ON/STOP est en position «STOP», puis enlevez la sciure de la barre-guide et de trou du pignon.

Pour maintien de la barre-guide:

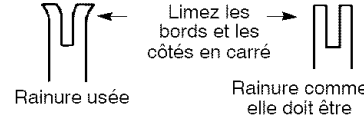
- Mettez l'interrupteur ON/STOP en position «STOP» et débranchez le fil de la bougie.

- Desserrez et enlevez la écrous de la frein de chaîne et la frein de chaîne. Enlevez la barre et chaîne de la tronçonneuse.
- Enlevez la rainure de la barre et la trous de huilage après toutes les 5 heures de la utilisation.

Enlevez la sciure de la rainure de la barre-guide

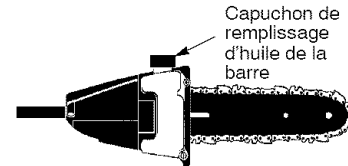


- Un ébarbage des glissières de la barre-guide est normal. Enlevez-le avec une lime plate.
- Quand le haut de la glissière est inégal, utilisez une lime plate pour redonner un bord bien droit au bout et aux côtés.



Remplacez la barre-guide quand la glissière est usée, quand la barre-guide est tordue ou craquelée ou quand un trop grand échauffement ou ébarbage des glissières se produit. Si vous devez remplacer la barre-guide, n'utilisez que celle qui est spécifiée pour votre tronçonneuse dans la liste de pièces ou sur le décalque de la tronçonneuse.

### LUBRIFICATION



- Voir LUBRIFICATION DE LA CHAÎNE ET DE LA BARRE dans la section FONCTIONNEMENT.

### REMPACEMENT DE LA BOUGIE

Remplacez la bougie chaque année pour assurer un démarrage facile et un meilleur fonctionnement du moteur. Inspectez la bougie chaque 25 heures d'utilisation. Nettoyez et/ou remplacez selon les besoins. Réglez l'écart de la bougie à 0,6 mm (0,025 pouce). Le cycle d'allumage est fixe et ne peut pas être ajusté.

1. Tournez, puis tirez le couvercle de bougie.
2. Enlevez la bougie du cylindre et jetez-la.
3. Remplacez-la par une bougie Champion RCJ-6Y et serrez-la à l'aide d'une clé à douille de 19 mm (3/4 pouce).
4. Réinstallez le couvercle de bougie.

## RÉPARATIONS ET RÉGLAGES

**⚠ AVERTISSEMENT:** Débranchez toujours le fil de la bougie quand vous ferez des réparations, sauf les réglages de carburateur.

### AIGUISAGE DE LA CHAÎNE

L'aiguisage de la chaîne exige des appareils spéciaux. Vous pouvez acheter des appareils d'aiguisage chez Sears ou vous adresser à un aiguiser de chaîne professionnel.

### REPLACEMENT DE LA CHAÎNE

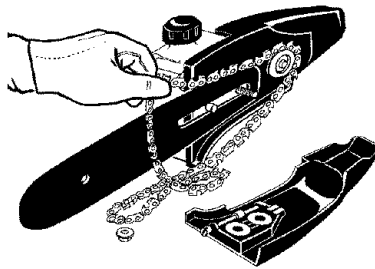
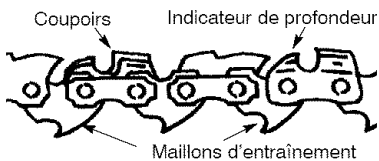
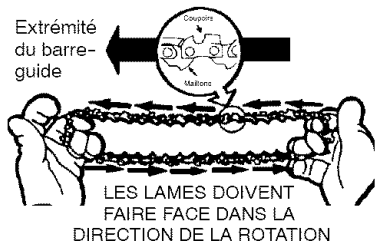
**⚠ AVERTISSEMENT:** Quand vous touchez à chaîne, portez toujours des gants protecteurs. La chaîne est aiguisée et peut vous couper même quand elle ne bouge pas.

Il est normal qu'une chaîne neuve se détende durant les 15 premières minutes d'utilisation. Vous devriez révéifier souvent la tension de la chaîne et l'ajuster tel que requis. Voir TENSION DE LA CHAÎNE.

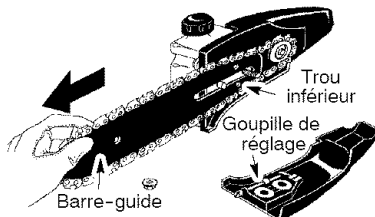
Si elle est usée ou endommagée, remplacez la chaîne. N'utilisez que la chaîne à recul bas de recharge spécifiée dans la liste des pièces.

#### POUR REMPLACER LA CHAÎNE:

1. Mettez l'interrupteur ON/STOP en position «STOP» et débranchez le fil de la bougie.
2. Enlevez les écrou du bride de la barre.
3. Enlevez la bride de la barre.
4. Tournez la vis de réglage sur le barre-guide pour amener le mécanisme de réglage aussi loin que possible vers l'avant du barre-guide.
5. Glissez la barre-guide derrière le pignon jusqu'à ce qu'elle bute contre le pignon.
6. Enlevez l'ancienne chaîne.
7. Enlevez la chaîne neuve de son emballage avec soin et tenez la avec les coups tel qu'indiqué.



8. Passez la chaîne par dessus le pignon et derrière lui, adaptant les maillons d'entraînement dans le pignon.
9. Introduisez le bas des maillons d'entraînement entre les dents de l'embout de la barre-guide.
10. Introduisez les maillons d'entraînement dans la rainure de la barre-guide.
11. Tirez la barre-guide vers l'avant jusqu'à ce que la chaîne soit bien dans la rainure de la barre-guide. Assurez-vous les maillons d'entraînement dans la rainure de la barre-guide.
12. Installez la bride de la barre.



13. Installez les écrou du bride de la barre et ne les serrez que des doigts. Ne les serrez pas plus à ce point-ci. Procédez au RÉGLAGE DE LA CHAÎNE.

### RÉGLAGE DE LA CHAÎNE

Voir TENSION DE LA CHAÎNE dans la section de l'ENTRETIEN.

### RÉGLAGES DU CARBURATEUR

**⚠ AVERTISSEMENT:** Tenez les personnes tierces à l'écart lors du réglage au ralenti. Durant la plus grande partie de ce travail, la chaîne tournera. Portez votre équipement de protection et suivez toutes les règles de sécurité. Après le réglage du ralenti, la chaîne ne doit pas bouger quand le moteur est au ralenti. Le carburateur a été soigneusement réglé à l'usine, mais des réglages peuvent être requis si vous remarquez ce qui suit :

- La moteur refuse de tourner au ralenti.
- La chaîne bouge quand le moteur est au ralenti.

Entrenez les réglages du carburateur, en gardant l'extrémité inférieure de l'appareil outre de la terre et éviter que la chaîne ne touche quelque chose. Tenez l'appareil à la main tout



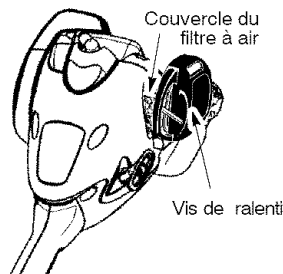
en courant et en faisant des réglages. Tenez toutes les parties de votre corps éloignées de la chaîne et du silencieux.

### Réglage du ralenti

Permettez au moteur de tourner au ralenti. Ajustez la vitesse jusqu'à ce que le moteur tourne sans mouvement à chaîne (ralenti trop rapide) ou s'arrête (ralenti trop lent).

- Tournez la vis du ralenti dans le sens de l'horloge pour augmenter la vitesse du moteur si la chaîne s'arrête.
- Tournez la vis du ralenti dans le sens contraire de l'horloge pour baisser la vitesse du moteur si la chaîne se déplace au ralenti.

**AVERTISSEMENT:** Revérifiez au ralenti après chaque réglage. La chaîne ne doit pas se déplacer au ralenti pour éviter de blessures graves à l'opérateur ou à d'autres.



Si vous avez besoin d'aide ou n'êtes pas sûr(e) de pouvoir bien faire ce travail, contactez un distributeur autorisé de service ou appelez au 1-800-554-6723.

## RANGEMENT

**AVERTISSEMENT:** Exécutez les étapes suivantes après chaque utilisation:

- Laissez se refroidir l'appareil, et attachez l'appareil avant de l'entreposer ou de le transporter.
- Entreposez l'appareil et le carburant dans un endroit bien ventilé, où les vapeurs de carburant ne peuvent pas être en contact avec des étincelles ou des flammes en provenance d'appareils de chauffage de l'eau, des moteurs électriques ou des interrupteurs, des chaudières de chauffage, etc.
- Entreposez l'appareil avec tous les mécanismes de protection en place. Placez l'appareil de manière à ce qu'aucun objet coupant ne puisse causer accidentellement des blessures.
- Entreposez l'appareil et le carburant hors de la portée des enfants.

### SAISONNIÈRE RANGEMENT

Préparez l'appareil pour l'entreposage à la fin de la saison ou si vous ne comptez pas l'utiliser pendant au moins 30 jours.

Avant d'entreposer votre appareil pendant une longue période:

- Nettoyez l'appareil entière avant d'entreposer pendant une longue période.
- Rangez-le dans un endroit propre et sec.
- Huilez légèrement les surfaces externes en métal.

### SYSTÈME DE CARBURANT

Voir le message IMPORTANT se rapportant à l'usage de carburant contenant de l'alcool dans la section du FONCTIONNEMENT de ce manuel.

Un agent stabilisateur de carburant constitue une alternative acceptable pour minimiser la formation de dépôts de gomme pendant l'entreposage. Ajoutez l'agent stabilisateur à l'essence dans le réservoir ou dans le bidon d'essence. Suivez les instructions de mélange inscrites sur le bidon de l'agent stabilisateur. Faites marcher le moteur au moins 5 minutes après avoir ajouté l'agent stabilisateur.

### RENSEIGNEMENTS UTILES



*Quand vous conservez un mélange d'huile et d'essence, l'huile se sépare de l'essence avec le temps.*

*Nous vous recommandons de secouer le bidon chaque semaine pour assurer un bon mélange de l'huile et de l'essence.*

### MOTEUR

- Enlevez la bougie et versez 1 cuiller à thé d'huile de moteur 2 temps (refroidi à air) dans l'ouverture de la protection. Tirez lentement le corde de mise en marche 8 à 10 fois pour répartir l'huile.
- Remplacez la bougie par une neuve de la catégorie et de la gamme thermique recommandées.
- Nettoyez le filtre à air.
- Vérifiez l'ensemble de l'appareil pour bien revisser toutes les vis, les boulons et les écrous. Remplacez toute pièce endommagée, cassée ou usée.
- Au début de la saison suivante, utilisez uniquement du carburant frais, composé par le bon rapport d'essence à l'huile.

### AUTRES RECOMMANDATIONS

- N'entreposez pas d'essence pour la saison suivante.
- Remplacez votre essence si le réservoir ou le bidon commence à rouiller.

## TABLEAU DE DÉPANNAGE

**AVERTISSEMENT:** Toujours arrêtez l'unité et débranchez la bougie d'allumage avant d'exécuter n'importe lequel des remèdes recommandés ci-dessous autre que les remèdes qui exigent l'exécution de l'appareil.

PROBLÈME	CAUSE	REMEDY
Le moteur refuse de démarrer.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Interrupteur ON/OFF est dans le position «OFF».</li> <li>2. Moteur noyé.</li> <li>3. Réservoir de carburant vide.</li> <li>4. La bougie ne fait pas feu.</li> <li>5. Le carburant n'atteint pas le carburateur.</li> <li>6. Le carburateur exige un réglage.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mettez l'interrupteur à la position «ON».</li> <li>2. Voir "Démarrage d'un moteur noyé" dans la section Fonctionnement.</li> <li>3. Remplir le réservoir du bon mélange de carburant.</li> <li>4. Poser une nouvelle bougie.</li> <li>5. Vérifier si le filtre à air est sale. Le remplacer. Vérifier si la conduite de carburant est entortillée ou fendue. Réparer ou remplacer.</li> <li>6. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> </ol>
Le moteur ne tourne pas bien au ralenti.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ralenti réglé trop rapide ou trop lent.</li> <li>2. Joints du vibrequin usés</li> <li>3. Compression basse</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voir "Réglages du carburateur" dans la section Réparations et Réglages.</li> <li>2. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> <li>3. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> </ol>
Le moteur n'accélère pas, manque de puissance ou meurt sous la charge.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Filtre à air sale</li> <li>2. Bougie encrassée</li> <li>3. Le carburateur exige un réglage.</li> <li>4. Accumulation de carbone.</li> <li>5. Compression basse.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyer ou remplacer le filtre à air.</li> <li>2. Nettoyer ou remplacer la bougie et ajuste l'écartement.</li> <li>3. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> <li>4. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> <li>5. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> </ol>
Le moteur fume trop.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Étrangleur partiellement enclenché.</li> <li>2. Mélange de carburant incorrect.</li> <li>3. Filtre à air sale.</li> <li>4. Le carburateur exige un réglage.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajuster la position de l'étrangleur</li> <li>2. Vider le réservoir de carburant et le remplir du bon mélange de carburant.</li> <li>3. Nettoyer ou remplacer le filtre à air.</li> <li>4. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> </ol>
Le moteur surchauffe.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mélange de carburant incorrect.</li> <li>2. Bougie que n'est pas la bonne.</li> <li>3. Le carburateur exige un réglage.</li> <li>4. Accumulation de carbone.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voir "Remplissage du réservoir du carburant" dans la section Fonctionnement.</li> <li>2. Remplacer la bougie par celle qui convient.</li> <li>3. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> <li>4. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> </ol>
Au ralenti, la chaîne bouge.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réglage du ralenti requise.</li> <li>2. Réparation de l'embrayage requise.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voir "Réglages du carburateur" dans la section Réparations et Réglages.</li> <li>2. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> </ol>

## GARANTIE LIMITÉE

**Poulan PRO**, une division de Husqvarna Outdoor Products Inc., garantit au premier acheteur consommateur que chaque nouvel outil à essence ou accessoire de marque **Poulan PRO** est exempt de tout défaut de matière ou de fabrication et accepte de réparer ou remplacer en vertu de cette garantie tout produit ou accessoire à essence défectueux de

la façon suivante, à partir de la date d'achat originale :

**2 ANS** - Pièces et Main d'œuvre, lorsqu'il est utilisé à des fins domestiques.

**90 JOURS** - Pièces et Main d'œuvre, lorsqu'il est utilisé à des fins commerciales, professionnelles, ou à des fins de revenu.

**30 JOURS** - Pièces et Main d'œuvre, lorsqu'il est utilisé à des fins de location.

Cette garantie n'est pas transférable et ne couvre pas les dommages ou la responsabilité causés par une manipulation incorrecte, un entretien ou une modification incorrect, ou l'utilisation d'accessoires et (ou) d'équipements qui ne sont pas spécifiquement recommandés par Poulan PRO pour cet outil. Cette garantie ne couvre pas la mise au point, les bougies, les filtres, les cordes de démarrage, les ressorts de démarrage, la ligne de coupe ou les pièces de la tête de coupe qui s'useront et qui auront besoin d'être remplacés dans le cadre d'une utilisation normale pendant la période de garantie. Cette garantie ne couvre pas le montage avant la livraison ou les ajustements courants expliqués dans le mode d'emploi. Cette garantie ne couvre pas les frais de transport.

Si vous avez une plainte à formuler en vertu de cette garantie, vous devez retourner le produit à un réparateur autorisé.

Si vous avez encore des questions au sujet de cette garantie, veuillez contacter :

**Poulan PRO**, a division of Husqvarna Outdoor Products Inc.  
1030 Stevens Creek Road  
Augusta, GA 30907  
1-800-554-6723

Au Canada, contactez :

**Poulan PRO**  
5855 Terry Fox Way  
Mississauga, Ontario L5V3E4

en donnant le numéro du modèle, le numéro de série et la date d'achat de votre produit, ainsi que le nom et l'adresse du détaillant autorisé chez qui il a été acheté.

**CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS PARTICULIERS ET VOUS POUVEZ AVOIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ETAT A L'AUTRE.**

**AUCUNE RECLAMATION CONCERNANT DES DOMMAGES CONSECUTIFS OU AUTRE NE SERA ACCEPTEE, ET IL N'EXISTE PAS D'AUTRE GARANTIE EXPRESSE A L'EXCEPTION DE CELLES QUI SONT EXPRESSEMENT STIPULEES AU PRESENT DOCUMENT.**

**CERTAINS ETATS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS CONCERNANT LA DUREE PENDANT LAQUELLE UNE GARANTIE IMPLICITE DURE OU L'EXCLUSION OU LES LIMITATIONS CONCERNANT LES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSECUTIFS, AINSI LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS MENTIONNEES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER A VOUS.**

La politique de **Poulan PRO** est d'améliorer constamment ses produits. C'est pourquoi, **Poulan PRO** se réserve le droit de modifier, de changer ou d'abandonner les modèles, les plans, les caractéristiques et les accessoires de tout produit en tout temps sans préavis ni obligation envers l'acheteur.

## **DÉCLARATION DE GARANTIE DE LUTTE AN MISSIONS DE LA U.S. EPA/CALIFORNIE/ ENVIRONNEMENT CANADA**

**DROITS ET OBLIGATIONS DE VOTRE GARANTIE:** L'Agence de Protection de l'Environnement des E-U, California Air Resources Board, Environnement Canada et Poulan PRO ont le plaisir d'expliquer la garantie du système de contrôle des émissions sur votre petit moteur tout-terrain, pour les années 2007 et plus tard. En Californie, tous les petits moteurs tout-terrain doivent être conçus, construits et équipés de manière à se conformer aux normes sévères anti-smog de l'État. Poulan PRO doit garantir le système de contrôle des émissions de votre petit moteur tout-terrain pendant la période indiquée ci-dessous, à condition qu'il n'y ait eu aucun mauvais traitement, négligence ou mauvais entretien du petit moteur tout-terrain. Votre système de contrôle des émissions comprend des pièces comme le carburateur, le système d'allumage et le réservoir de carburant (seulement en Californie). S'il se produit une panne couverte par la garantie, Poulan PRO réparera votre petit moteur tout-terrain gratuitement pour vous. Les frais couverts par la garantie comprennent le diagnostic, les pièces et la main-d'œuvre. **COUVERTURE DE GARANTIE DU FABRICANT :** Si une pièce relative aux émissions de votre moteur (figurant sur la liste de pièces garanties à titre du contrôle des émissions) est défectueuse ou si un vice de matériau ou de main-d'œuvre du moteur occasionne la panne d'une pièce relative aux émissions, cette

pièce sera changée ou réparée par Poulan PRO. **RESPONSABILITES DE GARANTIE DU PROPRIETAIRE:** En qualité de propriétaire du petit moteur tout-terrain, vous êtes responsable d'effectuer l'entretien requis tel qu'indiqué dans votre manuel d'instructions, mais Poulan PRO ne peut annuler votre garantie uniquement parce que vous n'avez pas conservé vos reçus ou parce que vous n'avez pas effectué tout l'entretien prévu. En qualité de propriétaire du petit moteur tout-terrain, vous devez réaliser que Poulan PRO peut vous refuser de couvrir votre garantie si votre petit moteur tout-terrain ou une pièce de ce moteur tombe en panne à la suite d'un mauvais traitement, de négligence, de mauvais entretien, de modifications non approuvées ou à la suite de l'utilisation de pièces qui ne sont pas faites ou approuvées par le fabricant de matériel original. Vous êtes responsable de présenter votre petit moteur tout-terrain à un centre de service autorisé de Poulan PRO aussitôt que se présente un problème. Les réparations couvertes par cette garantie doivent être terminées dans des délais raisonnables, ne pouvant pas dépasser 30 jours. Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités en vertu de la garantie, vous pouvez contacter votre centre de service le plus proche ou appeler Poulan PRO au numéro 1-800-554-6723.

**DATE DE DÉBUT DE GARANTIE :** La période de garantie commence à la date à laquelle vous avez acheté votre petit moteur tout-terrain. **DURÉE DE COUVERTURE :** Cette garantie est valable pendant deux ans à partir de la date d'achat initial. **CE QUI EST COUVERT: RÉPARATION OU REMPLACEMENT DES PARTIES.**

La réparation ou le remplacement de toute pièce sous garantie sera effectuée gratuitement pour le propriétaire de l'appareil dans un centre de service approuvé Poulan PRO. Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités relativement à cette garantie, vous devez contacter votre centre de service autorisé le plus proche ou appeler Poulan PRO au numéro 1-800-554-6723. **PÉRIODE DE GARANTIE :** Toute pièce sous garantie qui ne doit pas être remplacée pour un entretien normal, ou qui doit seulement être inspectée régulièrement pour voir s'il faut la réparer ou la remplacer, est garantie pendant deux ans. Toute pièce qui doit être remplacée pour un entretien normal est garantie jusqu'à la date de premier remplacement prévu.

**DIAGNOSTIC :** Le propriétaire ne doit pas payer la main-d'œuvre pour le diagnostic à l'aide duquel on a déterminé qu'une pièce sous garantie est défectueuse si le travail de diagnostic a été effectué dans un distributeur de service Poulan PRO. **DOMMAGES INDIRECTS :** Poulan PRO peuvent être responsables de dommages à d'autres éléments de moteur occasionnés par la panne d'une pièce sous garantie. **CE QUI N'EST PAS COUVERT:** Toute panne occasionnée par un mauvais traitement, la négligence ou un mauvais entretien n'est pas couverte.

**PIÈCES AJOUTÉES OU MODIFIÉES :** L'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées peut constituer une raison d'annulation de réclamation en vertu de la garantie. Poulan PRO n'est pas responsable de couvrir les pannes de pièces sous garantie occasionnées par l'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées. **COMMENT REMPLIR UNE RÉCLAMATION :** Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités de garantie, vous pouvez contacter votre centre de service le plus proche ou appeler Poulan PRO au numéro 1-800-554-6723. **OU OBTENIR LE SERVICE EN VERTU DE LA GARANTIE :** Le service ou les réparations en vertu de la garantie sont offerts dans tous les centres de service Poulan PRO. Appelez le numéro 1-800-554-6723.

**ENTRETIEN, REMPLACEMENT OU RÉPARATION DE PIÈCES RELATIVES À L'ÉMISSION :** Toute pièce de remplacement approuvée Poulan PRO utilisée dans l'accomplissement de tout entretien ou réparation en vertu de la garantie sur les pièces relatives à l'émission sera fournie gratuitement au propriétaire si cette pièce est sous garantie. **LISTE DES PIÈCES GARANTIES RELATIVES AU CONTRÔLE DES ÉMISSIONS :** Carburateur, système d'allumage, bougie (couverte jusqu'à la date de remplacement pour l'entretien), module d'allumage, silencieux, y compris le catalyseur, réservoir de carburant (seulement en Californie). **DÉCLARATION D'ENTRETIEN :** Le propriétaire est responsable d'effectuer tout l'entretien requis tel qu'indiqué dans le manuel d'instructions.

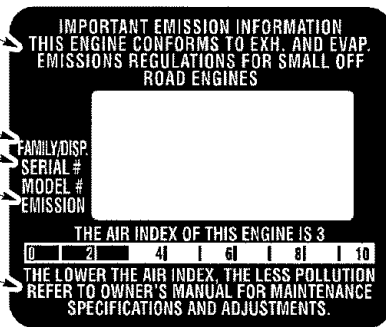
L'information sur l'étiquette du produit indique la norme de certification de votre moteur. Exemple: (Année) EPA Phase 1 ou Phase 2 et/ou CALIFORNIA.

Renseignements importants sur le moteur. Ce moteur se conforme aux règlements sur les émissions pour petits moteurs tout-terrain

Famille  
N° De Série

Heures de longévité du moteur

Consultez le manuel d'instructions pour les caractéristiques et les réglages d'entretien



Ce moteur est certifié se conformer aux règles d'émissions pour les usages suivants :

- Modéré (50 heures)
- Intermédiaire (125 heures)
- Étendu (300 heures)